

## Graudenzener Zeitung.

## General-Anzeiger

für West- und Ostpreußen, Posen und das östliche Pommern.

Erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und Festtagen, kostet für Graudenz in der Expedition und bei allen Postanstalten vierteljährlich 1 Mk. 80 Pf., einzelne Nummern 15 Pf. In der Expedition und bei allen Postanstalten für Privatbestellungen aus dem Reg.-Bez. Marienwerder sowie für alle Stellenbesitzer und -Angehörige, — im Reichsgebiet 50 Pf. Verantwortlich für den redaktionellen Theil: Paul Fischer, für den Anzeigen- und Abrechnungstheil: Albert Brodbeck, beide in Graudenz. Druck und Verlag von Gustav Köhler's Buchdruckerei in Graudenz.

Brief-Adr.: „An den Gefelligen, Graudenz.“ Telegr.-Adr.: „Gefellige, Graudenz.“



Die Expedition des Gefelligen besorgt Anzeigen an alle anderen Zeitungen zu Originalpreisen ohne Porto- oder Spesenberechnung.

**Für 60 Pf.** wird der „Gefellige“ von allen Postämtern für den Monat Juni geliefert, frei in's Haus für 75 Pf. Bestellungen nehmen alle Postämter und die Landbriefträger entgegen.

Neu hinzutretenden Abonnenten wird der bis zum 1. Juni erschienene Theil des Romans „Im Schutzhause“ von Erich Kott gratis nachgeliefert, wenn sie sich — am einfachsten durch Postkarte — an uns wenden. Expedition des Gefelligen.

## Anschau.

Der freiherrliche badische Staatsanwalt, Staatssekretär Frhr. v. Marschall hat — die Nachricht findet Bestätigung — wegen der in der „Westd. Allg. Ztg.“ in Köln gegen ihn gerichteten, von uns kurz erwähnten Beschuldigungen die Weisungsbefugnisse verloren. Diese Anklagen sind zum Theil sehr schwer, aber nicht schwerer, als die vom „Kladderadatsch“ gegen Beamte des auswärtigen Amtes gerichteten gewesen sind. Sie betreffen insbesondere gleichfalls den diplomatischen Dienst. Der wesentliche Unterschied besteht nur darin, daß die Angriffe des „Kladderadatsch“ die öffentliche Meinung tief erregten, während die angeblichen Enthüllungen des westdeutschen Blattes nur vorübergehende Beachtung fanden. Dessenungeachtet hat man sich in dem älteren Falle mit einer allgemein gehaltenen Zurückweisung im nichtamtlichen Theile des „Reichsanzeigers“ und späterhin mit der offiziellen Anebenkung begnügt, das öffentliche Interesse verbierte eine Wiederholung vor dem Richter. Nachdem nun Frhr. v. Marschall gegenüber den, wie schon hervorgehoben, gleichfalls den auswärtigen Dienst sowie Intriguen gegen Beamte betreffenden Anschuldigungen sich zu der gleichen Erwägung nicht gedrängt sieht, muß die amtliche Passivität im Falle des „Kladderadatsch“ nur noch befremdender erscheinen, zumal Frhr. von Marschall der höchste Beamte des auswärtigen Amtes ist und es als gute Regel gilt, daß der Chef einer politischen Behörde die Angelegenheiten seiner Untergebenen stärker empfindlich entgegenbringt, als Angriffe auf die eigene Person. Darum die ergebene Anfrage: Warum ist man vor einer gerichtlichen Verfolgung des „Kladderadatsch“ zurückgeschreckt?

Ueber die Stellung von Strafanträgen seitens der Minister lassen sich die „Hamb. Nachr.“ in einer Auffassung aus, die zu Zeiten Bismarcks allerdings nicht immer in Geltung zu sein pflegte. Das Leitblatt Bismarcks schreibt nämlich:

„Wir sind der Ansicht, daß, wer als Minister an entscheidender Stelle öffentlich wirken will, über kleinliche Empfindlichkeit und über die Versuchung erhaben sein sollte, gegen die Stelle politischer Gegner unter dem Schilde des Strafrechters Deckung zu suchen. Von einem subalternen Bureau-Schreiber oder einem Schutzmännchen versteht man es, wenn er gegen den Kränker seiner Amtsehre Sühne beim Strafrichter sucht. Wenn dagegen ein Minister sich in Fällen, wo weder seine persönliche Ehre, noch die von ihm vertretene Staatsautorität, sondern lediglich sein politisches Verhalten in einer Weise angegriffen wird, das ihm beleidigend erscheint, sofort Strafantrag stellt, obwohl er recht gut ignorieren und die Sühne des politischen Kampfes als Entschädigung gelten lassen könnte, so zeigt er sich dem Verächter aus, daß ihm weniger an der Wahrung der Amtsanständigkeit als daran gelegen ist, den unbehaglichen Gegner lahm zu legen.“

Einen sehr merkwürdigen Eindruck machte dieser Tage dagegen die Forderung in der „Nordd. Allg. Ztg.“, daß jede durch die Presse verübte Beleidigung eines Beamten mit Gefängnis bestraft werden solle. Wir wollen auf eine Kritik dieser Forderung, die in das richterliche Ermessen eingreift, verzichten und nur im Allgemeinen bei dieser Gelegenheit den Wunsch aussprechen, daß die krankhafte Empfindlichkeit, die sich häufig heutzutage im öffentlichen Leben zeigt, möglichst unterdrückt werden möge. Es ist kein Zeichen eines gesunden Staatslebens, wenn gleich nach Staatsanwalt und Polizei gerufen wird, falls jemand in der Presse im öffentlichen Interesse Personen kritisiert, die in der Öffentlichkeit stehen und vom Gelde aller Steuerzahler besoldet werden, andererseits hat auch die Presse die Pflicht, stets die Sache voranzustellen.

Eine Vereiniung, die sich nicht des Wohlwollens der Regierung erfreut, und deren Behandlung schon verschiedene Male im Reichstage — wo glücklicherweise sich die Abgeordneten der verfassungsmäßigen Sicherheit vor Strafverfolgung wegen freimüthiger Worte erfreuen — zur Sprache gekommen ist, tagt gegenwärtig in Berlin: der Verband deutscher Post- und Telegraphen-Affizienten. Auf der Tagesordnung der Hauptversammlung — die heute Sonnabend stattfindet — steht zunächst der Bericht des Vorsitzenden über die Gesamtsituation und Thätigkeit des Verbandes seit dem letzten, im August v. J. abgehaltenen Verbandstage. Im Anschluß hieran wird der Verbandszählmeister Junck über das Thema: „Ist der Verband seinem Ziele näher gekommen?“ sprechen. Weiter stehen Vorträge über die Organisation des Verbandes, die Thätigkeit des Verbandsbüros, die Thätigkeit der Bezirks- und Ortsvereine u. a. auf der Tagesordnung. Aus dem Geschäftsbericht geht hervor, daß die Mitgliederzahl des Verbandes ständig zunimmt und mit der Erweiterung des Umfanges von Waaren die Vergrößerung des Verbandsvermögens Hand in Hand geht. Bekanntlich ist der Verband den Bedürfnissen und Anforderungen seiner Mitglieder neben der Errichtung von Kassen u. a. durch

Errichtung eines Verbandswarenhauses nachgekommen. Dasselbe setzte im verfloffenen Geschäftsjahre rund 144 703 Mk. um. An Kleiderstoffen wurden 2255 Meter verschickt. Die Einnahmen des Verbandes betrugen 128 374 Mk., die Ausgaben 75 914 Mk. Das Gesamtvermögen des Verbandes beläuft sich auf 52 459 Mk. Einen hervorragenden Theil seiner Thätigkeit verbandte der Verband auf die Verbesserung der Lage seiner Mitglieder in Bezug auf ihre dienstliche Stellung. Da diese nur vom Reichstage ausgehen kann — das Reichspostamt verhält sich bekanntlich den Forderungen des Verbandes gegenüber ablehnend — so wandte der Verband den Verhandlungen des Reichstages sein besonderes Interesse zu. Das beweisen u. a. eine große Anzahl Schriftstücke, welche dem Geschäftsbericht zur Orientierung der Mitglieder beiliegen und welche den stenographischen Bericht über die zweite Lesung des Etats der Reichspostverwaltung für 1894/95 (9. bis 14. Februar d. J.) enthalten.

In dem Berliner Bierkriege sind jetzt auch die Frauen und Mädchen als eine Art Landsturm mobil gemacht worden. Am Donnerstag Abend fanden in Berlin vier größere sozialdemokratische Frauen-Versammlungen statt, bei denen freilich auch viele Männer und junge Burken zugegen waren. Es kam der Leitung des „Boykotts“ darauf an, den Flaschenbierhandel zu treffen und dazu werden die Frauen als Mitstreiter gebraucht. Es wurden dann auch Erklärungen des Inhalts angenommen, daß die Frauen ihrerseits dazu beitragen sollen, das Trinken von boykottirtem Bier und namentlich auch den Genuß von boykottirtem Bier in Flaschen, welches für den Hausstrunk bestimmt ist, zu verhindern.

Vor der Sozialdemokratie zu Kreuze gekrochen, ist, wie der „Vorwärts“ stolz verkündigt, die Brauerei Karlsberg in Charlottenburg. Die Brauerei erklärt sich bereit, nach Aufhebung des Boykotts den Achtstundentag einzuführen, aber allerdings in der Voraussetzung, daß „der größere Theil der ihr jetzt zugeführten Kundschaft dann noch ihr Abnehmer bleibt.“ Hier liegt also keine Arbeiterfreundlichkeit vor, sondern eine reine Geschäftspekulation auf Kosten der übrigen Brauereien und deren Arbeiter.

Eine Geschäftspekulation hat auch im fernen Tadjkent, einer russisch-asiatischen Stadt, einen ganz modern-europäischen Streik herbeigeführt. Die dortigen Fleischer hatten jedes Mal mit Genehmigung des Stadtamtes (Magistrat) die Fleischpreise allmählich erhöht. Als ihnen nun zu einem abnormen Preisaufschlag die Genehmigung verweigert wurde, stellten sie kurz entschlossen den Betrieb ein. Nur einige kleine Händler bieten noch schlechtes Fleisch feil. Man entschädigte sich nun allerdings durch Fischgenuss. Jetzt wollen aber auch die Fisch- und gleichzeitig auch Petroleumhändler höhere Preise durch einen Streik erzwingen. Die Folge wird freilich sein, daß der Generalgouverneur der Gubier der Händler ein Ende mit Schrecken bereitet, und die Tadjkentener Gewerbetreibenden hätten, ehe sie einen Streik begannen, doch vorsichtiger Weise einen Seitenblick auf das benachbarte China werfen sollen, wo man mit Streikenden etwas summarisch zu verfahren pflegt. Als kürzlich die Maurer und Bauhandwerker in Peking wegen Lohn-erhöhung die Arbeit einstellten, erließ die Behörde einen Befehl, alle Streikenden zu verhaften. Die Streikführer wurden zum Tode verurtheilt und die Teilnehmer am Streik in die Ziehergegenden verschickt; der Streik fand damit ein rasches Ende.

Immer enger gestalten sich die Ausschreitungen der streikenden Kohlenarbeiter in den westlichen Staaten Nordamerikas. In die Keesport haben vor einigen Tagen mehrere Tausend Streikende von den National-Röhrenwerken Besitz ergriffen und drei große Kanonen aufgestellt, welche die Eisenbahn beherrschen, um die Regierung zu hindern, den bedrohten Werken zur Hilfe zu kommen. Auch in Cripple Creek organisiren die Kohlenarbeiter eine Art militärische Befestigung des Bull-Berges und haben im Besitz von guten Waffen und viel Schießbedarf schon mit den 1000 Mann starken Regierungstruppen Scharmügel gehabt. Inzwischen wird der Kohlenmangel immer stärker. Die Förderung aus den Schächten wird immer geringer, und etwa noch fahrende Kohlenzüge werden aufgehalten und ihre Führer geistern. Die Dampfzüge und auch die Industrie leiden schon sehr unter dem Kohlenmangel, große Walzwerke mußten bereits geschlossen werden, wodurch wieder 3000 Arbeiter ihr Brod verloren haben und nun die Zahl der Unzufriedenen wahrscheinlich noch vermehren werden.

Die Erörterung in der französischen Kammer über das englisch-belgische Abkommen wegen eines Landstreichs im afrikanischen Kongostaate wird von der Londoner Presse lebhaft besprochen. Die „Times“, „Standard“ und andere Blätter betonen, es stehe einer Nacht über an, England der Habacht und des Vertragsbruchs zu beschuldigen, die Tunis, Madagaskar und Siam „annektirt“ habe. In einem maßvolleren Artikel schreibt die „Daily News“, Frankreich habe allerdings ein Vorrecht auf die Gebiete des Kongostaates, falls der König der Belgier jemals seine Oberhoheit über dieselben aufgeben sollte. Allein der König habe nicht einen Zoll seines Gebietes der britischen Regierung, sondern nur ein Wegerecht zugestanden. Seine Oberhoheitsrechte seien ausdrücklich vorbehalten. Alles dies werde Gegenstand

jener diplomatischen Besprechung bilden, auf welche einzugehen Großbritannien sich bereit erklärt.

Der Abgeordnete Deloncle, der mit einem Bericht-erstatte der „Frankf. Ztg.“ in Paris eine Unterredung über die afrikanischen Verträge hatte, in der er den Standpunkt Deutschlands ganz richtig erkannte, meinte, Deutschland müsse einen neuen Kongreß nach Berlin einberufen. Es ist überhaupt ein bedeutsames Zeichen, daß zwischen Frankreich und Deutschland fast stets Uebereinstimmung herrscht, sobald es sich um afrikanische Angelegenheiten handelt und Deloncle gab dieser Thatsache auch Ausdruck, indem er dem Ausfrager sagte, Deutschland habe sich jederzeit besser benommen als England und Italien; man könnte an den Rhein denken und brauche dabei den Nil nicht zu vergessen.

## Die große Landwirtschafts-Ausstellung.

(Bericht für den Gefelligen.)

V.

d Berlin, 8. Juni.

Zum ersten Male erfährt die deutsche Landwirtschaftsgesellschaft die Ungunst der Witterung bei ihrer Wanderausstellung. Es regnet häufig und zudem streicht wohl auch ein frischer Wind über den Platz, jedoch der Aufenthalt nicht immer gemüthlich ist. Trotzdem gestaltet sich der Besuch stärker, als auf irgend einer der bisherigen Ausstellungen. Heute war der Reichskanzler draußen; der Kaiser wird morgen erwartet, auch die Kaiserin. Hoffentlich macht sich das Wetter an diesem Sonntage gut und begünstigt den Massenbesuch, der dann bevorsteht.

In der den Vertretern der Presse als Arbeitsraum zur Verfügung gestellten Baracke ist trotz der zuweilen unruhigen Witterung ganz behaglich. Diese von L. Stromeyer u. Co. in Konstanz konstruirte, eigentlich für die Zwecke der Krankenpflege, besonders im Kriege, berechnete Baracke ist lediglich ein Papierbau. Sie besteht aus Holzrahmen mit doppelter Bekleidung von Patentpappe, zwischen den beiden Pappschichten befindet sich eine Luftschicht. Der Innenraum ist hell und freundlich, und nicht immer hat die Presse ein so hübsches Heim bei ihrer schweren Arbeit auf den Ausstellungen. Von der genannten Firma sind übrigens auch die wasserdichten Dach- und Wandbekleidungen der Zelte und Hallen. Dieselben haben sich bislang recht gut bewährt. Die Landwirtschaftsgesellschaft mietet diese Gegenstände jedesmal für ihre Ausstellung und genießt damit den Vortheil, ein erhebliches Risiko zu umgehen. Die schmucken Zelte für die Richter, die Katalog-Pavillons und sonstigen Kleinbauten sind alle von derselben Firma ausgeführt.

Seit einigen Jahren hat die Landwirtschaftsgesellschaft ihr Augenmerk auf die Förderung der Herstellung von Dauerwaren für Ausfuhr und Schiffsverpflegung gerichtet. Alljährlich werden Preisbewerbungen ausgeschrieben für derartige Waaren. Die Waaren müssen eine Reise nach Australien und zurück machen und werden dann auf ihren Zustand geprüft. Es ist recht lehrreich, die Fortschritte der Verpackungsmethoden zu verfolgen, welche sich hierbei im Laufe der Jahre, nach manchen anfänglichen Mißgriffen, ergeben haben, und kaum kann es einem Zweifel unterliegen, daß die Preisausreibungen der deutschen Landwirtschaftsgesellschaft der Herstellung von Dauerwaren einen kräftigen Antrieb nicht nur, sondern auch eine Höhe der Vollkommenheit geben werden, die sie sonst nicht oder doch nicht so bald erreicht haben würde.

Die zum Wettbewerb gestellten Dauerwaren zerfallen in sieben Gruppen, nämlich erstens Molkereiprodukte, zweitens Fleischwaren, drittens Fischwaren, viertens Obst, Gemüse und Kartoffeln, fünftens Stärkemehl, Zucker, Honig, Gese und dgl., sechstens Mehl- und Backwaren und siebentens Trauben-, Obst- und Beerweine. Ueber die Molkereiprodukte und deren neuerdings sehr zufriedenstellend durchgeführte Sterilisierung haben wir uns wiederholt bei früheren Ausstellungen ausgesprochen. Man ist ziemlich allgemein zu der wohl sichersten und besten Entkeimungsmethode, derjenigen mit strömendem Dampf, übergegangen, und die einzelnen Fabrikationen unterscheiden sich mehr nur durch das Wie der Ausführung. Zufüge chemischer Art sind, wie auch bei anderen Dauerwaren, verpönt. Schwieriger schon steht es mit den Gemüsen und Kartoffeln. Zwar ist die Konservierung der Dauergemüse (Spargel, Erbsen, Bohnen) bekannt; es fehlt aber noch eine gute Methode für Wintergemüse, namentlich Blumenkohl, der für den Export gesucht sein würde, für Rosenkohl u. s. w. Gemüse in Dosen hat Dr. W. Mägel in Rombach bei Mainz ausgestellt. Dörfgemüse die Hohenlohe'sche Präparationsfabrik in Gera-brom (Württemberg), die Continental-Präparationsfabrik Warnecke u. Reidel in Hildesheim und Carl Seidel u. Co. in Münsterberg (Schlesien). Von Bieren findet man Champagner-Weißbier von Bernesgrün im Vogtlande, ferner pasteurisirte Biere von Johannes Ed. Zepp-Hamburg u. Wilhelm Kemmer in Bremen. Unter den Obstweinen begegnet uns der Heibelbeerwein von J. Fromm in Frankfurt a. M. und der Apfelwein von Adam Rakel daselbst, der die Tropenreise zweimal gemacht und seiner ganz vorzüglichen Beschaffenheit halber den ersten Preis erritten hat.

Die Preisrichter haben ihre Arbeit beendet, und es erfolgt nun die Vorführung der Thiere nur noch aus

Schau für die Besucher. Namentlich am großen Ringe vor der Tribüne häuft sich das Publikum in dichten Scharen. Da giebt's auch das Meiste zu sehen. In anregender Wechselwirkung und doch streng geregelter Ordnung werden dort die preisgekrönten Thiere gezeigt, Rinder wie Pferde. Da treten nach einander die herrlichen Erzeugnisse der süddeutschen Viehzuchtgenossenschaften, das hellfarbige Fleckvieh Bayerns, Badens und Württembergs auf, dazu die Oldenburger, Euderithmarischer, Breitenburger, Wiltzmarischer, Holländer neben Shorthorns, Anglern und schlesischem Rothvieh. Sodann kommen die Pferde an die Reihe. Hier die selbe Mannichfaltigkeit. Königl. Landbesitzer, herrliche Halbblütige oder auch schwere Kaltblütige Thiere, wie das Land sie zur Zucht eines kräftigen und doch temperamentvollen, zu schwerem Zuge tüchtigen und doch auch gängigen, dabei gutartigen, leicht zu behandelnden Thieres braucht. Kavalleristen aus sämtlichen Regimentern der Berliner Garnison reiten ihre Pferde vor, ausgewählte Thiere, an denen der Richter von Remonten sehen soll, was die Armeeverwaltung für Pferde haben will. Demselben Zwecke dient das Vorfahren von Geschützen, Munitionswagen u. dergl. Sodann stellen sich die Zuchtpferde aus Privatgestüthen vor, theils von einzelnen Züchtern, theils von Zuchtgenossenschaften hergebracht, Ostpreußen, Oldenburger, Holsteiner und andere Schlage. Großes Interesse pflegt dann die Schlussnummer zu erregen, das Vorfahren gewerblicher Gefährte. Da werden Kohlenwagen zwei-, vier- und sechspännig, ordnungsmäßig beladene Expeditionsfuhrwerke, Brauereiwagen u. dergl., endlich auch ein Löschzug der Berliner Feuerwehr in den Ring geführt, um den Besuchern zu zeigen, mit was für Pferden man fahren, wie man die Pferde anspannen und wie man fahren soll.

Unter den zur landwirtschaftlichen Ausstellung gesandten Pferden sind sechs Zuchtgruppen als besonders wichtig oder durch ihre Eigenart charakterisiert hervorzuheben: das ostpreussische Pferd, die westpreussische Zucht, die Zucht von Hannover, die Schleswig-Holsteiner, die Oldenburger und der schwere, Kaltblütige Schlag des Rheinlands wie Schlesiens. Aus der ostpreussischen Privatucht erkaufte fünf Landbesitzer stellen die königlichen Landgestütze Ostpreußens Gudwalle und Insterburg aus. Der landwirtschaftliche Centralverein für Vithanen und Majuren brachte 36 Pferde zur Ausstellung, edles Halbblut, Stuten, geeignet zur Zucht von Kavalleriepferden, zum theil mit Fohlen. Fast sämtliche Thiere sind Zucht und Eigenthum kleiner Besitzer, die in Vithanen gerade Stuten für ihren Besitz bevorzugen, um mit ihnen weiter züchten zu können; zur Ackerbestellung wird die Stute nichtsehrweniger dennoch verwendet. Auch folgende andere große und kleine Züchter Ostpreußens sind auf der Ausstellung vertreten: Curt von Böhlen-Mühlack, August Brandes-Althof-Insterburg, William Gerlach-Walckerfemmen, Fritz Gruber-Jänischken, Wilhelm Jankow-Krusinn, Alfred Schadowinkel-Magitten, Adolf Schneider-Gerwilsken, Bruno Spanghel-Dwarrelshagen, Victor von Sperber-Mesjowen, Wittig-Ballupönen. Von Westpreußen sind zu erwähnen: die „Westpreussische Stutbuch-Gesellschaft“, die eine größere Anzahl Pferde ausgestellt hat und Hans v. Reibnitz-Heinrichau.

Bei der Preisvertheilung ist, wie schon kurz mitgeteilt, der Kaiserpreis, ein kostbares silbernes Tafelbesteck, dem Rittergutsbesitzer Wittig zu Ballupönen bei Zollmingen Ostpr. für die vortreffliche züchterische Leistung seines Privatgestüts verliehen worden. Den großen silbernen Pokal, den Ehrenpreis des Prinzen Heinrich, erhielt als hervorragender Rinderzüchter Rittergutsbesitzer Albert Schumann-Zytrigheuen Dpr., der prächtige ostpreussische Holländer angestellt hat. Der große Parach-Jubiläumspreis, 200 im Verlage von Paul Parey erschienene landwirtschaftliche Werke im Gesamtwert von 2000 Mk., wurde dem Verband der oberbayerischen Zuchtgenossenschaften zu Donaueschingen als Siegerpreis für die beste Ausstellung einer Züchtervereinsung in der Abtheilung Rinder zuerkannt. Der Preis wird unter der Bedingung gegeben, daß die Bücher an die Landwirthe des Verbandesbezirks kostenlos leihweise abgegeben werden. Die Majalitätskale des Klubs der Landwirthe zu Berlin erhielt als Siegerpreis für Samenzucht Dekonomierath D. Weseler-Weende (Hannover). Ehrenpreise des Landwirtschaftsministeriums (Bronzestatuetten) errangen Rittergutsbesitzer Wittig-Ballupönen für Pferde, Fürst zu Fürstenberg zu Donaueschingen für seine Simmenthaler Milchkuhe, Gutsbesitzer Johann Wernöder vom Zuchtverband für oberbayerisches Alpenfleisch für Rinder dieser Rasse und Rittergutsbesitzer Julius Gerlach-Walckerfemmen für ostpreussische Holländer. Die beiden silbernen Jardenieren, die der Kreis Zeltow gestiftet hat, erhielten, wie schon erwähnt, Amtsrath Schrewe-Kleinhof Tapiau und Rittergutsbesitzer Schumann-Zytrigheuen. Eine vom Verein der Züchter edler Merinowolle gestiftete Bockle wurde dem Grafen Willeldi-Oporowo (Posen) zugesprochen. Einen weiteren Siegerpreis für Schafe erhielt Graf Kolonna Malewski-Gruben (Schlesien). Den Siegerpreis für Ziegen errang der Dekonomierath Jersch-Kistritz.

Erste Preise erhielten u. A. noch: für Pferde: Rogge-Bodun, Graf Schwerin-Sophienhof, Behrend-Meckstadt. — Für Rinder: Ruffsting-Andreasberg, Behmann-Nitsche, der Verein ostpreussischer Stammviehzüchter, Benefeld-Dnosien, Damm-Biader Busch, Nothe-Darinen, Gebr. Wulff-Gesellmünde, Hiebach-Clottschewen, Dr. jur. Georg Siemens-Albedorf, Fideikommissherrschaff Wosnowo, Seerdschgesellschaft Wiebar, Gerlach-Walckerfemmen, Graf Schwerin-Sophienhof, Peters-Langehaus, Gromann-Andreasberg, v. Borde-Willkühnen. — Für Schafe: Graf v. Brühl-Köhl, Steiger-Lautewitz, der Minister für Landwirtschaft v. Heyden, Gadegast-Dschag, v. Below-Zargelin, v. Nathusius-Sundsborg, Rodtrob-Münchenlohra, Diekmann-Neimburg, Klügge-Blumenhagen, Mehl-Poburke, Hauswaldt-Hofenhagen, Meinshausen-Lüderitz, v. Wiel-Hierow, Hittner-Steined. — Für Schweine: Ferneding-Thorst, Hühnelopf-Sillum, v. Maynard-Rothschanowitz. — Für Ziegen: Rittergutsbesitzer Landfried-Oberglachshelm.

In der Moorakultur-Ausstellung errangen die Himpauischen Erben zu Kunrau 4 erste Preise, außerdem erhielt einen ersten Preis die ostpreussische Torfstreu-Fabrik zu Heydekrug. Auf der Bienenwirtschaftlichen Ausstellung heimste der bekannte Bienenwirth Rudolph Dache-Opstern 4 erste Preise ein. In der Ausstellung der Dauerwaaren für Ausfuhr und Schiffsverpflegung wurde u. A. der gräflich Lippschen Verwaltung des Lindenhofes für Milch und Rahm ein erster Preis zuerkannt. — In der Abtheilung „Düngerwirtschaft“ erhielt v. Morries-Edendorf einen ersten Preis für die Darstellung eines Kuhstalls und der Düngergrube in Edendorf.

Bei der Prüfung der Petroleummotoren haben erste Preise nur erhalten die kleinen feststehenden Motoren der Deuker und der Dresdener Gasmotoren-Fabrik, vormals Moritz Hille. In der Ausstellung neuer Geräthe, in der 70 Erzeugnisse von 49 Ausstellern zu prüfen waren, erhielt die große silberne Gedenkmedaille John Fowler u. Co. in Magdeburg für einen neuen Dampf- und Windenpflug, bei dem der Flügler an den Enden des Feldes auf dem Pfluge

stehen bleibt und das Einsetzen des Pfluges selbstthätig durch den Seilzug der Flügelmotore erfolgt. Die große bronzene Denkmünze wurde Paul Schme in Neustettin für einen feuerfesteren Spundverschluß zuerkannt, der in hervorragendem Maße seinen Zweck erfüllt. Zum Verschluß gehört eine federnde Zange zum Herausziehen. Als neu und beachtenswerth wurden u. A. folgende Geräte anerkannt: ein Dampfplugs-Apparat von H. Dolberg-Rostock, der es ermöglicht, Dreisch-Lokomotiven auch zum Dampfplugs zu verwenden; eine Drillmaschine von H. Siederleben u. Co. Vornburg, bei der namentlich das Ausheben der Hebel erleichtert ist; eine Göpeldreischmaschine mit selbstthätig ausrückendem Gießerdreischorb, selbstthätig wirkender Trommel und Göpeldremse, sowie eine Zugkraftausgleichung mit Zahnsegmenten für Göpeldreie, die einen regelmäßigen Zug erwarten läßt, von C. F. Richter-Brandenburg a. S.

Den ersten Preis für den Entwurf eines Schweine-Kalles erhielt das Eisenhütten- und Emaillewerk (H. v. Strauß) Reusatz a. D., den zweiten Baumeister W. Willkomm in Duxtehude, den dritten Architekt Ernst Koch in Halle a. Saale.

#### Berlin, 9. Juni.

Der Kaiser hat am Donnerstag auf dem Tempelhofer Felde das 1. und 2. Garde-Dräger-Regiment besichtigt. Beide Regimenter hatten die Standarten bei sich und das 1. Garde-Dräger-Regiment auch die neuen, von der Königin von England geschenkten Kesselpantzen, die zuvor nebst den Feldzeichen aus dem königlichen Schloß abgeholt waren. Der Besichtigung wohnten u. A. auch die zur Zeit in Berlin weilenden Offiziere der 1. (Royal) Dragoons, deren Colonel in chief der Kaiser ist, bei.

Der Kronprinz und die Kronprinzessin von Griechenland sind Freitag Abend in Potsdam eingetroffen und haben im Neuen Palais Wohnung genommen.

118489 Mark sind infolge des Aufrufs der Prinzessin Heinrich dem Vaterländischen Frauenverein für die auf dem Kaiserthron „Brandenburg“ Verunglückten zugegangen. Die Sammlung ist nunmehr geschlossen.

Der Afrika-reisende Dr. Karl Peters tritt in die Kolonialabtheilung des Auswärtigen Amtes ein.

Die Verhandlung gegen den Abgeordneten Ahlwardt wegen Verleumdung des Finanzministers Dr. Miquel, welche auf diesen Sonnabend angesetzt gewesen war, ist auf unbestimmte Zeit verlagert worden.

Die historische Klasse der Münchener Akademie hat in ihrer letzten Monats Sitzung aus Anlaß der öffentlichen Erörterungen über die Schrift ihres außerordentlichen Mitgliedes Professorens Oudde „Caligula“ als über einen Mißbrauch der Wissenschaft ihre Mißbilligung ausgesprochen. Der Verfasser hat sich aber dagegen verwahrt, da seine Arbeit in gar keiner Beziehung zur Akademie stehe und die Akademie gar nicht das Recht zu einer solchen Censur habe.

Diejenigen Mannschaften des Verurtheiltenstandes der Infanterie, die zu den Friedensübungen eigene brauchbare Fußbekleidung mitbringen und tragen, werden, in diesem Jahre zum ersten Male, eine Prämie von je 3 Mark für die Bekleidung erhalten. In diesem Zwecke waren 150000 Mk. im gegenwärtigen Reichshaushaltetat ausgeworfen und von dem Reichstage bewilligt worden. Die Reservisten sollen dadurch nach der Absicht unserer Heeresverwaltung angeregt werden, sich selbst kriegsbrauchbare Schutzzeug zu halten, daß der Form und Eigenart ihrer Hübe besser entspricht, als das ihnen bisher von den Regimenten geleistete. Man glaubt auf diesem Wege die Zahl der Fußtranten, die sonst unter den Reservisten recht bedeutend zu sein pflegte, erheblich vermindern zu können.

Oesterreich-Ungarn. Dr. Wekerle hat am Freitag fünf Stunden mit fast sämtlichen Ministern unter Zuziehung des Präsidenten des Abgeordnetenhauses Vansffy und anderer politischer Persönlichkeiten konferirt. Um vier Uhr begab sich Vansffy zum Kaiser. Nach Vansffys Rückkehr hatte Wekerle Abends 6 Uhr eine dreiviertelstündige Privataudienz beim Kaiser, der den Minister mit der Bemerkung entließ, er werde ihm morgen (Sonntag) seine Entschließung bekanntgeben.

Frankreich. Der Senat hat der Antrag Fabre, der Jungfrau von Orleans zu Ehren alljährlich im Monat Mai ein Nationalfest zu feiern, die Unterstützung des Ministerpräsidenten Dupuy erhalten und ist mit 146 gegen 100 Stimmen angenommen worden; ebenso ein Zusatzartikel, nach welchem ein Denkmal der Jungfrau in Rouen errichtet werden soll, zu dem die Mittel durch eine National-Subscription aufzubringen sind.

#### Cholera.

Der Staatskommissar für das Weichselgebiet, Oberpräsident v. Gopler, hat zur Vorbeugung gegen weitere Cholerafälle eine Anweisung zur gesundheitspolizeilichen Ueberwachung der im Stromgebiet der Weichsel verkehrenden Fahrzeuge erlassen, nach der auf der Weichsel, der Mogat und den zwischen diesen Strömen liegenden Wasserstraßen alle Stromauf oder Stromab fahrenden oder auf dem Strom liegenden Schiffe aller Art täglich mindestens einmal ärztlich untersucht werden. Zu diesem Behufe sind, wie schon mitgeteilt, 12 Ueberwachungsbezirke eingerichtet worden, jedem Ueberwachungsbezirk werden vom Regierungspräsidenten mindestens zwei Aerzte zugetheilt. Jede Ueberwachungsstelle ist durch eine weithin sichtbare Tafel mit der Aufschrift „Ueberwachungsstelle halt!“ und durch eine weiße Flagge sichtbar gemacht. Die mit dem Untersuchungsdienst betrauten Beamten haben darauf zu achten, daß jedes Fahrzeug brauchbares Trinkwasser an Bord hat. Diejenigen Trachten, die Schilno passieren, werden von der dortigen Ueberwachungsstelle mit zwei Tonnen ausgerüstet, welche dauernd mit gutem, einwandfreiem Trinkwasser gefüllt zu halten sind. Diese werden ihnen bis zur Beendigung der Thalfahrt belassen. Die ärztliche Untersuchung der Fahrzeuge erfolgt entweder auf dem Strome mittelst der Dampfer und Boote, oder an den Ueberwachungsstellen. Den auf dem Strome befindlichen Fahrzeugen liegt die Verpflichtung ob, wenn sie von den durch die weiße Flagge kenntlichen Untersuchungsfahrzeugen durch ein gegebenes Zeichen dazu aufgefordert werden, sofort zu halten. Die Bestimmung, daß Schiffe mit Choleraverdächtigen Personen gelbe und solche mit Leichen schwarze Flaggen führen müssen, ist noch aus dem vorigen Jahre her bekannt. Werden auf Schiffen keine Choleraerkrankte oder Verdächtige gefunden, so wird denselben die Weiterfahrt gestattet. Zum Schluß bringt der Staatsminister den § 327 des Strafgesetzbuches in Erinnerung, der denjenigen mit Gefängniß bis zu 2 Jahren bedroht, der diese Maßregeln wissenschaftlich verlegt; ist infolge dieser Verletzung ein Mensch von der ansteckenden Krankheit ergriffen worden, so tritt Gefängnißstrafe von drei Monaten bis zu drei Jahren ein.

Am 7. Juni hat in dem Ueberwachungsbezirk Schilno die gesundheitspolizeiliche Ueberwachung der Fahrzeuge bereits begonnen. Vom 10. Juni ab wird, wie der Staatskommissar heute im „Reichsanzeiger“ bekannt macht, von sämtlichen die preussische Grenze auf der Weichsel bei Schilno stromab passierenden Fahrzeugen (Flößen und Schiffen jeder Art und Größe) zur theilweisen Deckung der der Staatskasse durch die gesundheitspolizeiliche Ueberwachung des Stromverkehrs erwachsenden Kosten, wie im vorigen Jahre, wieder eine Vergütung erhoben. Diese Vergütung wird berechnet nach der Kopfzahl der auf den Fahrzeugen eingehenden Personen und beträgt: bei den Trachten (Flößen) fünf Mark für jede eingehende Person, bei den Dampfschiffen eine Mark für jede eingehende Person, jedoch im ganzen nicht mehr als fünf Mark für jedes Dampfschiff, bei allen übrigen Schiffen eine Mark für jede eingehende Person, jedoch im ganzen nicht mehr als drei Mark für jedes Schiff. — Die Vergütung ist von dem Fahrer der Tracht bezw. des Fahrzeuges an das Neben-Zollamt II. zu Schilno zu entrichten. Ausnahmsweise kann bei Trachten, welche für in Thorn ansässige Firmen bestimmt sind, die Zahlung der Gebühr auch erst nach Ankunfts in Thorn gestattet werden. Dahin gehende Anträge sind bei dem Haupt-Zollamt in Thorn zu stellen. Fahrzeuge, für welche die auf sie entfallende Vergütung nicht entrichtet wird, werden von der Weiterfahrt ausgeschlossen. Auch in Danzig ist nunmehr der Schluß der Fluß-Badeanstalten angeordnet worden. Gleichzeitig hat der Herr Polizeidirektor eine eindringliche Warnung an das Publikum sowohl vor dem Baden in der Weichsel, Mottlau und im Festungsgraben, wie vor dem Genuß dieses Wassers gerichtet. Die als Desinfektions- und nächtliche Luftenthalts-Anstalt für Flößer dienende Schuene bei Althof soll erweitert und mit neuen Einrichtungen versehen werden. Ferner werden in den nächsten Tagen mehrere Aerzte für die Danziger Strom-Sanitätsstationen eingestellt werden.

Am 7. Juni ist die Arbeiterfrau Julie Segar in Stewken (in der Nähe des Thorer Hauptbahnhofes) durch den Kreisphthisus verdächtig befunden worden. Die bakteriologische Untersuchung bestätigt im höchsten Grade den Choleraverdacht. Der Wasserbauarbeiter Wölbe in Steinfurt bei Getau an der Weichsel ist verdächtig erkrankt. Die bakteriologische Untersuchung ist eingeleitet, Vorichtsmaßregeln sind auf der Baustelle getroffen. In Rudak ist eine Arbeiterfrau Choleraverdächtig erkrankt.

Der Choleraverdacht bei den beiden Erkrankten in der Familie des Rautenwirths auf Fort VII bei Thorn ist unbegründet, es hat sich nur um Brechdurchfall gehandelt und die beiden Erkrankten sind bereits genesen.

Wie im vorigen Jahre, hat die Polizeiverwaltung in Thorn zur Verhütung des Einschleppens und Verbreitens der Cholera eine Polizeiverordnung erlassen, durch welche den Flößern das Verlassen der Trachten und das Betreten der Stadt sowie die Benutzung der Weichsel-Dampferfähre untersagt wird. Zum Einkauf von Nahrungsmitteln und Bedarfsgegenständen für die Mannschaften der Trachten dürfen täglich einmal höchstens zwei Mann von jeder Tracht aus Land kommen, die Einkäufe dürfen jedoch nur in vier am Weichselufer belegenen Verkaufsstellen erfolgen. Zur Aufnahme derjenigen polnischen und galizischen Holzflößer, welche von Elbing aus die Eisenbahn zur Rückkehr in ihre Heimath benutzen wollen, wird auf dem städtischen Gelände bei Rothelude eine Holzbaracke errichtet, von wo aus die Flößer auf dem Wasserwege nach der Eisenbahn gebracht werden.

In der Stadt Warschau sind in der Zeit vom 1. bis 5. Juni 22 Erkrankungen und 10 Todesfälle, in den Gouvernements Warschau vom 31. Mai bis 3. Juni 23 bezw. 13, Radom vom 28. bis 30. Mai 1 bezw. 1, Plock 11 Erkrankungen und 6 Todesfälle an Cholera vorgekommen. Die russischen Grenzbehörden haben, wie aus Mys-Lowitz (Oberschl.) berichtet wird, die Vornahme gründlicher Desinfektion aller aus Schlesien kommenden Reisenden angeordnet. Auch die Gütersendungen werden desinfizirt.

#### Aus der Provinz.

Brandenburg, den 9. Juni.

Während der diesjährigen Kaiser-Manöver wird ein großes Kavallerie-Nacht-Manöver stattfinden, das sich höchst interessant gestalten dürfte. Dabei werden die neuesten Errungenschaften auf kavalleristischem Gebiete einer eingehenden Erprobung unterworfen werden. Wie es heißt, wird der Kaiser dieses Manöver in Person leiten. Daß die Kavallerie in der Nacht erfolgreich aufzutreten vermag, beweisen uns die Namen Hochkirch, Laon, Wegli Ahmet, Groß Görtchen u. s. w. Namentlich in ersterer Schlacht hat die Kavallerie höchst beachtenswerthe Erfolge aufzuweisen. Daß das mehr als hundert Jahre her ist, ändert durchaus nichts an der Sache, denn dieser Zweig der Kriegsführung ist den Einflüssen der neuen Kriegsmittel nicht unterworfen.

Für den Bau eines neuen Kasernengebäudes in Marienwerder fand hier gestern eine engere Einmündung statt, an der sich u. A. auch zwei Berliner Unternehmer, sowie die Herren Horwitz-Marienwerder, Woschall-Ostrobo und Soutermans u. Walter-Thorn beteiligten. Den Zuschlag erhielt als der Mindestfordernde (570000 Mark) Herr Maurer und Zimmermeister Horwitz-Marienwerder.

In der letzten Sitzung der hiesigen Handels-Kommission wurde eine neue Petition an den Staatssekretär v. Stephan um Anschluß von Graudenz an die Fernsprechlinie Berlin-Königsberg verfaßt. Von dem Angebot des Herrn Liedtke betr. die Ueberführungsjahre vom Güterbahnhof nach Getreidemarkt und Tabakstraße in ganzen Waggons wurde Kenntnis genommen. Die Sätze sind:

bis 5000 Kilog. Getreidemarkt	1,50 Mk.	Tabakstr.	1,50 Mk.
" 12000 "	2,- "	" "	2,50 "
" 15000 "	3,- "	" "	3,50 "

Ferner wurde die Abfassung einer Petition an den Eisenbahnrath in Bromberg wegen Entlegung eines Juges von Bromberg-Kastowitz-Graudenz im Anschluß an Zug 65 von Berlin und ebenso in umgekehrter Richtung in Anschluß an Zug 64 nach Berlin beschlossen, da diese Verbindung nicht nur für Graudenz, sondern auch für den Schweiher Kreis von größter Wichtigkeit ist, so daß auf lebhafteste Unterstützung dieses Antrages durch eine Petition des Schweiher Kreises zu rechnen ist. Der Antrag, die Errichtung eines Neben-Postamtes in der Marienwerderstraße zu erstreben, wurde vorläufig vertagt, um genügendes Material für eine dahingehende Petition zu sammeln. Die Nothwendigkeit einer Entlastung des Haupt-Postamtes, in den Abendstunden besonders, wurde allgemein anerkannt. Endlich wurde beschlossen, bei dem Vorstand des Kaufmännischen Vereins eine Summe von 50 bis 100 Mk. zur Verrückung der notwendigen Ausgaben der Kommission zu beantragen.

1. bis 10. Juni. Der vor etwa 15 Jahren gegründete Verein zur Verschönerung des evangelischen Kirchhofes kam auf eine recht erfolgreiche Weise zu rücksicht. Nachdem in den ersten Jahren des Bestehens aus Vereinsmitteln Hübschkeiten beschafft, Abraumplätze angelegt und die verfallenen Grabstätten verlorener angesehener Gemeindeglieder wieder hergestellt worden waren, wurde vor zehn Jahren das prächtige Portal aufgeführt. Dann ging man daran, den nach der Stadtseite hin gelegenen Teil des Stadtenzemes durch Eichenpflanzung zu versehen. Vor vier Jahren wurden sodann mehrere Felder nach der entgegengesetzten Richtung hinzugefügt, und in diesen Tagen sind vier neue Felder vollendet worden. Nach Verlauf von ein bis zwei Jahren wird, falls die Mitgliederbeiträge in demselben Maße wie bisher weiter fließen, das ganze Bauwerk vollendet und unsere Stadt dadurch um eine Bierde reicher sein.

— Kreuze, 8. Juni. Bei niedriger Temperatur ging hier in der verflochtenen Nacht ein heftiges Gewitter, verbunden mit starkem Regen und Sturm, nieder. Auf schwerem Boden, wo sich der Regen schon bedenklich gelagert hatte, ist nunmehr völlige Linderung eingetreten.

— Elbing, 7. Juni. Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich am Mittwoch auf dem Dampfer „Martha“, als das Schiff die Marktfleischer von Döllnitz nach Elbing brachte. Das straffgepaunte Schlepptau einer von dem Dampfer geschleppten Schute legte sich zur Seite und drückte die verwitterte Frau Karu aus Kahlborn mit großer Kraft an die Schiffswand. Die Bedauernswerte wurde auf diese Weise bruchstückhaft gedrückt und gab nach kaum einer Stunde ihren Geist auf.

— Marienburg, 8. Juni. Die Liedertafel hielt gestern Abend ihre Hauptversammlung ab. Es erfolgte zunächst die Aufnahme eines neuen Mitgliedes. Der Vorstand wurde wiedergewählt. Ferner beschloß die Versammlung, einem von einigen Danziger Gesangsvereinen gestellten Antrag auf Theilung des Preussischen Provinzial-Gesangsbundes nicht beizutreten. Als Delegierte für den Provinzial-Sängerlag wurden gewählt die Herren Stadtrath Krüger und Uhrmacher Dörkowsky.

— Stalupönen, 8. Juni. Ein größliches Unglück ereignete sich gestern Abend in einem Hause der Polnischen Straße hier selbst. Dort war ein Mädchen mit dem Mangel der Waise beschäftigt, wobei ihr 13jähriger Bruder ihr half. Als in einem unbewachten Augenblick der kleine sich zwischen der Mangel und der Waid befand und wohl nicht bemerkt hatte, daß die Mangel in Bewegung war, wurde der Kopf des armen Kindes durch den Mangelstapel an die Wand gedrückt und fürchterlich gequetscht. Heute Vormittag ist der Knabe seinen Verletzungen erlegen.

— Stolz, 9. Juni. Das Schwurgericht verurtheilte heute nach dreitägiger Verhandlung den Dachdecker Jehnke aus Kahlborn wegen zweifachen Mordes zweimal zum Tode. Jehnke hat am 28. Dezember 1892 zwischen Reinwasser und Dufzig die Wittve Johanna Dargatz und in der Nacht vom 29. zum 30. Mai 1893 zwischen Wittenberge und Kahlborn den Arbeiter Albert Gatter ermordet.

# Verbandsrat der Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften von Ost- und Westpreußen.

K. Reidenburg, 8. Juni.

Am zweiten Tage wurde das Eintreffen von nachträglich erschienenen Vereinsvertretern festgestellt, und zwar von Bischofsheim, Seiffen, Bessen und Prockels, so daß 42 Vereine mit 80 Vertretern versammelt werden konnten. Verbandsdirektor Kopp erstattete sodann den Bericht der Genossenschaften für das Geschäftsjahr 1893/94, aus welchem eine erfreuliche Zunahme der Mitgliederzahl, des Gesamtvermögens und bei einem Gesamtumsatz von mehr als 100 Millionen Mark nur 39 000 Mt. Verluste bei 14 Vereinen des Verbandes sich ergeben. Es folgten die Berichte der Vertreter der einzelnen Vereine unter besonderer Berücksichtigung folgender Fragen: „wird der Höchstbetrag des einem Mitgliede zu gewährenden Kredits gemäß § 47 des Genossenschaftsgesetzes von der Generalversammlung festgesetzt? wie hoch ist derselbe bemessen? werden auf den von der Generalversammlung festgesetzten Höchstbetrag etwaige Kredite auf Vorhand angerechnet?“ Der Höchstbetrag des zu gewährenden Kredits schwankt zwischen 600 und 3000 Mt. bei den einzelnen Vereinen und wird überall von der Generalversammlung festgesetzt; Lombardgeschäfte werden nur in einzelnen Vereinen und auch hier nur in geringem Maße gemacht. Verbandsanwalt Schenk warnte vor der Vergabe von Darlehen in hohem Betrage an ein einzelnes Mitglied, empfahl vielmehr die Heranziehung kleiner Leute; er sowie der Vorsitzende sprachen sich dagegen aus, vertrachte Vorhubsvereine auf deren Studien ohne Weiteres zu unterstützen. Herr Wolke-Altenstein empfahl die Anlegung von Kreditlisten mit einer Kreditgrenze für jedes einzelne Mitglied. Anwalt Schenk erklärte auf Verlangen, daß die Vorhubsvereine nur dann zur Zahlung von Kommunalabgaben herangezogen werden können, wenn sie mit fremden Personen Geldgeschäfte machen. Es folgte die Veranlassung über den Antrag des Verbandsdirektors: Den Kreditgenossenschaften wird empfohlen, bei der Vertheilung des Geschäftsgewinnes mehr auf angemessene Ueberweisungen zum Reservefonds als auf Gewährung hoher Dividenden bedacht zu sein. Referent Schmidt-Gumbinnen begründete den Vortheil eines großen Reservefonds und empfahl die Erhöhung desselben durch Abführung eines Theiles des Meingewinnes unter gleichzeitiger Herabsetzung der Dividenden. Der Antrag wurde angenommen. Der Antrag des Verbandsdirektors: „Den Kreditgenossenschaften wird angetragen, auch bei Vorhubsvereinen gegen Schuldheime die Zinszahlung vierteljährlich voranzujagen auszubehalten“, beschwor den Referent Schlegelberger-Neumark und der Anwalt Schenk; der Antrag wurde von der Versammlung angenommen. Ueber den Antrag des Verbandsdirektors: „Die Diskontierung von Geschäftsscheinen ist ein dem Wechselnreicher gewährter Kredit; die Scheine sind Diskontierung von Wechseln unterliegen deshalb den Vorschriften über Kreditgewährung“, referierte Herr Wolke-Altenstein. Der Antrag wird, nachdem er vom Anwalt Schenk und dem Verbandsdirektor unterstützt war, angenommen. Zu Punkt 13: „Es wird den Genossenschaften dringend empfohlen, Einrichtungen zu treffen, die eine wirksame Kontrolle der durch die Post eingehenden Vertheilungen ermöglichen“, gab Herr Wolke-Altenstein einen ebenso eingehenden wie lehrreichen Bericht; er kam zu dem Schlusse, daß eine wirksame Kontrolle nicht möglich sei; er hält es für das Beste, die Postschafen abholen zu lassen. Verbandsdirektor Kopp empfahl die Anlegung eines Kassenbuchs. Korreferent Schmidt-Gumbinnen empfahl gleichfalls dringende Anlegung dieses Buches, welches in seinem Vereine schon eingeführt sei. Nachdem Herr Wolke-Altenstein ausgeführt hatte, daß die Postbehörde garnicht nöthig habe, mit Privatpersonen durch ein solches Postbuch zu verkehren und dieses nur mit Behörden thun müsse, wurde den Vereinen gerathen, bei der Ortspostanstalt um die Erlaubniß einzutommen, diese Kontrolle einführen zu dürfen.

Am fünf. Juli fand das Festessen statt, an welchem 130 Personen theilnahmen. Landrath Schulz brachte den ersten Toast auf den Kaiser aus. Der Verbandsdirektor hielt die Festrede und Anwalt Schenk sprach in längerem Vortrage über die Entwicklung und das Gedeihen des Genossenschaftswesens. Der Abend wurde mit Konzert, Vorträgen der Liedertafel, Komplet und dem Schwanke „Jung Africa in Deutschland“ sowie einem Tanz ausgefüllt.

## Verchiedenes.

— Das Unwetter, das am Donnerstag in Wien geherrscht hat, hat Verheerungen angerichtet, die jeder Beschreibung spotten. An freistehenden Gebäuden ist, wie jetzt festgestellt worden ist, auch nicht eine Fensterscheibe unversehrt geblieben. Am Hauptplatz sind allein 7400 Fenster scheibeln eingeschlagen. Die Zahl der vernichteten Fensterscheiben übersteigt, wie gestern schon vom Telegraphen gemeldet wurde, eine Million. Zur Ausbesserung mußten Glasergesellen durch Depeschen aus Provinzstädten berufen werden. Die Kulturen in der Umgebung Wiens, insbesondere die Weingärten, sind vollständig vernichtet, alle Gärten und Parthien bieten ein Bild grenzenloser Verwüstung. Im Prater war der Vertheil eine Zeit lang überhaupt unmöglich. In der Rotunde, wo u. a. die Ausstellung für Nahrungsmittel untergebracht ist, erlitt besonders eine kostbare Brieftartenjammung starke Beschädigungen. Außer zwei Personen, die getödtet wurden, wurden, wie schon erwähnt, noch ungefähr zweihundert mehr oder minder schwer verletzt. Viele wurden vom Hagel und den Wassermassen zu Boden geworfen und erlitten Verwundungen. Nicht wenig Krüppel wurden vom Bod gelehndert. Straßengänger wurden von schwebenden Pferden überfahren. Die Hagelflöhen fielen so dicht, daß sie die metallenen Helme der Wachleute eindrückten. In der Hernacher Kirche wurde der messelende Priester durch herabstürzende Glascheiben am Halse schwer verletzt. In viele ebenerdige und Kellerwohnungen drang das Wasser so rasch ein, daß für die Bewohner, besonders die Kinder, Gefahr bestand, zu ertrinken und die Feuerweh mußte thätigsteig eingreifen, um über 100 Menschen vom Ertrinken zu retten. Durch die Straßen jagten viele Pferde, die entweder ihre Reiter abgeworfen oder sich vom Wagen losgerissen hatten. Kein Stadttheil blieb unversehrt, doch litt die Südseite der Stadt am wenigsten. Die Ausbesserung der Schäden wird mehrere Wochen beanspruchen.

— Ein Erdstoß ist Donnerstag Nacht in Ciske ben erfolgt. Mehrere vom Wasser bereits gefährdete Häuser wurden stark erschüttert.

— (Großer Brand.) Im russischen Flecken Radzikow im Gouvernment Lamscha belegen, sind 80 Weshungen in Flammen aufgegangen. Es konnten nur sehr wenig gerettet werden. Auch der größte Theil der Alten des Gemeinderichts ist verbrannt. Das Feuer soll angelegt sein.

— Vor dem „Neuen Palais“ in Potsdam fiel vor einigen Tagen plötzlich der Droischenföhrrer Wolff, welcher eine Dame zur Audienz bei der Kaiserin gefahren hatte, vom Schlage getroffen tot vom Kaiserhof herab. Die zur Audienz befohlene Dame befand sich in Folge des Vorfalls in solcher Aufregung, daß die Kaiserin dies merkte und von dem Vorfall Kenntniß erhielt. Am nächsten Tage fuhr die Kaiserin bei der Wohnung des Verstorbenen, welcher Frau und drei Kinder hinterläßt, vor, und ließ der Wittve 50 Mark überreichen und ihr sagen, daß sie für die Kinder Sorge tragen wolle.

— (Die bösen Grenadiere.) Fräulein (am Klavier singend): „Nach Frankreich zogen zwei Grenadier!“ — Stubenmädchen: „Ach, gnädiges Fräulein, von de Grenadier wech ich ooch e Lied zu singen!“

— (Moderne Schökin.) „Haben Sie Ihre Papiere bei sich?“ — „Bitte, hier sind die Rekenktionen über mich!“ — J. M.

## Neuestes. (Z. D.)

\* Danzig, 9. Juni. Heute fand hier aus Anlaß des Auftretens der Cholera im Weichselgebiet und da Cholera-bazillen im Weichselwasser bei Plehnendorf bakteriologisch nachgewiesen sind, eine Sitzung der Sanitätskommission unter dem Vorsitze des Herrn Staatskommissars statt. In der Sitzung, an der auch der Geheimmedizinalrath Professor Dr. Koch aus Berlin theilnahm, fand eine Besprechung über die gegen die Ausbreitung der Cholera zu treffenden Maßnahmen statt. Vor der Sitzung besuchte Professor Dr. Koch die bakteriologische Anstalt im Stadtlazareth am Oibachthor.

\* Berlin, 9. Juni. Der 1400 Mitglieder zählende Verein der Berliner Gastwirthe hat in einer einstimmig angenommenen gebarnischen Erklärung entschieden Stellung gegen den Bierboikott genommen. Die Brauereien unterstützen die Gastwirthe, indem sie ihnen einen Rabatt von 25 Prozent bei der Entnahme von Bier gewähren.

\* Berlin, 9. Juni. Der Bund der Landwirthe hält heute in Treptow eine Versammlung ab, in der folgende Grundzüge zu einem neuen Spiritus-Monopol verhandelt werden: Das Reich übernimmt allen Spiritus zum Preise von 50 Mark den Hektoliter ohne Malzkraumsteuer, bestimmt den Verkaufspreis für inländischen Ertrunkbrautwein sowie für den Spiritus zu gewerblichen Zwecken und verkauft den übrigen Spiritus an das Ausland. In den Schänken müssen die Preise und Bekandtheile der zu verkaufenden Getränke sichtbar angebracht sein. Die Veranzzeit soll vom 1. September bis 15. Juni dauern. Aus dem Monopol soll das Reich 240 Millionen Mark ziehen.

\* Breslau, 9. Juni. Professor Mikulicz hat den Ruf als Vizekanzler nach Wien nicht angenommen, sondern bleibt an der hiesigen Universität.

\* Bielefeld, 9. Juni. Der regierende Fürst Friedrich zu Waldeck-Pyrmont hat sich gestern auf Schloss Hohenburg (Besitzung des Großherzogs von Luxemburg) in Bayern mit der Prinzessin Katharina zu Schaumburg-Lippe verlobt.

\* München, 9. Juni. Die „Merkur. Rundschau“ meldet, Prof. Freund, Straßburg, habe ein Mittel gegen den Gebärmutterkrebs gefunden.

\* Essen, 9. Juni. Auf der Beche Tannebaum sind durch Entzündung eines Förderfördes drei Bergleute getödtet und einer schwer, vier andere leichter verletzt worden.

— [Offene Stellen.] Bürgermeister, Delmenhorst, 2800 Mt., bis 20. Juni Magistrat; Stolberg, 5000 Mt., 750 Mt. Wohnungsentwässerung, sofort, erster Beigeordneter A. Zühnen; Oberhausen, 7500 Mt., bis 1. Juli Bürgermeister Baumann. — Stadt- und Sparkassenrentant, Lützenwalde, 2400 Mt. (Kantion 5000 Mt.), bis 20. Juni Magistrat, Suchland. — Stadtschreiber, Bunzlau, 1800 Mt., bis 1. Juli Magistrat; Calau N. L., 900 Mt., 7. Juli Magistrat, Nische. — Hausverwalter des Stadtkrankenhaus, Bismarck, 1200 Mt., freie Wohnung, Kost, Heizung und Beleuchtung, sofort Rath der Stadt, Abtheilung für das Stadtkrankenhaus, Eiler. — Kassen-Assistent, Antlam, 1200 Mt. (Kantion 500 Mt.), sofort Magistrat, Eiler. — Polizeiergeant Antlam, 1000 Mt., freie Wohnung und Uniform, sofort Magistrat, Eiler; Nordhausen, 1050 Mt., bis 20. Juni, Magistrat. — Polizei-Registrator, Eberswalde, 900 Mt., bis 15. Juni, Magistrat, Eiler. — Bureau-Assistent, Dirschau, 900 Mt., sofort Magistrat; Sarnitz, 1100 Mt., bis 20. Juni, Magistrat; Cronenberg, 900 Mt., bis 30. Juni, Bürgermeister Kennemann. — Polizeiblenner, Dörken L. Westf., 250 Mt. täglich, sofort Bürgermeister, Mettin; Reine, 750 Mt. freie Uniform, sofort, Magistrat, Otto.

Brandenburg, 9. Juni. Getreidebericht. Grand. Handelsf. Weizen 122-126 Pfund holl. Mt. 118-126. — Roggen 120-128 Pfund holl. Mt. 101-106. — Gerste Futter-Mt. 100 bis 110. Hafer Mt. 120-130.

Bromberg, 9. Juni. Städtischer Viehhof. Wochenbericht. Auftrieb: Rindvieh 66 Stück, Kälber 52, Schweine 661, darunter 433 Ferkel, 67 Schafe; Preise für 50 Kilogramm Lebendgewicht ohne Tara: Schweine 33-38 Mt., für das Paar Ferkel 27-40 Mt.

Danzig, 9. Juni. Getreidebörse. (Z. D. von S. v. Morfstein.)			
Weizen (u. 745 Gr. Qu.)	Markt	zuft. holl. a. Transit	
Gew.: höher.		Termin Juni-Juli	112
Unfals 250 Z.		Transit	78
inl. hochbunt u. weiß	131-132	Regulirungspreis z.	
hellbunt . . . . .	129	freien Verkehr . .	113
Transit hochb. u. weiß	97	Gerste gr. (660-700 Gr.)	120
hellbunt . . . . .	94	fl. (625-660 Gr.)	100
Term. z. f. b. Juni-Juli	136	Säfer inländisch . . .	125
Transit	100	Erbfen	120
Regulirungspreis z.		freien Verkehr . . .	80
freien Verkehr . . .	131	Rüben inländisch . .	180
Roggen (u. 714 Gr. Qu.)		Spirituss (loco p. 10000	
Gew.: höher.		Liter %) kontingentirt	50,60
inländischer . . . . .	112-113	nichtkontingentirt.	30,00

Danzig, 9. Juni. [Marktbericht] von Paul Rucke. Butter per 1/2 Kgr. 0,90-1,00 Mt., Eier Mtl. 0,60-0,70 Mt., Zwiebeln per 5 Liter 1,20 Mt., Blumenkohl Stüd. 20-30, Möbrillen p. 15 Stüd 2-3 Pfg., Kohlrabi Mtl. 0,50-1,50, Cargel 1/2 Kgr. 0,80 Mt., Kartoffeln per Ctr. 1,50-2,00 Mt., Gurken Stüd. 0,20-0,60 Mt., Hüner alte Stüd. 1,20-2,00, Puten junge Paar 1,20-2,50 Mt., Tauben Paar 0,80-1,00 Mt., Hühner leb. — Ferkel per Stüd 7,00-22,50 Mt., Schweine lebend per Ctr. 38,00 bis 39,00 Mt., Kälber per Ctr. 34,00-38,00 Mt.

Mehlpreise der großen Mühle in Danzig vom 9. Juni 1894. Feinstmehl: extra superfein, Nr. 000 pro 50 Kilo Mt. 12,00, superfein Nr. 00 Mt. 10,00, fein Nr. 1 Mt. 8,50, Nr. 2 Mt. 7,50, Weizenbrot oder Schwanenmehl Mt. 5,00. — Roggenmehl: extra superfein Nr. 00 pro 50 Kilo Mt. 10,40, superfein Nr. 0 Mt. 9,40, Weizen Nr. 0 und 1 Mt. 8,40, fein Nr. 1 Mt. 7,40, fein Nr. 2 Mt. 6,40, Schwanenmehl Nr. 0,00, Weizenbrot oder Schwanenmehl Mt. 5,00. — Mehl: Weizen pro 50 Kilo Mt. 4,00, Roggen Mt. 4,20, Graubrotbrot Mt. 12,50, Graupen: Fein pro 50 Kilo Mt. 15,50, feine mittel Mt. 14,00, mittel Mt. 12,50, ordinar Mt. 11,00. — Gerste: Weizen pro 50 Kilo Mt. 12,50, Gerste Nr. 1, 12,50, Gerste Nr. 2 Mt. 12,00, Gerste Nr. 3 Mt. 11,00, Hafer Mt. 15,50.

Königsberg, 9. Juni. Spiritusbericht. (Telegr. Dep. von Bortolus u. Grothe, Getreide, Spiritus und Wolle-Kommissions-Gesellschaft) per 10,000 Liter % loco konting. Mt. 51,25 Brier, unkonting. Mt. 31,25 Brier, Mt. 30,50 Geb.

Berliner Centralviehhof vom 9. Juni. Amtl. Bericht der Direktion. (Tel. Dep.) Zum Verkauf standen: 4915 Rinder, 306 Schweine, 1210 Kälber und 12831 Hammel. — In Rindern glattes Geschäft, es bleibt kein Ueberfland. Man zahlte la 60-62, IIa 54-58, IIIa 44-50, IVa 38-42 Mt. für 100 Pfd. Fleischgewicht. — Schweine. Der Markt verlief in Anländern ohne Wandel. Balonier 44-45 Mt. für 100 Pfund lebend mit 43 Pfund Tara per Stüd. — Der Kälberhandel verlief langsam. Ia brachte 55-60, IIa 45-52, IIIa 40-43 Pfg. pro Pfd. Fleischgewicht. — Der Markt für Schlachthammel zeigte lebhaften Tendenz und wurde ziemlich geräumt. Ia brachte 46-56, IIa 42-44 Pfg. pro Pfund Fleischgewicht.

Berlin, 9. Juni. Getreide- und Spiritusbericht. Weizen loco Mt. 130-140, per Juni 138,00, per September 141,00. — Roggen loco Mt. 114-120, per Juni 118,75, per September 120,50. — Hafer loco Mt. 129-163, per Juni 132,00, per September 116,00. — Spiritus 70er loco Mt. 31,50, per Juni 34,30, per September 35,70, per Oktober 35,90. Tendenz: Weizen steigend, Roggen steigend, Hafer matter, Spiritus steigend. Privatkontingent 1 1/2 % Aufschlage Noten 219,00.

Stettin, 8. Juni. Getreidebericht. Weizen loco rubig 128-135, per Juni-Juli 133,00, per September-Oktober 137,50. — Roggen loco rubig, 109-114, per Juni-Juli 114,00, per September-Oktober 117,00. — Kommerzieller Hafer loco 125-140. — Spiritusbericht. Loco fest, ohne Faß 50er —, do. 70er 29,50, per Juni 28,50, per August-September 30,10.

Magdeburg, 8. Juni. Zuckerbericht. Kornzucker excl. von 92% Kornzucker excl. 88% Rendement 12,20. Nachprodukte excl. 75% Rendement 9,40. Fest.

## Uhren und Schmuckfachen

Echt goldene  
Trauringe  
stets vorrätig.  
in großer Auswahl  
wie bekannt  
zu billigsten Preisen  
empfehlen  
Verfandt  
nach außerhalb.  
Umtausch gern gestattet.  
**Carl Boesler vorm. L. Wolf,**  
Uhren- und Goldwaaren-Handlung,  
Grauden, Oberthornerstraße 34, Grabenstraßen-Ecke.

Wir hatten Gelegenheit, grössere Posten  
waschechter Blandruck-Nessel u. Sommer-  
Parchent ganz bedeutend unter regulärem  
Preis zu kaufen und offeriren:

**70 cm Blandruck-Nessel**

30 Pf. p. Meter, Elle 20 Pf.

**70 cm bedr. Sommer-Parchent**

37 1/2 Pf. p. Meter, Elle 25 Pf.

**Kalcher & Conrad**

25 Herrenstrasse 25.

Wer beim Einkauf  
von **Tapeten**  
viel Geld ersparen will

der bestelle die neuesten Muster der  
**Ostdeutschen Tapeten-Fabrik**  
von **Gustav Schleising in Bromberg.**  
Dieselben übertreffen an aussergewöhnlicher Billigkeit und über-  
raschender Schönheit alles andere und werden auf Verlangen  
überallhin franco gesandt.

**Victoria-Tapete!**

Grösste Neuheit, vollendet in Zeichnung und Colorit,  
konkurrenzlos im Preise, darf als etwas ganz Aussergewöhnliches  
in keinem Hause fehlen. (9765)

Fabrik für  
**Blitzableitungs-  
Anlagen.**

**Ferd. Ziegler & Co.**  
Bromberg.  
Seit 1872. Seit 1872.

Revisionen  
schon bestehender  
Blitzableitungs-Anlagen  
auf ihre Wirksamkeit.

(4135)

**Hodam & Ressler, Danzig**

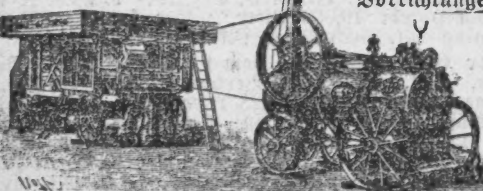
Maschinenfabrik  
empfehlen

**Heinrich Lanz'sche**

**Locomobilen**

**Dampf-  
Dreschmaschinen**

mit neuesten Verbesserungen u. Schutz-  
Vorrichtungen in allen Größen  
unter Garantie für  
unübertroffene Lei-  
stungen, geringsten  
Brennstoffmaterial-Ver-  
brauch, beste Kon-  
struktion u. vorzüg-  
lichste Materialien



Kataloge u. Hunderte der vorzüglichsten Zeugnisse stehen  
gern zu Diensten.

Zeugnis über eine an die Fürstlich von Bismarck'sche  
Güterverwaltung Varzin gelieferte vierfüßige Dampf-dreschmaschine.  
Gemäß Ihrem Wunsche bestellte ich Ihnen hiermit gern, daß der  
**Heinrich Lanz'sche Dampf-dreschapparat**, bestehend aus acht-  
füßiger Locomobile u. 54" Dreschmaschinen — telegraphische Bezeichnung  
"Landau" — meine vollständige Zufriedenheit erlangt hat und das  
Arbeiten mit denselben mir zur großen Freude gereicht.  
Die Locomobile arbeitet bei geringem Kohlenverbrauch  
ruhig und der Dreschapparat, trotzdem das Roggenstroh über 5'  
lang ist, schafft enorme Quantitäten goldreife in die Säde.  
In beiden Maschinen ist eine vorzügliche, praktische, saubere Aus-  
führung der Arbeit unverkennbar und ich freue mich, daß unsere  
deutsche Industrie hierdurch beweist, daß sie in jeder Beziehung  
tadelloses Fabrikat zu liefern im Stande ist.  
Varzin, den 14. April 1893.

gez. Fürstl. von Bismarck'sche Güterverwaltung, Varzin.

Grosses Zuteilungs-  
bietet unsere reichhaltige Muster-Collection in  
Buckskin, Kammgarn, Cheviots, Paletstoffen u. Damentuchen.  
Man verlange Muster; Versandt franco, ohne Verpflichtung zum Kauf.  
Hervorragende Neuheiten. — Wirklich billige Preise.

**Tuchausstellung Augsburg**  
Wimpfheimer & Cie.

2 Mk. 90 Pf. für 1 1/2 Mtr. Jute- Kammgarn 2. No.	5 Mk. 60 Pf. für 3 Mtr. Zwirn- Buckskin 2. No.	6 Mark für 6 Mtr. engl. Leder zu einem Anzug	7 Mk. 50 Pf. für 3 Mtr. marineblau Cheviot 1. No.
Für 8 Mk. 10 Pf. 5 Meter 20 cm. Helios Buckskin zu einem kompletten Anzug	Für 11 Mk. 2 Meter hochfeines Diagonal zu einem Herrenpaletot	Für 13 Mk. 50 Pf. 5 Meter Triumph-Cheviot zu einem kompletten Anzug	Für 18 Mk. 75 Pf. 5 Meter Royal Kammgarn oder Cheviot zu einem Anzug
Für 7 Mk. 40 Pf. 2 Meter Melton zu einem Paletot	Feuerwehr-Schwarze Tuche Livree-Tuche Wasserdichte Billard-Stoffe Tuche etc.	Für 6 Mk. 5 Meter Damentuch zu einem Kleide	

**Muster franco  
an Jedermann!**

Stoffe bis zu den feinsten Qualitäten.

**Wm. Deering & Co., Chicago**

Fabrikanten von

**Grasmähmaschinen**

**Getreidemähmaschinen**

**Garbenbindern**

erhielten auf diese Maschinen

**Weltausstellung Chicago**

16 Preise und Medaillen.

(Sämtliche Concurrenten zusammen nur 10 Preise.)

Vorzüge der Deering Mähmaschinen:

**Billig! Leistungsfähig! Stark!**

**Engellager, leichter Zug und einfache Konstruktion.**

Wie man sich zum Ankauf einer Mähmaschine entschließt, ver-  
säume man nicht, Prospekte von uns einzufordern.

**Hodam & Ressler, Danzig**

General-Agenten, Maschinenfabrik.

**Converts**

von M. 3.— pro 1000 Stück an

**Rechnungen, Briefbogen, Circulare**

in guter Ausstattung fertigt

Gustav Röhre's Buchdruckerei

**Graudenz.**

Damen- und Herren-Kleider  
werden fleckenrein, sauber und gut ge-  
reinigt Herrenstrasse 20, II Et. (3925)

**Crème Grolsch**

entfernt radikal Sommerprossen, Leber-  
flecke, Sonnenbrand etc. und erhält den  
Teint bis ins Alter weiß u. jugendlich  
frisch. Alleinverkauf in der Droge-  
handlung von

**Fritz Kyser, Grauden.**



Preislist. gratis.

Centrafener-Doppelflinten von 27  
bis 200 Mark, Püsch u. Scheide-  
büchsen (Hinterlader) von 30 Mark  
Teschings von 5 Mark, Revolver  
von 4 Mark an. (6051)

**Ewald Peting, Kol. Büchsenmacher,**  
Daf. 1 engl. Dreirad bill. z. verl.

**Wichtig**

für Maschinenbesitzer:

Haar-Treibriemen,  
Baumwoll-Treibriemen,  
sowie Kernleder-Riemen,  
Maschinen-Dele,  
Consignente Maschinenfette,  
Sani- u. Gummischläuche,  
Armaturen, Schmierbüchsen,  
Gummi- u. Asbest-Packungen,  
Locomobile-Decken,  
Dreschmaschinen-Decken,  
Napsläue,  
Kieselaubr-Wärmeisuhmasse  
zur Bekleidung von Dampf-  
kesseln u. Röhren empfehlen

**Hodam & Ressler**  
Danzig.

Jeden Sonntag  
zweimal frische Schnecken  
zu haben in der Bäckerei **E. Senkbeil,**  
Oberthornerstraße 10. (3998)

Oberhemden, Nachthemden  
Kragen, Manschetten  
Schlipse, Handschuhe  
Hosenträger u. Taschentücher  
empfehlen

**H. Czwiklinski**  
Markt Nr. 9. (8137)

**Tapeten-Fabrik**

**Leopold Spatzier**  
Königsberg i.Pr. (1962)

verkauft an Jedermann zu Fabrik-  
preisen. Muster gratis und franko.

**Bettfedern** das Pfund 50 Pf.,  
60, 75, 100 Pfa.

**Halbdannen** pro Pfd. 1.00, 1.25,  
1.40, 1.80, 2.00, 2.50  
3.00 Mt. Boffien-  
dungen gegen Nachnahme, empfiehlt

**H. Czwiklinski**  
(8137) Markt Nr. 9.

**Vereine,  
Versammlungen,  
Vergnügungen.**

**Graudenz Radfahrer-Club**

Sonntag, früh 5 Uhr: Getreidem.-Mische  
Rm. 2 1/2. Neben.

Sonntag nachmittags 5 Uhr:

**Volks- u. Jugendspiele**

auf dem Exerzierplatze hinter d. Schwam.

Betheiligung ist Jedem gestattet.

Der Vorstand des Männer-Turn-Vereins.

**Bekanntmachung.**

Die

**General-Versammlung**

der ev. Armen-Brüderschaft findet

am Freitag, den 15. Juni, Nach-

mittags 4 Uhr, statt. 8 1/2, 18 und 19

des Statuts. Lokal kleiner Saal des

Hotel „Goldener Klee“.

Graudenz, den 8. Juni 1894.

Der Vorstand.

Boergen.

**Tagesordnung.**

1. Die Rechnungslegung pro 1893.

2. Der Etat.

3. Wahlen.

4. Begräbniswesen auf dem neuen

ev. Friedhof im Stadtwalde.

5. Antrag auf Umänderung der

Statuten.

6. Unterfütungen.

7. Hospitalbau.

**Landwirtschaftlicher Verein**

**Jungen-Zappeln.**

Sitzung den 16. d. Mts., Nach-

mittags 7 Uhr, in Jungen bei Witt.

Herr C. Büchner, Schweg, will einen

Vortrag halten. Der Vorstand.

**Tivoli.**

Heute Sonnabend:

**Große Spezialitäten-Vorstellung**

Anfang 8 Uhr. (3916)

**Tivoli.**

Heute Sonntag unabweislich

**Beste Spezialitäten-Vorstellung**

und

**Concert**

von der Kapelle des Inf.-Regiments

Graf Schwerin Nr. 14

Anfang des Konzertes 5 Uhr, der Vor-

stellung 7 1/2 Uhr.

Entree à Person 60 Pf., Kinder die

Halbte. Vorverkauf wie bekannt.

Bei ungünstigem Wetter findet die

Vorstellung im Saale statt.

**Villa nova, Culmsee.**

Sonntag, den 10. Juni cr.:

**Gr. Militär-Concert**

ausgeführt von der Kapelle des Inf.-

Regts. Nr. 21, Thorn. Anfang 4 1/2 Uhr.

Entree à Person 50 Pf., Familienbillets

à 3 Personen 1 Mark. (3872)

Es ladet ergebenst ein

**J. Wittenborn.**

Sonntag, den 10. d. M.:

**Tusch. Gr. Tanzkränzchen.**

**„Erholung“ Kl. Tarpn.**

Sonntag, 10. Juni:

Großes

**Tanzkränzchen.**

**Kaiser Wilhelm-Sommer-Theater.**

Sonntag. Der Verschwenker.

Montag. Kapagano. (3954)

**Pianinos**

bestes Fabrikat, billigst, auch auf Ab-  
zahlung, empfiehlt

**M. Kahle, Börgenstraße 5.**

Vertraue. Warum keinen Brief. Sei  
stark. Deinen Schurz breche nicht.  
Herzlichen Gruß. (3994)

**W. 6000 Neidenburg**

wird höflich um Antwort und Einre-  
bung der Photographie gebeten unt. Nr.  
3991 an die Exped. des Gebligen.

**Sente 4 Blätter.**

## Aus der Provinz.

Grandenz, den 9. Juni.

Es schweben zur Zeit wieder Verhandlungen, ob die seit dem Jahre 1880 in den Schulen eingeführte Orthographie auch von den Staatsbehörden angenommen werden soll. Bei den einzelnen Zentralbehörden schreibt man jetzt nach dem Belieben des betreffenden Ressortchefs oder aus einem anderen Grunde sowohl nach der alten wie nach der sogenannten Putnamerschen Orthographie. Wenn der Plan einer einheitlichen Orthographie jetzt zur Ausführung gelangt, so ist es nicht ausgeschlossen, daß die „neue Orthographie“ erst noch geringfügigen, auch für die Schulen gültigen Veränderungen unterzogen wird.

Auf dem Gute Falkenhofst im Kreise Schwes ist die Maul- und Klauenseuche ausgebrochen.

Am 15. Juni werden die an der Strecke Posen-Thorn gelegenen Haltestellen Widau und Bierzhoslawice des Direktionsbezirks Bromberg, welche für den Städtungsverkehr eingerichtet sind, in die Staatsbahnverkehre Bromberg-Dreslau und Bromberg-Berlin einbezogen.

Die Spezialitäten-Gesellschaft, welche im „Tivoli“ so vielen Besuchern gefunden hat, wird morgen, Sonntag, die letzte Vorstellung geben.

[Militärisches.] Der Schutztruppe für Deutsch-Südwestafrika zugeteilt: v. François, Major, bisher à la suite des Gren. Regts. Nr. 2, unter gleichzeitiger Ernennung zum Kommandeur der Schutztruppe. v. Heydebreck, Pr. Lt., bisher à la suite des Grenadier-Regiments Nr. 2.

[Von der Ostbahn.] Ernannt: Die Bahnumgeleitbare Weier und Remus in Linslaw zu Bahnmeistern.

Der Gerichtsassessor Dr. v. Kahler in Marienwerder ist in den Bezirk des Kammergerichts versetzt. Der Rechtskandidat Theodor Grosebert aus Königs ist zum Referendar ernannt und dem Amtsgericht in Fr. Friedland zur Beschäftigung überwiesen.

Danzig, 8. Juni. Der kommandierende General des 17. Armee-Korps Lenke hält gegenwärtig Frühjahrsbesichtigungen über die Truppenteile der hiesigen Garnison ab. Gestern hatte das Grenadier-Regiment König Friedrich I. Bataillonsbesichtigung auf dem Strießer Felde und heute wurde dort das 1. Leibhufaren-Regiment besichtigt.

In der gestern Abend abgehaltenen Vorstandssitzung des Thiererschützenvereins wurde über das Projekt einer im Sommer d. J. zu veranstaltenden Ausstellung von Gegenständen des Thierreichs z. berathen. Es wurde beschlossen, die Ausstellung auf das künftige Jahr zu verschieben.

Ein von einigen 20 Mann der Besatzung der Desterreichischen „Miramar“ unterschriebener Brief ist in der eintägigen Stammtische angelangt; die Desterreicher bedanken sich nochmals für die liebevolle Aufnahme, die sie bei ihren deutschen Brüdern in Danzig gefunden haben, und bringen in Erinnerung an den ruhrenden Abschied, der der „Miramar“ gewidmet wurde, den Danziger Brüdern ein „Grüß Gott“.

Boppo, 8. Juni. Am nächsten Donnerstag beginnt mit Morgenmuss, die durch einen Choral eingeleitet wird, offiziell die Badeaison. Am Nachmittage findet dann das erste große Konzert im Kurgarten statt. Die Strandhallen, die nahezu fertig sind, werden mehr als 2000 Personen freundlich und bequemen Aufenthalt bieten. Sie sind hoch und luftig und ihre Glaswände gewähren einen köstlichen Ausblick auf Strand und Meer, der sich von den breiten Terrassen des Oberstocks noch erweitert. Zu diesen Terrassen führen bequeme Doppeltreppen, und sie sind von Glaspavillons flankiert, in deren Schutz man mit aller Bequemlichkeit bei Sturm und Unwetter sich des interessanten Schauspiel des wellenbewegten Meeres wird erfreuen können.

Kulmer, 7. Juni. Gestern wurde in der Ringstraße eine alte Frau von außerhalb von einem Fuhrwerk überfahren; sie blieb auf der Stelle todt.

Noch in diesem Monat soll mit dem Bau einer neuen Orgel in der hiesigen katholischen Domkirche begonnen werden. Die Herstellung des Werkes, für welches von der Regierung über 12 000 Mk. bewilligt worden sind, ist von dieser im Einverständnis mit dem bishöflichen Amte zu Pöhlitz dem Orgelbauer Terleß in Elbing übertragen worden. — Die Pacht, die der Fischmeister Herr S. mit dem Fiskus abgeschlossen hat, läuft in ca. 1 1/2 Jahren ab. Die hiesige Zuckerfabrik beabsichtigt dann, den Stadtfisch selbst zu pachten, um all die Schwierigkeiten zu beseitigen, die ihr von den Fischereiberechtigten in den Weg gelegt werden könnten.

S Gollub, 8. Juni. Ohne Grenzlegitimation begab sich der Schlossermeister Blonski von hier vorgestern Abend auf das russische Gebiet. Von den Grenzwächtern angehalten, wurde er durch Zureden und Ueberreichung einiger Cigarren die Beamten zu bestimmen, ihn über die Grenze zu lassen. Die Beamten aber mißhandelten ihn dergestalt, daß er mit zwei gebrochenen Rippen spät Abends auf der Dreiwenzbrücke stöhnend aufgefunden wurde.

Strasburg, 8. Juni. Der Remonte-Ankaufs-Kommission wurden 51 Pferde vorgeführt, von denen nur 15 zum Preise von 600–800 Mk. gekauft wurden und zwar meistens aus Karbowo. — Zum Empfang der Mitglieder der General-Kirchensynodal-Kommission, welche hier vom 17. bis 28. Juni weilen wird, werden Vorbereitungen getroffen. Erwartet wird von den evangelischen Bewohnern, daß sie es an dem äußeren Schmuck der Häuser nicht fehlen lassen werden.

Strasburg, 8. Juni. Die Einrichtung elektrischer Beleuchtung scheint einen Schritt vorwärts zu kommen. Da das Urtheil der nach Posen entsandten Deputation über das dortige Elektrizitätswerk günstig lautet, ist eine aus Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten bestehende Kommission gebildet worden, welche das von der Gesellschaft „Helios“ gemachte Angebot prüfen soll. Ferner wird ein Vertreter genannter Gesellschaft am 20. d. Mts. vor den vereinigten städtischen Körperschaften das Projekt genau darlegen und am folgenden Tage im Schützenhause einen öffentlichen Vortrag über elektrische Beleuchtung halten. — Das unmittelbar an der russischen Grenze gelegene Mühlenort Bachor, bis dahin Fräulein Kozderst gehörig, ist in der Zwangsvollstreckung von dem hiesigen Getreidehändler Herrn Schindler für 85 000 Mk. erstanden worden.

Hohenkirchen, 7. Juni. Am 21. ds. Mts. findet hier die General-Kirchensynodal-Konferenz statt, wozu alle Lehrer der Pfarochie mit den Kindern der Ober- und Mittelschule erscheinen müssen.

U. Rosenburg, 8. Juni. Auf den in dieser Woche in unserem Kreise abgehaltenen Remontemärkten wurden 132 junge Pferde vorgeführt und 36 angekauft, und zwar: In Raudnitz von 59 16, Januscha von 32 11, Rosenburg von 41 9. — In der heutigen Straßakommersierung wurde der Maurer Dschekti aus Sump, welcher in gereizter Stimmung eine unehrerbietige Aeußerung gegen den Kaiser ausgesprochen hatte, wegen Majestätsbeleidigung zu 2 Monaten Gefängnis verurtheilt.

Niesenburg, 8. Juni. Ueber das Geschäft des Kaufmanns Fritz Kampert ist der Konkurs eröffnet worden. L.

der für einen reichen Mann gehalten wurde, da er vor wenigen Jahren eine größere Erbschaft gemacht hat, ist seit 12 Tagen verstorben, ohne daß Jemand eine Ahnung hat, wohin. — Eine Störung erlitt der heute früh hier einlaufende Frühzug. Der Besizer E. hatte sich von seinem Schwager ein Pferd zur Arbeit geliehen, das er Nachts auf der Wiese in der Nähe der Bahn angedeutet. Das Pferd hatte sich nun losgerissen und begab sich auf den Bahndamm, wo es von dem Frühzug überfahren wurde.

Marienwerder, 8. Juni. Herr Superintendent Braun, der zum General-Superintendenten der Provinz Ostpreußen ernannt ist, wird sein neues Amt am 1. Juli antreten. Gestern Abend reiste er zur Theilnahme an der Konferenz der General-Superintendenten nach Berlin und wird sich von dort auf einige Wochen zu seiner Erholung an die Nordsee begeben. Hierher wird er nur noch zurückkehren, um sich von der Gemeinde zu verabschieden.

Der scharfe Nachtfrost in der zweiten Hälfte des vergangenen Monats hat wenigstens eine gute Wirkung gehabt: in den Gärten unserer Oberriederung sind die Raupen, welche dort in der verheerendsten Weise auftraten, völlig vernichtet worden, und die Bäume prangen wieder in jungem Grün.

Metz, 8. Juni. Vorgestern feierte das Schuhmacher-Kapellische Ehepaar das Fest der goldenen Hochzeit. Die Liebestafel brachte dem Paare ein Ständchen. Am Vorabend wurde dem Paare das übliche Gnadengeschenk des Kaisers durch den Pfarrer Klapp überreicht.

Schwes, 8. Juni. Am Dienstag gegen Abend wurde am hiesigen Bahnhofe auf ein auswärtiges Fuhrwerk Mehl geladen. Da der zu beladende Raum des Wagens nur gering war, so erreichte die Ladung eine übermäßige Höhe und als man abfahren wollte, setzte sich der Fuhrer und eine Frau auf die gefüllten Säcke. Doch kaum war der Wagen eine kürzere Strecke gefahren, so gerieth der Sack, auf dem die Frau saß, ins Rutschen und fiel mit ihr zur Erde. Die Näher schnitten der Frau von dem einen Beine das Adenfleisch gänzlich ab und gingen dann noch über die Brust. Infolge der schweren Verletzungen ist die Ueberfahrne in der darauf folgenden Nacht im hiesigen Krankenhaus gestorben.

Aus der Zucker-Saite, 8. Juni. Gestern wurde auf den königlichen Kieselwiesen in Hellschlag der erste Grasschnitt verpackt. Wider Erwarten war die Tage gegen das vorige Jahr heruntergefallen. Der Grasschnitt ist durchschnittlich besser als bei der Verpackung im verfloßenen Frühjahr. Die meisten Wiesenparzellen wurden für die Tage zugefahnen.

X Aus dem Zucker-Kreise, 8. Juni. Vorgestern wurde der bei dem Bau einer Scheune beschäftigte Zimmermann Sch aus Dobrowo so unglücklich von einem herüberfallenden Balken gestreift, daß ihm der Kopf arg verletzt wurde. Er liegt schwer darnieder. — Die Wegestrecke Kamnik-K. L. Lonia wird jetzt stellenweise mit Steinen gepflastert. Einem tiefgefühlten Bedürfnisse ist dadurch theilweise entsprochen worden, weil der Weg in den heißen Herbst- und Frühjahrzeiten völlig unpassierbar war.

Karlsruhe, 8. Juni. Um die Schweinezucht im Kreise zu heben, hat der hiesige landwirthschaftliche Verein beschlossen, aus Vereinsmitteln fünf Ober anzukaufen und in Neuhof, Kojetz, Lan, Zolar, Glintz und Lindenhof zu stationieren.

R. Pöhlitz, 8. Juni. Zu dem im nächsten Monat hier stattfinden polnischen Provinzial-Sängerfest haben bis jetzt 18 Vereine ihr Erscheinen zugesagt. Unverkennlich hält der hiesige Erntedankfest-Comité die Erleichterung der Arbeiten ab. — Vor einigen Tagen war der Landesbauinspektor Herr Heise aus Danzig wegen der Instandsetzung des Domes hier anwesend. Wie verlautet, wird ein Regierungs-Baumeister zur Leitung der Arbeiten hier stationiert. Ich wird man in diesem Jahre über die Errichtung der Gerüste nicht hinauskommen. — Seit der Wiedereröffnung der Cholera-Überwachungsstation in Pöhlitz ist auch der hiesige Gendarm wieder nach dort abkommandiert. Es erregt hier berechtigten Unwillen, daß einem so großen und verkehrsreichen Orte der einzige polizeiliche Schutz für längere Zeit genommen wird, umso mehr, als dieser Schutz oft genug erforderlich ist.

Neuteich, 7. Juni. Nach dem in der gestrigen Generalversammlung bekannt gegebenen Jahresbericht zählt der hiesige Handwerker-Verein 176 Mitglieder, 129 einheimische und 47 auswärtige. Die Einnahmen betrugen 762 Mk., die Ausgaben 602 Mk. Der Etat für 1894/95 wurde in Einnahme und Ausgabe auf 754 Mk. festgesetzt. Zu den Vorständen wurden die Herrn Superintendent Kähler (Vorsitzender), A. Karsten (Kassirer), Rektor Krüger (Bibliothekar), Lehrer Kornblum (Schriftführer), wieder, Lehrer Mittenborn (stellvert. Schriftführer) neu gewählt. Da Herr Bürgermeister Wiese die Wiederwahl als stellvert. Vorsitzender und Vergütigungsvorsteher ablehnte, wird eine Ersatzwahl vorzunehmen sein.

Bunzig, 8. Juni. Der zum Magistratsmitglie ge-wählte Kaufmann Herr Ab. wurde von der Regierung nicht bestätigt. Bei der Neuwahl wurde gestern Herr Gastwirth D r a w s gewählt. — Beim Fahren von Ries von dem sogen. Grandberge löste sich plötzlich die obere Schicht und verschüttete zwei Männer bis unter die Arme, einen dritten aber ganz. Dem energischen Eingreifen des Herrn Gärtners W i t t e n b e r g gelang es, den Verunglückten aus seiner furchterlichen Lage zu befreien; er war bereits dem Ersticken nahe, kam aber nach einiger Zeit zu sich.

Königsberg, 8. Juni. Der Baron v. Kummel, welcher am 26. März d. J. den Referendar Rötcher bei einem Piktolenell durch einen Schuß in den Unterleib tödtete, hat nunmehr seine Gefängnisstrafe, und zwar in Weichselmünde, angetreten.

Braunsberg, 8. Juni. Die Stadtverordneten lehnten in ihrer gestrigen Sitzung die Uebernahme von Garantiescheinen für die Königsberger Ausstellung ab.

e Allenstein, 8. Juni. Herr Stadtrath Kaufmann Simon feierte heute seine silberne Hochzeit. Aus diesem Anlaß wurde ihm seitens der städtischen Behörden eine Urkunde mit der Ernennung zum „Stadtkämmerer“ überreicht. Herr Stadtrath Simon bekleidet bereits mehr als 15 Jahre das Amt eines Magistrats-Mitgliedes und ist gleichzeitig Leiter des städtischen Armenwesens. — An dem Provinzial-Sängerfest in Danzig werden sich von der hiesigen Liebestafel über 20 Sänger betheiligen. Der erste Ostpreussische Gau-Sängerbund, dem die Männergesangsvereine Allenstein, Martenburg, Ortelsburg, Willenberg, Fürstwalde, Osterode, Hohenstein, Reidenburg und Bismarck angehören, wird sich in einer Gesamtstärke von 80 Sängern an dem Provinzial-Sängerfest betheiligen.

P. Vartenstein, 8. Juni. Zu dem hier abgehaltenen Remontemarkt waren etwa 150 Remonten, größtentheils von kleineren Besitzern, gestellt; die Kommission kaufte 15 zu angemessenen Preisen. — Das unvorsichtige Umgehen mit einer Schußwaffe hat wiederum zu einem Unfall geführt. Vor einigen Tagen wollte der Besizer Sch. aus Gr. Karthen in einem hiesigen Eisengeschäft Revolverpatronen kaufen und hatte, um diese recht passend zu wählen, seinen eigenen Revolver mitgebracht. Beim Hineinpassen der Patrone muß wohl eine Feder geblieben sein, denn als ein befreundeter Händler, welcher mitgekommen war, mit der Waffe spielte, knallte plötzlich ein Schuß

und die Kugel ging in die rechte Hand des Besitzers. Es ist wenig Hoffnung vorhanden, daß die verletzte Hand wieder gebrauchsfähig werden wird.

Bismarckburg, 6. Juni. Gestern Nachmittag hat sich der 18-jährige Knecht K. L. aus Rothschlag im hiesigen Gerichts-gefängnis erhängt. Er war wenige Stunden vorher eingeliefert worden und sollte wegen Sittlichkeitsvergehen, begangen an einem 7-jährigen Mädchen, bestraft werden. Aus Furcht vor der Strafe hat er seinem Leben ein Ende gemacht.

Willkallen, 8. Juni. Den K. f. chen Eheleuten von hier ist ein Kind ohne Arme geboren worden. Das 14 Tage alte Kind befindet sich wohl. — Beim Dreschen gerieth der Lehrling des Kaufmanns K. gestern aus Unvorsichtigkeit mit der Schüttgabel in das Schwungrad. Die Gabel wurde dem jungen Manne dabei aus den Händen gerissen und dermaßen gegen den Unterleib geschleudert, daß sie darin stecken blieb. Der schwer Verletzte liegt hoffnungslos darnieder.

pr. Seitsberg, 8. Juni. Gegenwärtig ist in unserer Gegend die Nachfrage nach Borstenvieh sehr bedeutend, so daß die Schweinezucht als recht lohnend bezeichnet werden kann. In manchen Ortschaften haben in diesem Jahre mehrere Besitzer der geringen Getreidepreise halber sogar die Schweine mit Weizen gefüttert und dadurch einen bedeutend höheren Gewinn erzielt, als durch den Verkauf des Weizens.

Pölen, 8. Juni. Zur Behebung der Arbeiternoth sind nach dem „Reichsanzeiger“ staatl. Verordnungen in der Oberförsterei Grünheide vier, in der Oberförsterei Grenzheide eine Arbeiterfamilie in der Weise festhaft gemacht worden, daß jeder Familie aus forstfistalischen Fonds zur Errichtung eines Wohnhauses nebst Stall und Scheune die Kosten von 1500 Mark vorgeschossen sind. Letztere sind mit 3 Prozent zu verzinsen und mit 1 Prozent zu tilgen. Der Bau ist auf forstfistalischen Grund und Boden erfolgt, und es ist jeder Familie etwas Acker und Wiese gegen Zahlung eines dem Grundsteuer-Meinertrage entsprechenden Nutzungsgeldes in Pacht gegeben. Es ist lebhaft zu wünschen, daß diese Verträge zur Festhaltung von Arbeiterfamilien von Erfolg begleitet sein mögen, damit sie später auch jenseits der Privatbesitzer Nachahmung finden.

Gülden, 8. Juni. Justizrath Ellerbach, welcher einst hier im gesellschaftlichen Leben eine große Rolle spielte, vor 10 Jahren aber wegen bedeutender Unterschlagungen flüchtig und seit dieser Zeit von der hiesigen Staatsanwaltschaft festbrieflich verfolgt wurde, traf heute in Begleitung eines Geheimpolizisten von Berlin aus hier ein und wurde in das hiesige Gefängnis abgeliefert. Er soll Jahre lang in Amerika gelebt haben, hat sich aber zu früh zurückgewandt, denn im Juli dieses Jahres sollten seine Vergehen schon verjährt sein. Die Verhaftung in Berlin soll ein Gueener bewirkt haben, der E. erkannte.

R Ostrowo, 8. Juni. Die hiesigen Stadtverordneten haben dem Landwehverein zur Feier seines 25-jährigen Bestehens einen Zuschuß von 50 Mk. gewährt. — Dem Lehrer Szubczynski in Groß-Topola, Kreis Adelnau, ist der Adler der Inhaber des kgl. Hausordens von Hohenzollern verliehen worden. — Herr Lehrer Löwenthal in Schildberg ist, nachdem er fast 30 Jahre an der jüdischen Elementarschule gewirkt hatte, auf seinen Antrag in den Ruhestand versetzt worden. Zu seinem Nachfolger hat die Regierung den Lehrer Singermann aus Kosten bestimmt. — Mit dem Bau eines neuen Garnison-Lazareths in größerem Stile ist begonnen worden.

Schubin, 7. Juni. Von dem von dem Kaufmann Kronsohn zu Bromberg vor 2 Jahren erstandenen Rittergute Kamlik ist noch ein Restgut von 70 Morgen mit dem Herrenhof vorhanden. Der übrige Theil ist parzelliert und an verschiedene, zumeist polnische Besitzer verkauft worden. Die überflüssig gewordenen Gebäude des früheren Herrenhofes, wie die Markälle und imposante majestätische Scheunen werden auf Abbruch verkauft.

Trennessen, 7. Juni. Beim Verladen von Eichenstämmen auf Eisenbahnwagen rollte hier gestern Abend ein Stamm zurück und zwar so unglücklich, daß der dabei beschäftigte Arbeiter Kurdis buchstäblich zerquetscht wurde.

W. Landenberg a. M., 8. Juni. In der heutigen Stadtverordnetenversammlung wurde der neugewählte Stadtrath Zimmermeister Kirstädt in sein Amt eingeführt. Darauf fand eine eingehende Berathung über die Neuorganisation der Gehälter der städtischen Beamten statt. Nachdem die Regulierung der Gehälter der städtischen Beamten hat, sind auch die genannten Beamten um Gehaltserhöhung eingekommen. Sie bitten, die bisherigen fünfjährigen Zwischenräume in der Steigerung ihrer Gehälter auf dreijährige herabzusetzen. Ferner bitten sie, von der Zahlung der Wittwen- und Waisen-Kassen-Beiträge in Zukunft befreit zu werden. Um Magistratsanträge, diese Angelegenheit einer Kommission zur Vorberathung zu überweisen, stimmte die Versammlung bei.

## Ein weiblicher Soldat.

Victorien Sardou, der bekannte französische Bühnendichter, hat in letzter Zeit ein neues Stück auf die Bühne gebracht, das auch schon in der Uebersetzung auf deutschen Bühnen gegeben wird.

Madame Sans-Gene (wir würden vielleicht dafür „Frau Unverfroren“ sagen können), so heißt jenes Stück, ist aus Wahrheit und Dichtung zusammengeflochten. Die Figur der Gelbin des Stückes ist, wie in einem kürzlich in Paris erschienenen Buche von Emile Cere nachgewiesen wird, geschichtlich.

Die Revolution und das Kaiserreich haben übrigens mehrere weibliche Soldaten gesehen. Die bekannteste und berühmteste war Therese Figueur, Tochter eines Samen-händlers in Talmay (Dep. Cote d'Or). Sie war 1774 geboren, wurde früh Waise und kam zu einem Oheim, der sie in seinem Tuchladen in Avignon verwendete. 18 Jahre alt, zog sie, als 1793 der durch die Inackerklärung der Girondisten hervorgerufene Aufstand ausbrach, Soldatenkleider an und ging mit ihrem Oheim zu den Aufständischen, wurde aber bald von den Truppen des Generals Carteaux gefangen. Ihre politischen Ueberzeugungen waren damals nicht sehr fest, denn sie nahm das Anerbieten der Konvent-soldaten an, bei ihnen als Jäger zu Pferd einzutreten, und ihre Kameraden gaben ihr wegen ihres Freimuths bald den Namen „Sans-Gene.“

Während der Belagerung Toulons, bei der Therese verwundet wurde, machte sie die Bekanntschaft Napoleons Bonapartes. Eines Tages hatte ihr ein Offizier einen Auftrag gegeben. Auf dem Rückweg machte sie in der fliegenden Küche des Sergeanten Junot Halt, um in der Geschwindigkeit etwas zu essen. Als sie zu dem Offizier zurückkam, der ihr den Auftrag gegeben, zog er die Uhr und sagte: „Zu drei Viertelstunden hättest Du wieder hier sein können; Du hast aber eine Stunde und 10 Minuten gebraucht. Marsch in Arrest!“ Der Offizier war Bonaparte, Therese ging. Nach vier Stunden war sie wieder frei;

der Sohn des Generals Dugommier hatte sich für sie bei Bonaparte verwendet und die Abkürzung der Strafe erwirkt. Zu Tisch bei Dugommier eingeladen, ließ sie sich gegen den Kommandanten Bonaparte hegen; sie warf ihm vor, daß er sie wegen einer Kleinigkeit gestraft habe, und sagte ihm sogar, daß er häßlich und ein „moricand“ (Mohr, schwarzbrauner Mensch) sei. Nach der Beendigung der Belagerung kam Theresie zum 15. Dragoner-Regiment. In Castres, wo sie lag, hatte sie ein hübsches Abenteuer. Sie tanzte sehr gern, und nun tanzte sie einmal auf einem Ball viel mit einem jungen hübschen Mädchen. Der Vater des Mädchens fand Gefallen an dem „jungen Soldaten“, der nicht flüchte und nicht rauchte, und er dachte, das sei ein vortrefflicher Mann für seine Tochter. Er suchte sein Ziel dadurch zu erreichen, daß er sich darüber beklagte, daß der Soldat Fiquet durch allzu häufiges Tanzen mit seiner Tochter den Ruf der eben gefährdet habe, was nur durch eine Heirat wieder gut gemacht werden könne. Er brachte seine Klage vor den Obersten des Regiments. Dieser hörte seine Klage an. Dann ließ er seine Frau, sowie die Frau und die Tochter des Klägers kommen, schloß die drei Damen mit „Sans-Gène“ in ein Zimmer ein, der Vater des Mädchens errieth den Sachverhalt und gab sich zufrieden.

Unter Dugommier machte dann „Sans-Gène“ den Krieg in Spanien mit und gab dort zahlreiche Beweise sowohl ihres Muthes wie ihrer Menschlichkeit. Nachher kam sie zum 9. Dragoner-Regiment und wurde mit diesem nach Italien geschickt. Sie wies dort die Beförderung zum Brigadier zurück, wurde verwundet, gefangen, befreit und wieder gefangen, von den Oesterreichern beinahe als Heze verbrannt, und kam schwer krank nach Vons-le-Saulnier, wo sie aus Gesundheitsrückichten ihren Abschied und eine Pension von 200 Frs. erhielt. Als sie wieder gesund war, eilte sie nach Paris und ließ sich wieder im 9. Dragoner-Regiment anwerben. Ihr Ansehen hatte sich inzwischen verbreitet und sie wurde sehr geehrt. Die Generale luden sie zu Tische, Madame Bonaparte ließ sie nach Saint-Cloud kommen und Napoleon, damals Erster Consul, bereite ihr einen ausgezeichneten Empfang. „Nun, Madame Sans-Gène“, sagte er zu ihr, „finden Sie, daß ich jetzt noch so häßlich bin, wie bei der Belagerung von Toulon?“ Theresie erwiderte bis an die Ohren und erwiderte verlegen: „Nein, General.“ Dann fuhr Napoleon, zu Josephine gewendet, fort: „Weißt Du, daß sie mich sogar moricand genannt hat?“ Er weidete sich noch ein wenig an der Verlegenheit Theresiens, dann aber begann er ihr Lobsprieche zu spenden und bestimnte, daß sie in Saint-Cloud bleiben solle. Aber das Hofleben war ihr zuwider, sie kehrte zu ihrem Regimente zurück und kam mit diesem in Garnison nach Compiègne. Dort traf sie einen Bruder des Generals Angerant, der sie mit sich in das Schloß La Fosse nahm, wo der nachmalige Marschall sie seiner Frau als Gesellschafterin zuführte. Dort führte sie ein vergnügliches Leben und konnte ihrem Humor wie ihrem Freimuth alle Zügel schenken lassen. Ihr Freimuth diente jedoch nicht bloß ihrem zuweilen derben Witz, sondern sie predigte auch Moral, was bei ihrer Umgebung nicht überflüssig war und manchmal gute Wirkung that.

Als der Krieg von 1805 anbrach, eilte sie jedoch wieder zu ihrem 9. Dragoner-Regiment, machte den Feldzug mit, war bei der Kapitulation von Ulm, der Schlacht bei Austerlitz und der Besetzung Wiens. Das Jahr darauf

machte sie die Schlacht bei Jena mit und kam noch nach Paris, wo sie über ein Jahr krank lag. Dann ging sie wieder nach Spanien, wo sie mehrere Jahre kämpfte. Im Jahre 1812 wurde sie von den Spaniern gefangen und sollte erschossen werden; daß man ihr Geschlecht rechtzeitig erkannte, rettete ihr das Leben. Sie wurde den Engländern überliefert und von diesen in ein Fort von Lissabon gesperrt. Dort hatte sie Furchtbares zu erdulden; die Gefangenen waren auf eine halbe Ration gesetzt, die bloß aus einem halben Pfund Reis und nicht einmal Salz dazu bestand, so daß die halbverhungerten Gefangenen Jagd auf die Ratten machten und sie verzehrten. Endlich wurde Sans-Gène mit den übrigen französischen Kriegsgefangenen nach England geschickt; auf der Ueberrfahrt, die 39 Tage dauerte, wurden sie so schlecht behandelt, daß einer der Soldaten den Verstand verlor. In England wurde Sans-Gène in Wolderwood bei Southampton untergebracht, wo sie bei guter Behandlung bis 1814, der Abdankung Napoleons, blieb. Ihre militärische Laufbahn war beendet; sie wollte während der „hundert Tage“ wieder Dienste nehmen, aber sie wurde nicht mehr angenommen.

Die zweite Hälfte des Lebens der Madame Sans-Gène war traurig. Sie hatte nur ihre 200 Franken Pension und eröffnete, um sich zu ernähren, in der Nähe der Vahylon-Kaserne eine Speiseanstalt, die nicht besonders gut ging. Im Jahre 1818 heirathete sie im Alter von 44 Jahren ihren Jugendfreund Clement Sutter, Quartiermeister der Gensdarmes, der 1829 starb und seine Frau in sehr dürftigen Verhältnissen zurückließ. Jetzt bewarb sie sich um die Aufnahme in das Hospital des Menages, aber sie mußte viele Monate warten, bis ihr Gesuch gewährt wurde. In diesem Asyl starb sie am 4. Januar 1861 im Alter von 87 Jahren.

### Verschiedenes.

— Nierbergebrannt ist die Malzweiche Glasfabrik in Zwettz bei Jhransk (Böhmen). Die gesamten Vorräthe wurden vernichtet, so daß der Schaden ca. 1/2 Million Mark beträgt.

— Durch den Abwurf großer Felsmassen ist das taunische Dorf Demerdich, am Fuße des gleichnamigen Berges gelegen, zum Theil verschüttet worden. Da weitere Felsstürze wahrscheinlich sind, wird das ganze Dorf verlegt. Die russische Regierung hat hierzu 21 000 Rubel bewilligt.

— Ein eigenartiger Eierkocher, welcher die Eier nach einer beliebigen festzustellenden Zeit selbst aus dem Wasser hebt, wird zur Zeit in England von einer Firma zu Birmingham verfertigt. Er besteht, wie das Patent- und techn. Bureau von Richard Mäders in Götting schreibt, aus einem Drahtkörbchen, welches die Eier aufnimmt und an einem mit in den Kochtopf zu sendenden kleinen Gestell verschiebbar befestigt ist. An der Spindel des Gestells, die oben aus dem Kochtopf hervorragt, ist ein nach dem Prinzip der Venturins konstruirtes Werk aufgeschoben, auf welchem ein Zeiger auf die Zahl der Minuten, welche die Eier kochen sollen, eingestellt wird. Unmittelbar hierauf wird die ganze Vorrichtung in das kochende Wasser eingetaucht und das Uhrwerk bewirkt, daß, nachdem die eingestellte Zeit verfloßen, es selbst an der als Zahnstange ausgebildeten Spindel emporsteigt und das Eierkörbchen, welches mit der Uhr verbunden ist, aus dem Wasser heraushebt; gleichzeitig zeigt ein Glockensignal an, daß die Eier fertig sind.

— Diagnose! Mutter: „Nun, Herr Doktor, wie finden Sie meine Tochter? Ist der Zustand vielleicht Besorgniß erregend?“ — Arzt: „Durchaus nicht! Fräulein Amalie leidet nur an einem vorübergehenden Nervenleiden!“

### Danziger Produkten-Märkte. Wochenbericht.

Sonntag, den 3. Juni.

In unserem Blatte hat die Zufuhr der Bahn weiter nachgelassen. Es sind nur 141 Waggons und zwar 38 vom Inlande und 103 von Polen und Russland herangekommen. Zu Wasser sind 1194 Tonnen Getreide herangekommen. — Weizen. Die letzten auswärtigen Berichte über die geringe Wirkung aus. Mitte der Woche zeigte sich für inländischen Weizen etwas regere Frage, namentlich seitens der Mühlen, jedoch bei dem kleinen Angebot Preise Mt. 2 anziehen konnten. In den letzten Tagen war der Markt jedoch schon wieder schwächer. Auf Transitweizen waren die letzten Berichte ohne jeden Einfluß und blieben Umläge äußerst beschränkt. Von den angetommenen Ladungen ist nur ein kleiner Theil verkauft worden. — Roggen. Auf diesen Artikel übte die Witterung eine größere Rolle, da befürchtet wird, daß das Abblühen desselben durch die nachfolgende Witterung leidet. Es war sowohl für inländische wie polnische Waare lebhaftere Frage und wurde das Angebot schärfst zuletzt zu Mt. 4 bis Mt. 5 höheren Preisen aus dem Markt genommen. Es wurden ca. 800 Tonnen umgesetzt. — Gerste. Vom Inlande ohne Zufuhr. Von Ausland kamen nur wenige Waggons heran, welche für Provinzbedarf zu Mt. 3 bis Mt. 4 höheren Preisen aus dem Markt genommen wurden. Gehandelt ist russische zum Transit 630, 632 und 639 Gr. Mt. 67, 639 Gr. und 678 Gr. Mt. 68, 692 Gr. Mt. 68, Futter 593 Gr. Mt. 58, rumänische zum Transit 609 Gr. Mt. 68 pro To. — Hafer. Inländischer Mt. 121, Mt. 122, russischer zum Transit Mt. 86 pro To. gehandelt. — Erbsen polnische zum Transit, Futter Mt. 80, Mt. 81, Mittel Mt. 89, kleine Victoria Mt. 103 pro To. bezahlt. — Wicken polnische zum Transit Mt. 95, schimmelig Mt. 85 pro To. gehandelt. — Pferdebohnen inländische Mt. 118, polnische zum Transit Mt. 90, Mt. 95, nicht hart Mt. 81 pro To. bezahlt. — Linsen, russische zum Transit, Futterlinsen Mt. 71 pro To. gehandelt. — Delsaaten loco ohne Angebot und Handel. Auf Abladung ist russischer Weizen zum Transit mit Mt. 160, russischer Raps zum Transit mit Mt. 165 bis Mt. 170 pro To. gehandelt. — Weizenkleie ziemlich unverändert. Grobe Mt. 2,90, Mt. 2,92 1/2, Mt. 2,95, extra grobe Mt. 3,10, Mt. 3,12 1/2, mittel Mt. 2,85, feine Mt. 2,75, Mt. 2,80 pro 50 Kilogr. bezahlt. — Roggenkleie Mt. 3,50, Mt. 3,62 1/2, Mt. 3,65, Mt. 3,75 pro 50 Kilogr. gehandelt. — Spiritus. Bei fast gänzlich fehlendem Angebot und Befürchtungen für die neue Kartofelernte war dieser Artikel in recht fester Tendenz und haben Preise wiederum Mt. 1,50 angezogen. Zulest contingentirt loco Mt. 50, nicht contingentirt loco Mt. 30, Juni Mt. 30, Juli-August Mt. 31 pro 10 000 Liter Prozent.

Preis-Courant der Mühlenadministration zu Bromberg vom 8. Juni 1894. — Ohne Verbindlichkeit. — pro 50 Kilo

Weizen.	Roggen.	Gerste.
Fabrillate.	Fabrillate.	Fabrillate.
Größe Nr. 1 13 20	Mehl 0 9 30	Große Nr. 1 15 50
do. 2 12 20	do. 0/1 8 40	do. 2 14 00
Raffinanzmehl 15 60	Mehl 1 7 80	do. 3 13 00
Mehl 000 12 60	do. II 5 80	do. 4 12 00
do. 000 10 20	Common-Mehl 7 20	do. 5 11 50
do. 000 9 80	Schrot 6 80	do. 6 11 00
do. 000 6 80	Kleie 4 60	do. große 9 50
Buttermehl 4 60		Größe Nr. 1 11 00
Kleie 3 60		do. 2 10 00
		do. 3 9 50
		Schrotmehl 6 60
		Futtermehl 5 00
		Zuckergelbgelb 15 20
		II 14 30

Alles per 100 Kilo ab Bahn bei Partien von mindestens 10 000 Kilo

pp. Neumischel, 7. Juni (Hofenbericht). Die schon seit längerer Zeit auf den hiesigen Hofenmärkten andauernde Flaue machte sich auch in der letzten Berichtsperiode hier bemerkbar. Die Nachfrage war sowohl im Osten wie aus Süddeutschland und Böhmen sehr schwach. Es gingen nur kleine Posten nach Brandenburg, Pommern, Schlesien und Bayern. Die Preise sind in den letzten Wochen auffallend gewichen und zwar um 5-10 Mt. und auch darüber pro 50 Kilogr. Die allerbeste Gattung (hellgrüne Farbe) ist von 240 auf 220 herabgegangen. Der Stand der Pflanze ist in den Hofengärten äußerst verschieden. Es giebt Anlagen mit prächtig entwickeltem Gewächs, und dicht daneben Anlagen mit äußerst schwachen Pflanzen. Man notirte zuletzt Hopfen besser Qualität und Farbe mit 215-220 Mt., Mittelorten mit 200 Mt. bez. und etwas darüber und abfallende Sorten von 180 Mt. abwärts.

### Bekanntmachung.

Nachstehende Bestimmungen der Polizei-Verordnung vom 20. Oct. 1892 § 3.

In den Stadttheilen, in welchen das Gemüll durch die Straßenreinigungsanstalt abgehoben wird, ist das Gemüll in festen Gefäßen anzuhäufeln und in den Häusern zur Abfuhr bereit zu halten, bezw. in den zur Abfuhr bestimmten Stunden auf die Straße zu stellen. Vor dem Hinausstellen ist das Hausgemüll durch Aufgießen von reinem Wasser stark anzufeuchten. Nach Entleerung der Gefäße sind dieselben sofort wieder von der Straße zu entfernen.

Die Hölle müssen stets rein gehalten werden. Gemüll, Abfälle, Abfälle von der Hauswirtschaft, Dung und sonstige faulende oder sonstwie erregende Gegenstände dürfen nicht frei lagern.

Kloakenröhren, Hausdrummen, Hofrinnen, Abzugskanäle u. v. m., sowie Apartments und Hofeisen in Gasthäusern und Grundstücken mit Schanfbetrieb müssen fortgesetzt so desinfectirt werden, daß sie sich nicht in stinkendem Zustande befinden und daß bei der Austräumung und Abfuhr der Stoffe die Luft nicht verpestet wird. Die Art und Weise der Desinfection bestimmt die Polizei-Verwaltung durch öffentliche Bekanntmachung.

Werden zur strengsten Nachachtung in Erinnerung gebracht. Eine allgemeine Revision sämtlicher Grundstücke ist angeordnet und in der Ausführung begriffen. Gegen sämtliche Hausbesitzer werden die zur Durchführung der erforderlichen Reinigungsarbeiten gegebenen Zwangsmaßnahmen mit aller Strenge zur Anwendung gebracht werden.

Die nach § 6 den Gast- u. Schankwirthen obliegenden Desinfectionen haben mittelst Kaalkmiss zu erfolgen.

Gradenz, den 8. Juni 1894.  
Die Polizei-Verwaltung.

### Obstauktion.

der Obstgärten auf den Vorwerken Butowis, Branik und Franzdorf des Gutes Butowis, Kreis Schwie, Station Zerschpol, soll öffentlich meistbietend unter Vorbehalt des Zuschlages veräußert werden. Viehtungslotion 100 Mark. Termin hierzu wird auf

Montag, den 18. d. M.

Nachmittags 2 Uhr in der Gutskanzlei z. Butowis anberaumt. Die fiskalische Gutsverwaltung. Die gegen den Stellmachmeister Herrn Siegerst zu Al. Krug geäuß. Beileidigung nehme ich hiernit reuevoll zurück. Johann Pawlowski, [3987] Arbeiter, G. a. r. v. i. s. t.

### Auktionen.

#### Öffentl. Versteigerung.

Donnerstag, d. 14. d. Mts.

von Vorm. 9 Uhr ab werde ich auf dem Hofe des Weinspicher Grundstücks des Kaufmanns Herrn Leopold Hildebrandt hier, Kniebergstraße Nr. 8, die dort untergebrachten Pfandstücke als:

23 St. Champagner, 160 St. Bordeaux (Cantenac), 111 St. Gelsenheimer (Köstenberg), 85 St. Bordeaux (Carole), 144 St. Moselwein, 31 St. Merheimer, 30 St. versch. andere Weine, 45 St. versch. Liqueure, 1 St. Rum, 1 fast neuen Bierdruckapparat mit Kohlen säure, 1 Büffel mit Glasaufsatz und Wust, 1 gr. Spind mit Aufsatz, 1 Eisenst. 1 Regulator, 1 Rührst. 2 Schweine, 1 kleiner Ziegen, 30 gr. Zischhühner, 225 Eier, 92 St. Meier, 100 St. aus Metall, 46 St. Gabeln, 61 St. aus Metall, 96 St. Theelöffel, 42 St. Messer, 33 St. Messer, 140 versch. Biergläser, 266 versch. Weinläder, 25 Schnapsgläser, 19 Champagner-Kühler, 478 verschiedene Porzellanstücke, 69 verschiedene Schüsseln, 63 Kaffeetassen, 1 gr. Kessel, verschied. Küchengeräthschäften u. a. m.

zwangsweise, gegen Baarzahlung, veräußern.

Marienwerder,

den 9. Juni 1894.

Harnau, Gerichtsvollzieher in Marienwerder.

#### Auktion in Bialken.

Infolge Rentengutsbildung werde ich in Bialken bei Seblin

Donnerstag, den 14. Juni cr.,

von Vormittags 10 Uhr ab, einen Theil des lebenden und todtten Inventars meistbietend gegen gleich baare Bezahlung verkaufen. Zum Verkauf gelangen:

ca. 35 Kühe, theils trächtig, theils frischmilch, in gutem Futterzustand, zum Theil importirt, ca. 25 Stück Jungvieh, Pferde, verschiedene Ader-Geräthschäften, Pflüge, Wagen, 1 Getreidemäschine u. s. w. Zugeliehe werde ich eine neue große Scheune z. Abbruch verkaufen. Fuhwerk zu dem Marienwerderer und Gradenzer Vormittagszuge am Bahnhof Seblin.

Kopper, Auktionator, Marienwerder

Gute Kunkelpflanzen

zu haben Lindenstraße 9b

### Öffentliche freiwillige Versteigerung.

Montag, d. 18. Juni 1894

von Vormittags 7 Uhr ab und folgende Tage, welche im Termin bekannt gemacht werden, werde ich im Auftrage — wegen Aufgabe der Wirthschaft — sämtliches auf dem Margute zu Bahrendorf, Kreis Briesen, befindliche lebende und tote Inventar als:

Pferde, gute Milchkuhe, Stieren, Kälber, elegante Wagen und Schlitten, 1 Säemaschine, 1 gr. Drehschneidmaschine mit Mienbetrieß, 1 Säemaschine mit Holzwerk, mehrere Getreidereinigungsmaschinen, Ringeln. a. Walzen, 1 Tiger-Rechen, zwei- und dreifarige Pflüge, 1 Schrotmühle, 1 Kleeheuschneidmaschine, 1 Schrotmühle, 1 Kleeheuschneidmaschine, 1 Pferdegeschirr (vollständig komplett), Futterkasten, Viehtruppen und sonstiges Haus- und Wirthschaftsgeräth, 5 Arbeitswagen nebst Zubehör und 1 Wohnhaus zum Abbruch (Windwerk mit Ziegeln ausgemauert und Pfannendach)

Öffentlich meistbietend gegen Baarzahlung versteigern. (3167)

Sämtliche zum Verkauf kommende Gegenstände sowie das Wohnhaus können vor dem Termin besichtigt werden und haben sich die Kaufkündigen dieserhalb an den Herrn Klingenberg in Bahrendorf zu wenden.

Es wird noch bemerkt, daß Bahrendorf direkt an der Chaussee liegt und 5 Kilom. von dem Bahnhof Briesen entfernt ist.

Briesen Westpr.,

den 30. Mai 1894.

Sellke, Gerichtsvollzieher.

### Konkurs-Versteigerung.

Am Mittwoch, den 13. Juni cr.,

Vormittags 11 Uhr, werde ich das aus Herrendarstücken, als Krügen, Krabatten, Hüte u. s. w. bestehende Waarenlager und die Inventarien des Oscar Blumenthal'schen Konkurses in Bromberg, Brüdenstraße Nr. 6, versteigern. Der Ersteiter hat in den bis 1. Oktober nächsten Jahres laufenden Miethekontrakt einzutreten. Die übrigen Verkaufsbedingungen werden im Termin bekannt gemacht werden.

Carl Beck

Konkursverwalter in Bromberg.

### Versteigerung.

Am Mittwoch, den 13. Juni

10 Uhr Vormittags werden auf dem Gutshofe (3367)

22 Pferde, 8 Arbeitswagen, 1 Berbedwagen, 2 Britschken, 1 Kariolwagen, 1 Hackselmaschine mit Holzwerk, 1 Säemaschine, 1 Kleeheuschneidmaschine, 12 Pflüge (4-, 3-, 2- und 1-scharige), Eggen, wie andere landwirthschaftliche Geräthe, sämtliches Schmiedehandwerkszeug: Amboss, Blasbalg u. s. w., ferner diverse Möbel und Küchengeräthe

Öffentlich meistbietend gegen gleich baare Bezahlung verkauft.

Dom. Gr. Gorzenitz

bei Strassburg.

### Nachlaß-Concurs.

#### Baarenlager-Verkauf.

Das zur Franz Majewski'schen Concursmasse gehörige, mit rund 6500 Mt. taxirte Baarenlager, bestehend aus: Drogen, Eisen-Arbeitswaren, Stabreisen, Käsen, Buchen, Satteln, Schloßern, Klempner- u. Tischler-Arbeiten, emaillirtem Geschirr, Pflügen, Baumaterialien, Wein, Cognac, Wein, Cigarren, Tabak u. c.

soll durch den Unterzeichneten freihändig en bloc verkauft werden. (3366)

Offerten bis zum 23. d. Mts. erbeten; Zuschlag:

am 25. Juni d. Js.,

Mittags 1 Uhr.

Besichtigung des Lagers nach vorheriger Meldung bei dem Unterzeichneten Mittags von 1-3 Uhr und Nachmittags 6-8 Uhr. Abschrift der Inventur steht gegen 3,50 Mt. Copialien zur Verfügung.

Neumarkt Westpr.,

den 8. Juni 1894.

Otto Stieff,

gerichtlicher Verwalter der Franz Majewski'schen Nachlaß-Concursmasse.

### Tilsiter Käse

Nur 50 Pf., die beliebtesten Tilsiterkäse zu 20, 25 und 50 Pf., sowie Harzer und Anstaschen, empfiehlt Gustav Brand.

### Öffentliche Zwangsversteigerung.

Donnerstag, den 12. Juni cr.,

Vormittags 10 Uhr,

sollen durch den Unterzeichneten bei den

Restaurateur Jaworski'schen Ehe-

leuten in der Catharinenstraße

1 Wandspiegel mit Spiegelbild, 2 Kleiderstühle, 1 Kissenkissen, 1 Schanfbstuhl, 6 Mohrfühle mit grader Lehne, 1 Spielstisch, 1 Tischspind, 2 Wandtafelbilder mit Bildern, ein Teppich, 2 Stuhlbecken, 2 Hängelampen, 2 Blumenständer, vier Feuerkardinen mit Stöcken und Stangen, 3 Nach- und Waschtische mit Marmorplatten, 2 Vase, 1 Tumbant, 3 Bierapparate, 1 Regulator, 4 Lederboxen mit hoher Polsterung, 9 Schänke, 38 Wiener Stühle, verschiedene Kissen, 1 Schloßkiste, 1 Damenpelt, ein Kissen und Bettzeug, 1 schwarze seidene Damenkleider, 1 schwarzes Taftkleid, 1 weißes und weißes, 1 Tischständer, Servietten, 1 Bettgarn mit Matratze, 1 Ober- und Unterbett mit 1 Kissen, verschiedene Gerüche, verschiedene Küchen-Geräthe, 1 Bettkasten, 1 Korallen-Armband, 1 Granaten-Armband, verschiedene Broschen und Ohrringe, 1 goldene Damenuhr mit goldener Kette und Medaillon, 1 dunkel silberne Theelöffel und andere Gegenstände

Öffentlich meistbietend gegen gleich baare Bezahlung zwangsweise versteigert werden. Die Miete und sämtliche auf erhalten, fast neu (Jaworski).

Thorn, den 8. Juni 1894.

Gaertner, Gerichtsvollzieher.

### Bekanntmachung.

Die Lieferung und Aufstellung von eisernen Geländern für Bauwerke der Strecke Osterode-Hohenstein im Gesamtgewicht von rund 3,5 Tonnen soll vergeben werden.

Angebote mit entsprechender Aufschrift sind bis zum 20. Juni, Vormittags 10 Uhr, verschlossen und postfrei an mich einzureichen.

Angebotsformulare und Zeichnungen liegen in dem Baubureau zu Osterode-Wilhelmstraße — zur Einsichtnahme aus und können erstere ohne Zeichnungen gegen post- und befreitgeldfreie Einlegung von 1,00 Mt. bezogen werden. Zuschlagsfrist 3 Wochen. (3778)

Osterode Odr., im Juni 1894.

Der Abtheilungs-Baumeister.

Hannemann.

Geldschrank billig z. verk. (3081) Hoff

Danzig, Marktstraße 10.

ande  
 über  
 Die  
 aus.  
 gere  
 An-  
 war  
 izen  
 lähe  
 ein  
 titel  
 daß  
 Ez  
 rage  
 tit. 5  
 800  
 Bon  
 inz-  
 ge-  
 632  
 75,  
 68  
 cher  
 zum  
 oria  
 95,  
 ische  
 81  
 nen  
 und  
 mit  
 170  
 robe  
 21/2,  
 zahlt.  
 pro  
 dem  
 war  
 rum  
 nicht  
 31

15	50
14	00
13	00
12	00
11	50
11	00
9	50
11	00
10	00
9	50
6	50
5	00
15	20
14	80
NiLo	Zeit
rnde	fahr.
und	
iden-	den
den	und
rüne	der
giebt	neben
alekt	orten
von	

ng.

sind,  
um-  
kehr-  
spiel-  
and.

men,  
Bier-  
eder-  
ung,  
ühle,  
n. 1

ke, 1  
Kopf-  
aufe,  
äthe,  
Hrm-

baare  
twer-  
h gus  
).

te der  
amant  
ll ver  
fchrif

3778]

010

Emil Künze, Elbing, Herrenstr. 45.  
Suche v. Okt. e. rentable Gastwirth-  
schaft od. Auschank i. d. Stadt od. a. d. Land  
zu pachten.Adr. unter 726 an G. D.  
Daube u. Co. Danzig. [1895]

(Paul Schubert)  
**Grandez.**

## Im Schulzenhofs.

17. Fortf.] Roman von Erich Kott. Nachdr. verb.

Ostern darauf kam Erich in die Schule. Das war ein großer Tag in dem Leben des kleinen Durichen. Schon zum vergangenen Weihnachtsfest hatte er Känzel, Tafel und Schiefertafel zum Geschenk erhalten und sich die Wintermonate damit vertrieben, unter Anleitung Lenes, die nach wie vor im Hause thätig war, allerlei wunderbare Figuren auf die Schiefertafel zu malen und bei dieser Beschäftigung eine Unmenge von Grisseln zu verbrauchen.

Zuerst brückte den Kleinen das Bewußtsein nieder, Stunden hindurch regungslos in der Stube zu sitzen und aufmerksam den Unterweisungen des Lehrers folgen zu sollen; aber der freundliche, hochgewachsene Mann, welcher wohl wußte, daß der kleine Blondkopf seines Amtsvorgängers hinterlassener Sohn war, erwies sich sehr freundlich zu dem Kinde und gewann dadurch gar bald schon dessen volle Zuneigung.

Auf dem Dorfe ist es anders wie in den volkreichen Städten; während in diesen die Buben und Mädchenlein fein säuberlich in Klassen geschieden sind, trennte die A-B-C-Schüler beiderlei Geschlechtes im Heimathsdorfe unseres Helden nur ein mäßig breiter Gang inmitten der Schulstube, zur Linken saßen die Knaben, zur Rechten die Mädchen.

Unter den letzteren befand sich auch Klein Trudel. Die beiden Spielgefährten, die sich nun auch im Schulzimmer wieder gefunden hatten, hatten freilich ihren Altersgenossen gegenüber einen schweren Stand. Sie wurden öfter gehänselt, und besonders Trudel hatte unter den bösen Nachreden viel zu leiden. Man nannte sie immer nur, im Andenken an die inzwischen verstorbene Großmutter, die „Der“.

Aber als Erich, der trotz seiner nur bescheidenen Körperkraft sich vor keinem seiner Kameraden fürchtete, erst zu wiederholten Malen ritterlich für seine kleine Genossin eingetreten war und deren Widerstand nachhaltig mit den Fäusten bearbeitet hatte, freilich nicht, ohne auch seinerseits manche derbe Tracht Prügel bekommen zu haben, hörten die Necken allmählich auf. Zudem hatte auch Müller Forchner nicht gelitten, daß seinem Pflegekinde irgendwelches Herzeleid bereitet worden wäre.

Die Trudel hatte es gar gut in der Waldmühle draußen, das leibene Kinde der Müllerleute hätte es kaum besser haben können, und so sorgte Forchner, ein resoluter und seiner Energie wegen weit und breit bekannter Mann, dafür, daß auch außerhalb des schützenden Heims seinem Liebling kein Haar gekrümmt oder ihm sonst etwas zu Leide gethan wurde.

Erich machte gute Fortschritte in der Schule, und mehr als einmal sagte der Lehrer im Gespräch zu den Knaben Großvater, daß er Einer der begabtesten Schüler sei. Nur eine Untugend hatte sich der Knabe vom ersten Schultage angewöhnt, und trotz Winklers strenger Ermahnungen ließ er sich nicht davon abbringen. Er begleitete nämlich Trudel regelmäßig zuerst vom Schulhause nach der Mühle und machte dann erst kehrt, um, wieder bei dem Schulhause vorüberkommend, den Nachhauseweg einzuschlagen.

Darüber wurde im Kreise der Erwachsenen viel gelacht; Winkler aber, der einmal in Allem und Jedem, was sein Enkelkind that, etwas Falsches sah, brummte zuweilen in ganz gehöriger Weise, auch der Haselstock sprach mitunter ein gewichtiges Wort; aber selbst den Schlägen setzte Erich, so folgbar er sich auch in anderer Beziehung erwies, ein starrsinniges Beharren entgegen.

Sonst freilich war es mit dem Zusammentreffen der Unzertrennlichen übel bestellt.

Die Waldmüller's hielten nicht viel von einem Herumstreifen des Mädchens in Wald und Haide. Klein Trudel mußte, wenn die Schularbeiten erledigt waren, der Müllerin in der Besorgung der Hauswirtschaft helfen, kochen, Geschirre abtrocknen und daneben sich fein säuberlich auf ein Bäutchen setzen und an einem riesengroßen, schier niemals fertig werdenden Strumpfe stricken — kurzum, die Dienste einer Magd verrichten.

Hatte sie dies gethan, dann durfte sie wohl auch im Mühlgarten, der rings von einem mäßig hohen Zaun eingefast war und in welchem eine Menge von fruchttragenden Bäumen stand, sich ergehen und von dem Obst essen, so viel sie nur begehrt.

Zuweilen leistete ihr Erich Gesellschaft, und die Müllerleute, welche den Blondkopf gut leiden konnten, wehrten ihm solches Unterfangen nicht. Aber das geschah nur ausnahmsweise, in der Regel mußte der Knabe auf dem großväterlichen Hofe verbleiben.

Die kleine Eva hatte sich inzwischen zu einem wunderlieblichen Mädchen entwickelt und wurde umso liebreizender und schöner, je längere Zeit nach dem Hinscheiden ihrer unglücklichen Mutter ins Land ging.

Lebrecht Winkler konnte sich an der lieblichen Kleinen gar nicht satt sehen. Er beobachtete Alles und Jedes an ihr. Jede ihrer Bewegungen erschien ihm interessant, und als sie gar so weit war, unbeholfene Gehversuche zu machen, da schonte er seinen feig gewordenen Buckel nicht; im Gegentheil, so sauer es ihm auch wurde, hielt er die Kleine unter den Arm und schritt mit ihr die ersten Schritte bei.

Klein Evchen war sich ganz sicher der Macht bewußt, welche sie auf Großvater und Bruder auszuüben verstand; sie wußte ganz genau, daß, wenn sie schmollend das Mündchen verzog und gar sich zum Weinen anschickte, Beide für sie durchs Feuer gegangen wären — und sie nahm diesen Vortheil wahr.

Sie war kaum vier Jahre alt, da schaltete und waltete sie schon wie eine Erwachsene im Hofe, hatte Winkler wie eine große Dame und allem Einreden der kopfschüttelnden Frau Barbara zum Trotz erfüllte Winkler ihr alles und jedes Begehrt.

„Ich kann Dich nicht begreifen, daß Du dem lieben Mädele gar nichts gönnt“, sagte Winkler, als es wieder einmal zur ehelichen Aussprache gekommen war, „jeden Tag danke ich Gott im Himmel, daß er mich noch zuletzt so viel erleben läßt. Schau, wenn ich noch an die traurige Zeit zurückdenke, wo ich meine todte Elisabeth im Hause

gehabt habe, und dann wieder an den vielen Sonnenschein, den die kleine Eva noch auf meinen letzten Lebensweg verbreitet, dann kann ich nicht genug Dank wissen, und, Alte, für wen sind denn die vielen Baken, die wir erübrigt haben? — Schließlich doch nur für sie, denn aus dem Dackmüser, dem Erich, wird sein Lebtag nicht viel . . . und ich denk', mein' Elisabeth, wenn sie vom Himmel zu uns herabsieht, wird sich freuen und glücklich darüber sein, daß ihr kleiner, holder Engel es verstanden hat, solch eine Liebe mir ins Herz zu pflanzen.“

„Ich hab' es Dir schon oft gesagt, Du kannst den Mittelweg nicht einschlagen“, antwortete Frau Barbara. „Auch allzuviel Sonnenschein taugt den Pflänzlein nicht, es will auch begossen sein.“

Aber alle Worte waren in den Wind gesprochen. Es blieb beim Alten, und wenn Erich nur selten ein freundliches Wort vom Großvater zu hören bekam, während er, wie man zu sagen pflegt, das fünfte Rad am Wagen war, herrschte Klein Evchen nach wie vor im Hause, und wenn sie ihr helles glockenreines Stimmchen zum jubelnden Gesang erhob, wenn sie durch Haus und Hof wie eine Frühlingslerche wirbelte, dann lachte dem alten Manne das Herz im Leibe und die Thränen traten ihm vor Freude und Nührung in die Augen.

Als Erich ungefähr zehn Jahre alt geworden war, kam Baron von Thumar mit seiner Familie von der Reise zurück, welche er unmittelbar nach der Ermordung des Banquiers Liepmann und der Verurtheilung des Waldhegers ins Ausland angetreten hatte.

Es waren nicht die günstigsten Gerüchte, welche über den Baron, der zugleich die Geschäfte eines Amtsvorstandes im Orte selbst und den benachbarten Dörfern ausübte, und welche während seiner Abwesenheit von Winkler wahrgenommen worden waren, im Schwange waren. Da wollten Einige im Dorfe wissen, daß er mit seiner Familie ein rechtliches Abenteuer in einem italienischen Spielorte geführt habe. Als echter Glücksspieler habe er dem Spiel gehuldigt und sich vor allen Dingen damit beschäftigt, Unerfahrene in das Geheimniß des Spiels einzuführen. So habe er, je nachdem das Glück ihm günstig war, in leidlich guten Verhältnissen gelebt, dann aber auch wieder Zeiten über sich hereinbrechen sehen, wo es ihm sammt seiner Familie am Nothwendigsten fehlte.

Jedenfalls war das Auftreten der freiherrlichen Familie das denkbar bescheidenste. Sie hatte ihren Aufenthalt selbstverständlich wieder in dem Schlosse genommen, welches dem Dorfe gegenüber auf einer Bergeshöhe, halb versteckt durch einen dichten Buchenwald lag und schon aus früheren Jahrhunderten stammte.

Nur die allernothwendigste Dienerschaft, bestehend aus einer Köchin und einem naseweisen jungen Diener, war zugleich mit der Familie angekommen. Die gnädige Frau selbst war noch von Niemandem gesehen worden und man munkelte unten im Dorfe, daß sie ihre freie Zeit, die sich täglich aus vierundzwanzig Stunden zusammensetzte, nur dazu benützte, um sich neue Redewendungen auszudenken, mit welchen sie gelegentlich der täglich sich wiederholenden Streitigkeiten ihren Gatten auf möglichst empfindliche Weise zu kränken und herabzusetzen vermochte.

Hatte Winkler ordentlich unter dem Gefinde aufgeräumt, und mit lauter Kernflächen in Stall und Hof umhergewettert, dann stellte er sich wohl unter den Thorbogen und rauchte, während ein behäbiges Selbstbewußtsein aus seinen Zügen sprach, aus seiner kurzen Pfeife, bald dahin, bald dorthin mit seinen klug und verschmitzt blickenden Augen die Dorfstraße entlang schauend und wohl auch mit gerade des Weges zufällig Vorübergehenden einige Worte wechselnd.

Eben schaute er wieder die Dorfstraße hinauf, als auch schon ein spöttisches Lächeln um seine faltigen Mundwinkel erschien und sich in diesen festsetzte.

Die Dorfstraße herunter kam der Baron; er trug sich noch wie früher, aber seine Erscheinung war womöglich noch schwächer und hilfloser geworden. Das nahm der mit prüfendem, lauerndem Ausdruck auf ihm haftende Blick Winklers wohl wahr. Mit gekrümmtem Rücken schritt der Baron langsam einher, während er es vermied, um sich zu schauen, sondern sein Blick vielmehr den Boden suchte. Er schien nur noch aus Haut und Knochen zu bestehen und wenn auch die modischen, etwas abgetragenen Kleider den knappten Schnitt aufwiesen, so schlotterten doch die Beinkleider um die Knie und auch das Jaquet schlug über die Brust weite Falten. Tiefe Furchen in den Zügen des Mannes gaben im Vereine mit den weit in den Höhlen zurückliegenden und unstet umherirrenden Augen beredete Kunde davon, daß Thumar an den Folgen einer vergehenden Jugend körperlich schwer zu leiden hatte. Sein Bart verstärkte noch die greisenhafte Erscheinung des Mannes. War er früher schon dünn und spärlich gewesen, so wies er jetzt nur noch einzelne Haare auf, welche sich durch reichlich angewandte Pomade nur mühsam zu einem Ganzen hatten vereinigen lassen. Als er jetzt ganz nahe herangekommen war und den Hut lästete vor dem unter dem Thorbogen Harrenden, wies sein Kopf vollends nur noch einen dünnen Kranz von Haaren auf, die sich schüchtern um eine riesige Glatze zu gruppieren suchten.

Winkler hatte nur lässig an seine Kappe gegriffen und saugte gleichmäßig an seiner Pfeife weiter, als der Baron nun stehen blieb und ihn mit einem ungewissen Lächeln anschaute. „Schau, schau, auch mal wieder hier, Herr Baron?“ versetzte er in gleichmüthigem, ein wenig gönnerhaft klingendem Ton.

„Schon seit einigen Tagen, lieber Bürgermeister“, entgegnete Thumar, dem Anderen die Hand entgegenstreckend. „Mein erster Gang ist heute zu Ihnen, muß doch sehen, wie es meinem lieben Bürgermeister geht.“ (Fortf. folgt.)

## Verschiedenes.

— Durch Kabinettsordre ist den zur Militär-Turnanstalt kommandirten Offizieren gestattet worden, bei ihren dienstlichen Übungen, Abfahrten im Gelände Zivil-Kleidungsstücke zu tragen, sowie den zur Landesaufnahme kommandirten Offizieren, während der Dauer der Feldarbeiten Civilkleider tragen zu dürfen.

— Zu den Flugversuchen, welche der Ingenieur Otto Lilienthal unternommen hat, stürzte er zunächst den Schwebeflügel der Vögel und suchte dessen Gefüge dadurch festzustellen, daß er mit einem Flugapparat von einer Terrainerhöhung absprang. Diese Versuche sollen nun in größerem Maße ausgeführt werden. Dazu wird auf dem Terrain des Lichterfelder Bauvereins in Gr. Lichterfelde, an der Anhalter Bahn, ein künstlicher Hügel in Kegelform bis zu einer Höhe von 50 Fuß aufgeschüttet. Der untere Umfang beträgt 700 Fuß, der bis hinauf auf 12 Fuß abgestumpft wird. Ein Bretterhäuschen, welches zur Aufbewahrung der Flügel nebst Motoren dient, vervollständigt das Ganze.

— Das große von Frankreich auf die Chicagoer Weltausstellung gesandte Spähelicht ist jetzt in Sandy Hook an der Einfahrt in den Hafen von New-York aufgerichtet worden und hat am Montag zum ersten Male gebrannt. Es hat eine Lichtstärke von 194 000 000 Kerzen.

— Auf dem Exerzierplatze in Sagenau ist bei einer Uebung der reitenden Abtheilung des Feld-Artillerie-Regiments Nr. 15 ein Geschütz umgeschlagen. Die Reiter und Spannpferde geriethen unter das Geschütz. Zwei Soldaten sowie ein Wizauchtmeister erlitten schwere Verletzungen. Ein Pferd blieb todt.

— Einer „netten Justizpflege“ erfreut sich Griechenland. Wie vor einiger Zeit berichtet wurde, waren ein paar ehrsame griechische Abgeordnete beim Räuberhandwerk ertappt worden. Jetzt wird gemeldet, daß im Räuberprozeß Tatis, der Abgeordnete, und sein Bruder, der Demarch von Trifkala, durch die Geschworenen freigesprochen und nur der jüngste Bruder zu zwei Jahren verurtheilt wurde. Die anderen Angeklagten erhielten wegen Räuberei, Erpressung und Körperverletzung Strafen bis zu zwanzig Jahren. Die Freisprechung befremdet allgemein und wird durch die Furcht vor Tatis erklärt.

— [Ein „behagliches“ Lehrerseim.] In dem Dorfe Eschbruch (Reg. Bez. Frankfurt a. O.), wo schon mindestens zehn Jahre hindurch über den Neubau eines Schulhauses mit zwei Klassen und zwei Lehrerwohnungen (der jetzige Lehrer unterrichtet bereits seit 12 Jahren etwa 140 Kinder) verhandelt wird, ist jetzt gelegentlich einer Reparatur der eine Dachgiebel herabgestürzt. Die Decke in der Oberstube der Lehrerwohnung droht schon seit langer Zeit einzustürzen und ist jetzt mit einer Versicherung versehen worden. Da jedoch der eingefallene Giebel mit Bretterbalken verschlagen ist, so sind die Räume unbewohnbar geworden und dem Lehrer mußte das Schulzimmer, dessen Decke ebenfalls dem Einsturz nahe war, und die deshalb neuerdings mit Stieftützen versehen werden mußte, als Wohnzimmer überlassen werden. Der Schulunterricht wird vorläufig in der Kirche fortgesetzt, bis miethsweise ein anderes Lokal in der Kolonie beschafft werden kann. Der nicht eingestürzte Giebel des Hauses steht jedenfalls schon geraume Zeit schief, ebenso der Schornstein. Da durch den drohenden Einsturz des letzteren Lebensgefahr vorhanden ist, so will schon lange kein Schornsteinfeger in ihn steigen und ihn reinigen.

Im Lachen verräth sich oft mehr wahres Gemüth als im Weinen. (H. W.)

## Briefkasten.

J. A. 10. — Zum diesjährigen Kaiser-Manöver werden höchst wahrscheinlich die jüngsten Jahrgänge der Reserve herangezogen werden, wozu der Jahrgang 1890 auch gehört. Nähere Bestimmungen über die zum Kaiser-Manöver einzuziehenden Leute sind noch nicht erlassen worden.

Th. — Trotzdem Sie zur Ersatz-Reserve ausgehoben sind, können Sie noch als Freiwilliger bei einem Truppentheile eintreten. Die seit dem Jahre 1893 zur Ersatz-Reserve Ausgehobenen werden in der Regel zu Uebungen nicht herangezogen.

B. C. — Die Militär-Pension wird bei Festsetzung der Pension der Staatsbeamten in die Civilpension miteingerechnet. Die Militär-Pension von 180 Mk. wird Ihnen daher nicht besonders gezahlt.

A. 100. — Des Ref. b. a. M. vom 3. Juli 1861, II. 14217, Centralblatt S. 499 besagt: Ein- und Ausstellungen können sich niemals auf bestimmte Persönlichkeiten, sondern nur auf die sämtlichen evangel. oder kathol. Einwohner eines Ortes oder sonst räumlich begrenzten Distrikts erstrecken. Es ist daher nicht zulässig, von den Evangelischen der Ortschaft A. nur den Gutsbesitzer A. auszuscheiden.

E. M. Elbing. — Das Studium der orientalischen Sprachen dürfte, abgesehen von der Anschaffung der etwas theuren literarischen Hilfsmittel (soweit solche nicht von den Universitäts- bezw. Seminarbibliotheken zur Verfügung gestellt werden) nicht kostspieliger sein, als das Studium anderer Fächer. Um eine Anstellung als Berufsbeamter zu erlangen, dürfte jedoch das Studium der orientalischen Sprachen allein nicht genügen. Dazu würde das Studium der Rechte bezw. die juristische Staatsprüfung nothwendig sein. Die Kenntniß der orientalischen Sprachen würde einen Juristen allerdings besonders für einen Konsulatsposten im Orient befähigen.

B. W. 1) — Eheliche Kinder bedürfen zur Eheschließung, so lange der Sohn das 25., die Tochter das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, der Einwilligung des Vaters, nach dem Tode des Vaters der Einwilligung der Mutter und, wenn die Kinder minderjährig sind, auch des Vormundes.

Für den nachfolgenden Theil ist die Redaktion dem Publ. um gegenwärtig nicht verantwortlich.



## Merkmale:

1. Die versiegelte Flasche,
  2. der Name „Zacherlin“.
- Zu haben, wo Zacherlin-Placate ausgehängt sind.

## Wäsche hält länger

und bleibt länger rein, wenn mit **Karol Well's Seifenextract** gewaschen. Es entfernt den Schmutz vollkommen, und Kragen und Manschetten werden nicht faserig, weil die Wäsche geschont wird. **Karol Well's Seifenextract** ist eine reine trockene Seife in feinsten Pulverform. Ueberall käuflich. Achtet auf die Schutzmarke Waschlapp und nehmt nichts anderes.

Es übertrifft in Geschmack u. Geruch der **Holl. Rauchtabak v. B. Becker & Co.** in A. alle and. Fabr. 10 Pfd. heute noch 8 Mk.

## Ulmer & Kaun, Thorn

49 Culmer Chaussee 49

Holzhandlung, Dampfsägewerk & Baugeschäft

empfehlen ihr reichhaltiges Lager in:

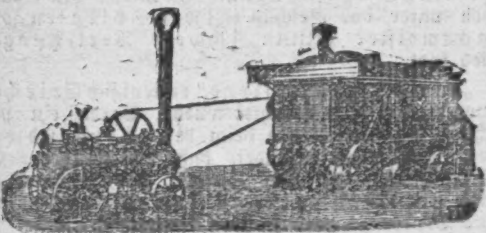
**Bohlen, Brettern, geschnittenem Bauholz, Mauerlatten, Fussbodenbrettern, besäumten Schaalbrettern, Schwarten, Latten etc. Eichenen Bretter und Bohlen, besäumt und unbesäumt, prima Waare für Tischler, eichen Rundholz etc. pp. Fertige Stein- und Kummkarren, komplett. Zur Anfertigung von Fuss- und Kehlleisten, gehobelten und gespunneten Bohlen und Brettern, stehen unsere Holzbearbeitungsmaschinen zur Verfügung. Anfertigen der bewährten Patent-Gusswände mit Rohrgewebeeinlage.**

## Garrett Smith & Co.

Magdeburg - Buda - Endenburg

Spezialität der Fabrik seit 1861

Lokomobilen und Dampfdreschmaschinen.



**Dampfdreschmaschinen** vorzüglichster Konstruktion, wartungsfähiger Reinigung, unübertroffener Leistung, Einfachheit und Dauerhaftigkeit mit sämtlichen bewährten Verbesserungen.

**Lokomobilen** sämtlich mit selbstthätiger Expansion, also mit geringstem Kohlenverbrauch, großer Dauerhaftigkeit, leichter Bedienung und wenigem Ölverbrauch.

Auf Lokomotivkessel, sowie auf ausziehbare Kessel, letztere mit 5-jähriger Garantie für die Feuerbüchsen. Kataloge mit 600 Zeichnungen über Dreschmaschinen und viele neuere Zeugnisse gratis und franco. Sämtliche Maschinen sind mit Schutzvorrichtungen versehen.

Garrett Smith & Co.

Vertretung und Lager bei

**Albert Bahn, Marienburg Westpr.,**  
Landwirthschaftliches Maschinengeschäft mit Reparaturwerkstatt.

## Maschinen-Fabrik

# A. Horstmann

Preuß. Stargard

empfehlen als Spezialitäten nach bewährten Systemen, vorzüglich in Construction und Ausführung:

**Vollständige Einrichtungen für Brennereien, Molkereien, Wasserleitungen und Wasserpumpen für Hand-, Hoch- und Dampftrieb, Selbstthätige Tränkeanlagen, Locomobilen & Dampfdreschmaschinen, Dampfmaschinen, Dampfkessel und Bassins, Kesselwerke, Dreschmaschinen, Reinigungs- und Sägemaschinen, Hackselmaschinen und Rübenscheider.**

Kataloge, Preislisten, Kostenanschläge und Zeugnisse stehen gratis und franco zu Diensten.

## Prima Capillair-Syrup

In 1/2 Ctr.-Gebinden **A. GROSSE, Bromberg.**  
hat billig abgegeben



**Bomben und Granaten oder: Ihr sollt und müßt lachen!** Zur Veranlagung und Unterhaltung in fröhlichen Kreisen, enthaltend Anekdoten, Schwänke, Scherzreden, lustige Vorträge, allerhand Narrheiten u. s. w., 4 Bände à 1 Mk. Der **Galanthome** wie er sein muß! Ein Rathgeber, sich in Gesellschaften beliebt zu machen. Regeln des Anstandes und der feinen Sitten, Complimente, zündende Vorträge, Zauberkünste, Blumenrede etc., 288 S., Preis 2,50 Mk. **Prof. Mantegazza's Physiologie der Liebe.** Ein hochinteressantes Werk, welches jeder Gebildete kennen muß. Ueber 100.000 Exemplare in einigen Jahren verkauft. 278 S., Preis 3 Mk. **Dr. Hermann: Das Geschlechtsleben des Menschen.** Unentbehrlich für jeden angehenden u. gewissenhaften Familienvater. Mit 311 Illustr. Preis 3 Mk. **All-Deutschlands Taschenrechnerbuch.** Enthaltend 527 Volts, Turners, Schübens, Stuydens, Trinit- u. Gesellschaftsrechner in Taschenformat. 480 S., Geb. 1 Mk. **Stürmer's Katalog** über effektvolle Scherzartikel, Bücher, Bilder und Neuheiten 20 Pf. (für Porto). Versand geg. Nachnahme od. Einl. des Betrages. **H. C. L. Schneider, Berlin, Bernburgerstr. 6A.**

## Mondamin Brown & Polson

alleinige Fabr.

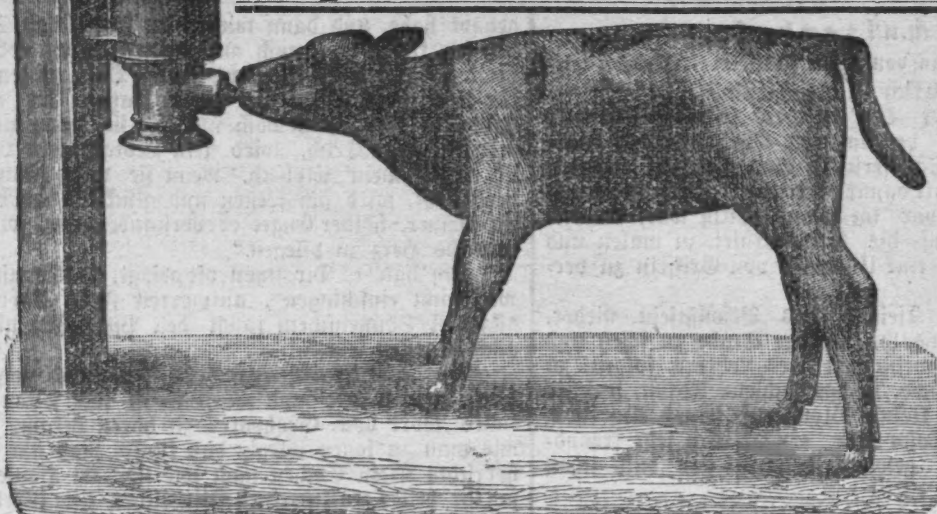
k. engl. Hofl.

Entöltes Maismehl. Zu **Flammrys, Puddings, Fruchtspeisen, Sandtorten** etc. u. zur **Verdickung v. Suppen, Saucen, Cacao**, etc. vortrefflich. In Colon- u. Drog.-Handlg. 1/2 u. 1/4 Pfd., engl. à 60 u. 30 Pfg.

## Tremser Eisenwerk Koch & Co.

Trems bei Lübeck.

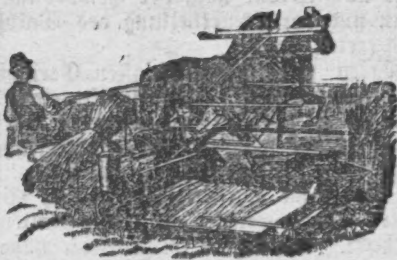
Specialität: Molkerei-Geräthe.



Neu!

**Neu! Silber-Saugapparat**  
Deutsches Reichspatent No. 68713.  
Dieser Apparat, welchem das günstigste Zeugnis ausgestellt worden ist für die Kalberaufzucht von hervorragender Bedeutung und sollte in keinem landwirthschaftl. Betriebe fehlen. Preis per Stück 9 Mk. - Prospekte gratis. Nähere Auskunft wird gern ertheilt. [1899]

Auf der Wanderausstellung der deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft in Berlin vertreten.



Neuer leichter  
**Garbenbinder**  
**Adriance.**

Der einfachste und leichteste Garbenbinder ohne Hebetücher für 2 Pferde.

Die besonderen Vorzüge sind in allen Ländern durch die ersten Auszeichnungen anerkannt

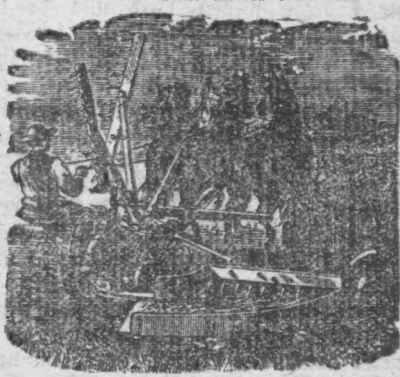
**Glogowski & Sohn, Inowrazlaw**  
Maschinenfabrik und Kesselschmiede.

Der Grasmäher  
**Adriance Buckey**

ist unerreicht an Einfachheit. Es sind darin nur 4 Kammräder verwendet, welche sämtl. hoch über dem Boden getragen werden u. daher weder Schmutz noch Gras aufnehmen können. Die Fahrräder sind ganz frei von irgend welchem Getriebe. Prospekte u. Preislisten stehen porto- u. kostenfr. zu Diensten

Der  
**Getreidemäher**  
**Adriance**

ist der leichtgegendste, dabei aber stärkste, leistungsfähigste und dauerhafteste Mäher



Unter Allerhöchstem Protectorat Sr. Maj. des Kaisers.  
**S. Marienburger**

## Geld-Lotterie.

Ziehung am 21. und 22. Juni 1894.

3372 Geldgewinne = 375000 Mark.

**Hauptgewinn: 90000 Mark.**

Original-Loose à 3 M. - Porto u. Gewinnliste 30 Pf. empfiehlt u. versendet auch unter Nachnahme das General-Debit

**Carl Heintze,**

Berlin W., Unter den Linden 3.  
In Grandenz zu haben bei **Eugen Sommerfeldt.**



## MEY's Stoffwäsche

aus der Fabrik  
**MEY & EDLICH, LEIPZIG-PLAGWITZ**

Königl. Sächs. Hoflieferanten.  
**Eleganteste, praktischste Wäsche,**  
von Leinenwäsche nicht zu unterscheiden.

Billiger als das Waschlorn leinener Wäsche.

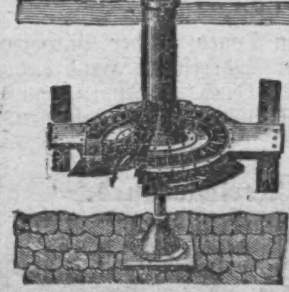
\*MEY\* Jedes Stück trägt den Namen und die Handelsmarke

Vorräthig in Grandenz bei **A. Weisner;** in Strassburg bei **W. Seifert;** in Jastrow bei **H. Trapp.** [8962]

## Königsberger Maschinenfabrik Act.-Gesellsch.

III in Königsberg i/Pr., Unterhaberberg 28-30

empfehlen sich zur



**Ausführung komplett. Mahl- u. Schneidemühlen-Anlagen, sowie zur Ziehung von Müllerei-Maschinen aller Art, Sägegattern u. s. w., u. s. w.**

**Lokomobilen, Ginchylinder- u. Compound-Maschinen, Dampf-Kessel aller Art.**

**Turbinen ventilirt für Stauwasser (D. R. P. Nr. 10661).**

## Prima Dachkitt

zur Selbstanwendung bei reparation bedürftigen Dachbädern, von Jedermann leicht zu gebrauchen, in Kisten à 10 Pfd. mit Mk. 3,00, in Kisten à 25 Pfd. mit Mk. 6,00, franco jeder Post resp. Eisenbahnstation gegen Nachnahme offerirt (7854)

**Eduard Dehn, Dt. Eylau,**  
Dachpappen-Fabrik.

## Unübertroffen

als Schönheitsmittel, Hauptpflege, zur Bedeck. v. Wunden u. in d. Kinderheile

**Lanolin-Toilette-Lanolin**

d. Lan.-Fabr. Martinikenfeld b. Berl.

Nur echt mit Zu haben in Zintubun à 40 Pfg.

In Grandenz in der **Schwann-Apothete** und **Löwen-Apothete**, in der Drogerie von **Fritz Kyser**, von **Apoth. Hans Raddatz**, von **C. A. Sambo** und zum roten Kreuz von **Paul Schirmacher**. In **Mohrungen** in der Apotheke von **Simpson**. In **Saalfeld** Dr. bei **Adolph Diskowski**. In **Gilgenburg** in der Apotheke von **M. Feuersenger**. In **Reffen** i. d. **Butterlin'schen Apotheke**. In **Soldau** in der Apotheke von **Otto Görs**. In **Wiedden** in der Apotheke von **F. Czegan**, sowie in sämtl. Apotheken u. Drogenhandlungen Westpreussens.

# Dampfpflüge Strassen-Locomotiven Dampf-Strassenwalzen

liefern in den vollkommensten Constructionen  
und zu den mässigsten Preisen

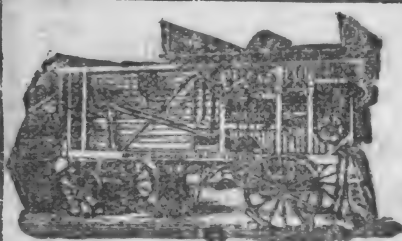
John Fowler & Co., Magdeburg.

Auf der Wander-Ausstellung der deutschen Landwirthsch.-  
Gesellschaft in Berlin vertreten.

**Glogowski & Sohn, Inowrazlaw**

Maschinenfabrik und Kesselschmiede

**Locomobilen u. Excenter-Dreschmaschinen**



von  
**Ruston, Proctor & Co., Ltd.**  
in Lincoln.

Vorzüge der Excenter-  
Dreschmaschinen:

Gar keine Kurbelwellen  
Keine inneren Lager mehr.

Grösste Ersparnis an Schmiermaterial, Reparaturen  
und Zeit. Einfache Konstruktion. Leichtigkeit des  
Ganges. Geringer Kraftverbrauch.

27 800 Locomobilen und Dreschmaschinen verkauft.

Herr J. Habemann, Neubukow, schreibt am 4. Januar 1894:  
Dass ich mit den drei von Ihnen bezogenen Dreschmaschinen sehr zu-  
frieden bin, habe ich Ihnen früher bekannt gegeben, und wie sich die  
so viel angezeigten Excenter bei meinen Maschinen bewährt haben,  
darüber werde ich mich in Nachstehendem aussprechen.

Den ersten Dreschtag bezog ich von Ihnen im Jahre 1887, den  
zweiten 1889 und den dritten 1892. An diesen drei Dreschtagen, wo-  
von natürlich der älteste am meisten und oft sehr stark beansprucht wurde,  
ist zu den Excentern noch kein Ersatz nöthig gewesen. Die ältesten  
sind an den Zwischenlagen der Excenter etwas nachgeholt worden  
und heute noch so gut wie zu Anfang schliessend, desgleichen die Excenter  
der beiden anderen Maschinen. Die Herren, welche meine Maschinen ge-  
braucht, haben oft gesagt, bessere Maschinen hätten sie noch nie benutzt.

Sie werden meinen Worten Glauben schenken, aber wie stelle ich  
der Konkurrenz und den Käufern meine Behauptung als Wahr-  
heit hin? Ich weiss keinen anderen Weg, als dass ich allen Herren, welche  
sich von der Wahrheit meiner Worte überzeugen wollen, gern gestatte,  
meine Maschinen selbst in Augenschein zu nehmen u. selbst sich zu überzeugen.

Preislisten u. Prospekte mit vielen Zeugnissen stehen zu Diensten.

## Rajolpflüge

Epochemachende Neuerung, patentirt in allen Staaten.  
Reihe No. 50. — Stand No. 258. — Verzeichniss No. 4584.

Kreis Eiderstedter Shorthorn- u.  
Schaf-Züchter-Verein

empfehlen ihre reinblütigen Zuchten in:  
**Shorthorn-Cotswold-Oxfordshiredown**

Vertreter der Heerdeführer der Vereine [3178]  
**F. C. Andresen, Dreilandenkoog b. Garding**

## Bayerische Zugochsen

leistungsfähigste Thiere aller Rassen, wie  
rothe Voigtländer, bayreuther, sim-  
menthaler und böhmische Schecken, gelbe Scheinfelder,  
ferner 1 bis 2-jährige Kälber dieser Rassen, sowie Nutz- und  
Zuchtvieh aller Höhen- und Niederungsschläge empfiehlt  
zu billigsten Preisen frei jeder Bahnstation und er-  
bittet Aufträge baldigst

**Leopold Engelmann, Weiden in Bayern.**

## B. H. Groeneveld

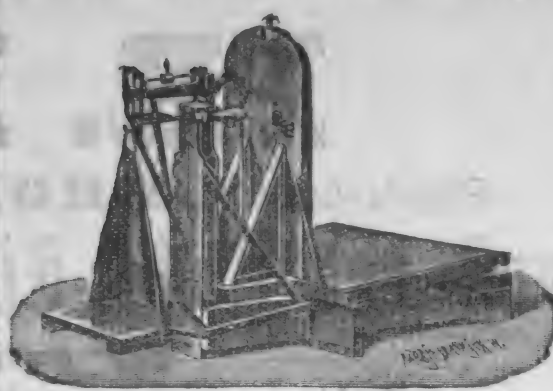
aus Bunde in Dänemark  
Landwirth und Viehlieferant.

Ansteller mehrerer Ställe und Bullen der schwersten  
und edelsten Thiere holländ. u. ostfriesischer Rassen  
hält sich zur Lieferung von Zucht- und Zugvieh bei zeitgemäß  
billigster Preisstellung den geehrten Herrschaften bestens empfohlen.  
Wohnung Berlin, Neue Wilhelmstrasse, Hotel Hohenstein.

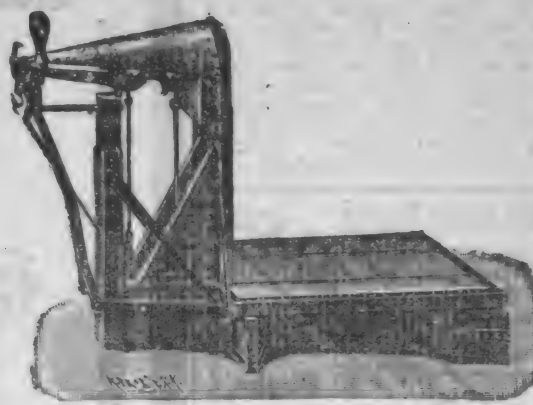


Die weltbekannte Berliner Nähmaschinen-  
Fabrik **M. Jacobsohn, Berlin, Zinckenstr. 126**,  
Lieferant für Lehrer-, Militär- und Beamten-Vereine,  
versendet die neueste hocharmige Singer-Nähmaschine für  
50 Mk. bei 14-tägiger Probezeit und 5-jähriger Ga-  
rantie. In allen Orten Deutschlands können Maschinen,  
welche an Private und Beamte schon geliefert wurden,  
befragt werden. Auf Wunsch Katalog u. Anerkennungs-  
schreiben kostenlos. Alle Sorten Nähmaschinen- u. Hand-  
werkmaschinen, Waschmaschinen, Kollmaschinen, Eis-  
schränke, Fahrräder zu Fabrikpreisen. [10000]

Leser des „Geselligen“ erhalten gegen Vor-  
weisung der Abonnements-Quittung den-  
selben Rabatt, wie die Mitglieder der Be-  
amten-Vereine.



Wägestand.



Ruhestand bezw. transportbereit.

Patente angemeldet.

(3181)

## Gehr. Böhmer, Bromberg-Schröttersdorf

I. Ostdeutsche Special-Fabrik für Brückenwaagenbau.

Wanderausstellung Berlin. Reihe 8, Schuppenstand 25, Verzeichniss No. 268.

Einsat  
**1**  
Mk.  
für 2 Ziehungen.

Nächsten Sonnabend erste Ziehung  
der 1894er Weimar-Lotterie

mit insgesamt  
6700 Gewinnen im Werthe von 200.000 Mark

50 000 M., 20 000 M., 10 000 M.

Loose für zwei Ziehungen  
gültig für 1 Mk., 11 Loose für 10 Mark,  
28 Loose 25 Mark.  
(Porto und Gewinnlisten 30 Pf.) empfiehlt und versendet  
Der Vorstand der Ständigen Ausstellung in Weimar.

Einsat  
**1**  
Mk.  
für 2 Ziehungen.



**Sensation**  
machen die neuerfindenden  
**Original Genfer Goldin-Remontoir-Taschenuhren.**  
Diese Uhren sind vermöge ihrer prachtvollen und eleganten Ausführung von echt goldenen Uhren selbst  
durch Sachleute nicht zu unterscheiden. Die wunderbar zifflirten Gehäuse bleiben immerwährend abso-  
lut unverändert und wird für den richtigen Gang eine dreijährige schriftliche Garantie ge-  
leistet. Preis per Stück 10 Mark. Gute Goldin-Uhren mit Sicherheits-Karabiner,  
Sport-, Marquis- oder Panzer-Facón, per Stück 3 Mark. Zu jeder Uhr gratis ein Leder-  
fütteral. Die Goldin-Uhren sind in Folge ihrer vorzüglichen Verlässlichkeit bereits bei den  
meisten Beamten der österreichischen und ungarischen Staatsbahnen im Gebrauche und ausschließ-  
lich zu beziehen durch das Central-Depot  
**Alfred Fischer, Wien I., Adlergasse No. 12.**  
Verhandelt per Nachnahme zoll- und portofrei.

Barne vor Einkauf von Nachahmungen, welche zwar billiger angepriesen werden, jedoch werthlos sind.

## Kilian Holleber,

Weinberg-Besitzer,  
Thüngerheim am Main

bei Würzburg (5934)  
empfiehlt seine reingehaltenen,  
größtentheils selbstgebaute Weiß- u.  
Rothweine, sowie seine an den Pro-  
duktionsplätzen persönlich eingetauften  
Pfälzer- u. Rheinweine. Erstere  
von 50 Pf., letztere v. 60 Pf. p. Liter an-  
solide, tüchtige Vertreter gesucht.

Meine [3351]  
**Antiseptischen**  
**Hygiea-Binden**  
ohne Naht  
sind die besten und billigsten  
der Welt.  
Prospekte gratis und franco.  
**Ludwig Rasch,**  
König Wpr.

**Warnung an alle Landwirthe!**  
Kauft nicht giftige Dünge- und Düngesalze, sie sind  
so theuer wie Medizin in der Apotheke. Alle Düngesalze  
sind verunreinigt mit giftigen Stoffen, also freit zermahlene Steine auf  
den Acker, auf den Stallböden; außerdem nur Gründüngung!  
Millionen könnt Ihr sparen. Verjucht selbst  
seht die großen Beispiele in der Natur.  
Prospekte über Steinmehlbünger ver-  
sendet überallhin frei die Bg. Ob-  
bau-Kolonie „Eden“ (e. G. m. b. H.)  
Dranienburg.

Verbesserte Hack- u. Jaethpflüge  
mit Patentschaare:  
**A. Lohrke, Culmsee, Westpr.**  
Maschinenfabrik.



**Lieferer - Klobenholz**  
offerirt [3679]  
**Joseph Salomon, Lautenburg**  
Westpr.

## Heinrich Tilk Nachfolger

**THORN III**

Inh.: Jos. Houtermans und C. Walter

## Solzbearbeitungswerk.

Lager von  
geschnittenem Holz, Mauerlatten, Bohlen, Brettern,  
Schirholz, rohen und bearbeiteten Bohlen und Fußboden-  
Brettern, besäumten Schaalbrettern, Schwarten  
und Latzen. (972)

Gefaltete Fußleisten, Thürbelleidungen, Kellereisen jeder Art,  
sowie sämtliche Tischlerarbeiten  
werden, wenn nicht vorrätig, in kürzester Zeit angefertigt

Die Große Silberne Denkmünze  
der Deutschen Landwirthschaftlichen Gesellschaft  
für neue Geräte erhielt für 1892 der

## Bergedorfer Alfa-Separator.

Leistung 1500—2100 Ltr. mit 1 Pferdekr. 1150 Mk.	
800—1000 Ltr. mit Göpel	900
500—600 Ltr. mit 1 Pony	700
250—300 Ltr. mit 1 Meierin	530
125—150 Ltr. mit 1 Knaben	270
55—60 Ltr.	200

## Alfa-Separatoren

werden nur von uns geliefert und übernehmen wir für etwaige  
von uns nicht aufgestellte Alfa-Separatoren feinerer Ver-  
antwortung.  
Umänderungen von älteren Separatoren Patent  
de Laval in solche Patent Freiber v. Deichsheim Alfa-Separatoren werden  
von unseren Monteuren an Ort und Stelle ohne Betriebsstörung unter  
Garantie ausgeführt.

Alfa-Hand-Separatoren sind die einzigsten auf der  
Distriktschau zu Marienburg 1894 prämiirten Milchschleudern

Milchunterfuchung auf Fettgehalt im Abonnement à Probe 20 Pf.

## Bergedorfer Eisentwerk.

Haupt-Vertreter für Westpreußen und Regierungs-Bez. Bromberg:

**O. v. Meibom**

Bahnhofstraße 49 I. Bromberg, Bahnhofstraße 49 I.

## Hohle Zähne

erhält man dauernd in gutem brauch-  
baren Zustande und schmerzfrei durch  
Selbstplombiren mit Ringelschmerz-  
stillendem Zahntitt. Flaschen, für 1 Jahr  
ausreichend à 50 Pf. bei Fritz Kysor.

## Vorschriftsmäßige Formulare zu

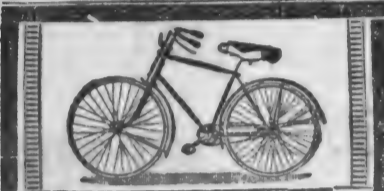
Verfügungen gegen die  
Einkommensteuer  
per Bogen 8 Pf., nach Auswärts 11 Pf.  
vorrätig in [6946 U]  
**Gustav Rütke's Buchdruckerei.**

## Schindeldächer

aus bestem kernigen oßtr. Tannenholz gefertigt, nur auf Latten eingelegt, wodurch das Dach bedeutend leichter und billiger als andere Bedachungen wird und auch über 30 Jahre ohne Reparatur liegt, übernehme ich z. bill. aber festen Preise v. Mk. 1,10 Bf. v. Quadratmeter. Unter Aufsicht, günst. Zahlungsbedingung. erb. gef. Auftr. v. Hdr. David Seymann in Tüchel Weistr. [6189] Marcus Caplan, Schindeldachermstr.

**Alle Sorten Pumpen**  
Hof-, Stall- u. Wirtschaftspumpen mit Hand- und Kraftbetrieb empfiehlt die **Pumpen-Fabrik** von **E. Bieske**, Königsberg i. Pr., Hnt. Vorstadt 3.  
Preislisten postfrei. — Ausführung von Brunnenbauten, Tiefbohrungen, Wasserleitungen.

**Ziehharmonikas**  
Zithern, Violinen, Gitarren, Spieldosen, Musikwerke u. s. w. bezieht man am billigsten nur ab Fabrik von Conrad Eschenbach, Markneukirchen No. 502. Garantie, Umtausch oder Betrag zurück. Illustrierte Preisliste umsonst und franco. [9965]



**Naumann's Fahrräder**  
sind heute unstrittig die besten aller deutschen Fabrikate am Markt. 50000 St. im Gebrauch. Sorgfältige Arbeit, über allem Zweifel stehendes Material und hohe Leistungsfähigkeit unseres Etablissements sind wohl in erster Reihe die Gründe, dass sich der Ruf unserer Fahrräder von Jahr zu Jahr mehr befestigt. Seidel & Naumann, Dresden.  
Preislisten frei.  
Vertreter Ludwig Rasch [3350] Konitz Wpr.

**Viel Geld**  
ersparen Sie, wenn Sie stets Musikinstrumente aller Art direkt beziehen aus der weltberühmten Fabrik von **Herm. Oscar Otto** Markneukirchen i. Sachsen. Illustrierte Preislisten frei. Atteste. Besten Dank für die Sendung, m. d. Violine sehr zufrieden. Dieselbe hat einen starken, dabei doch schönen Ton, kann sie daher Jedermann bestens empf. H. Kujda, Kgl. Strauß- u. Aufseher, Graudenz. [1333]

**Gussstahl geschmiedete Sensen**  
unter voller Garantie, empfiehlt **Alexander Jaegel** [3058] Eisenhandlung.

**Die weltbekannte Bettfedern-Fabrik**  
Gustav Lufsig, Berlin S., Brunnstr. 46. versendet gegen Nachnahme (nicht unter 10 Mk.) garant. neue vorzügl. füllende Bettfedern, b. 55 Bf. Halbdaunen, b. 1,25, h. weiße Halbdaunen, b. 1,75, vorzügl. Taunen, b. 2,85. Von diesen Taunen genügen 8 Pfund zum größten Federbett. Bedienung wird nicht berechnet.

**Seilen-Fabrik und Dampfseilerei**  
**G. Granobs, Bromberg**  
empfiehlt Seilen, Draht- und Messerseilen wie auch das Anhängen stumpfer Seilen zu soliden Breiten. [1990] Preis wird auf Verlangen franco zugelandt.

**Specialität: Cheviots u. Kammgarne**  
versendet direct an die Privatkundschaft reichhaltige Muster-Collection der im Tragen bewährten Fabrikate, gratis und franco.  
**Rheinische Tuch-Niederlage**  
Für Solidität aller Stoffe wird Garantie geleistet. Anerkannt billigste und beste Bezugsquelle direct vom Fabrikplatz.

**Stroh-Hüte**  
größere Partien billig abzugeben. Auf Verlangen sortierte Probefendung.  
**Elbinger Stroh- u. Filzhut-Fabrik**  
Felix Berlowitz.

Goldene und silberne Medaillen für vorzügliche Leistungen

# FR. HEGE

Schwedenstraße 26, **BROMBERG**, Schwedenstraße 26.

## Kunst- und Möbel-Tischlerei mit Dampfbetrieb

gegründet 1817

empfiehlt sein grosses wohlsortirtes Möbel-Lager für

## Brautausstattungen

zu billigsten Preisen; ebenso

## Zimmereinrichtungen, einzelne Möbel, Spiegel und Polsterwaren

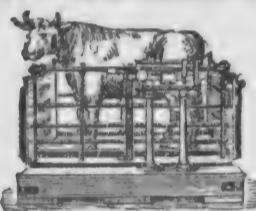
in moderner Zeichnung und vorzüglichster Ausführung.

Entwürfe zu ganzen Haus- und Wohnungs-Einrichtungen werden in meinen Zeichen-Stuben kostenfrei ausgeführt.

Preislisten werden franco zugesendet. — Sendungen frachtfrei Graudenz.

Teppiche in allen Qualitäten.

Teppiche in allen Qualitäten.



**Albert Aefcke**  
**Pommersche Waagenfabrik**  
STETTIN  
liefert unter Garantie jede Art Wiegeapparate  
Wanderausstellg. zu Treptow-Berlin der deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft. Reihe No. 30. Stand No. 175.

## ADALBERT SCHMIDT



## OSTERODE & ALLENSTEIN

## Dampf-Dreschmaschinen

mit Spiral- Trommel.



## Expansions-Hochdruck-Lokomobilen.

## Göpel-Dreschmaschinen mit Spiraltrommel.

Vorzüge der Spiral-Dreschmaschine:  
Grösste Leistung, leichtester Gang, absoluter Reindrusch und Erhaltung der Keimfähigkeit.

Illustrirte Broschüre und Katalog über das Spiral-Dresch-System gratis und franco.

Die Stolper Wollgarn-Spinnerei und Dampf-Färberei

übernimmt das Spinnen und Färben aller Arten Wolle zu billigstem Lohn. Aus den Garnen werden Strumpfgarn, Kleider-Warp, Frieze u. Planelle gefertigt. Es wird gebeten, die Wolle zu senden an [2062]

## A. Steingräbers Söhne & Comp., Stolp i. Pomm.

Annahmestellen für Wolle gesucht.

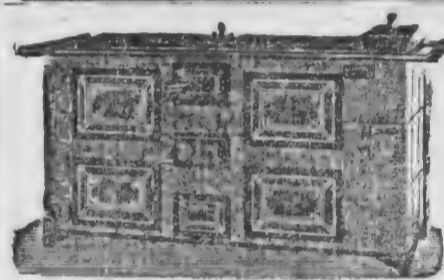
## Specialität: Läckselmaschinen, unerreicht in Leistung

für Dampf, Göpel & Handbetrieb. Praktische Schutzvorrichtungen. Aeusserst solide Bauart. Leichtes ruhiges Schneiden. Geringe Betriebskraft. Beweglichkeit der oberen Walze. Tadellos ziehende Walzen.

Mittelst eines einzigen Handgriffs sofort zum Stillstehen zu bringen.

**H. Kriesel, Dirschau, Maschinenfabrik & Eisengiesserei.**

Wiederverkäufer gesucht.



Auf der Landwirtschaftlichen Ausstellung vom 6. bis 11. Juni in Berlin werden im Saal 8, Stand 42, die Schmiedeisenwerke, ganz mit Sagon-Chamottengefütterter Senking's (Hildesheimer) Kochherde und Kesselherde für jeden Zweck und jedes Brenn-Material, ausgeführt sein, und werden Interessenten, zu besichtigen. Cataloge 2c. kostenfrei. Größeres Musterlager ständig beim General-Vertreter • **Emil Hammer, Berlin W., Mohrenstraße 21.**

## Opel-Räder

kommen allen anderen Fabrikaten immer weiter voran.

In der Saison 1893 haben die Opel-Räder allein 34 Meisterschaften

und 1000 grösstentheils Erste Preise gewonnen.

1891 Distanz-Fahrt, Leipzig-Berlin-Leipzig-Dresden-Leipzig I. Preis  
1892 München-Coburg I. Preis  
1893 WIEN-BERLIN I. Preis

Weltausstellung Chicago höchste Auszeichnung.  
Brüssel u. Monaco 1893 goldene Medaille.  
Vertreter: Otto Schmidt in Graudenz.

Fahrrad-Preisliste nur gegen 10-Pfg.-Marke Otto Schmidt.

Auf der Wander-Ausstellung der deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft in Berlin vertreten.

## Glogowski & Sohn

Inowrazlaw

Maschinen-Fabrik und Kesselschmiede offeriren als Specialität

## „Matador-Rechen.“

Ganz neu! Gesetzlich geschützt.



Ganz neu! Gesetzlich geschützt.

Der einfachste und dauerhafteste Rechen ohne Federn, Sperräder, Atinken etc. für Hand- oder Hand-Entleerung mit durchgehender Winkelleisenachse.

Dieser neue von uns konstruirte Rechen hat eine durchgehende Achse von starkem Winkelleisen, auf welcher die Stahlfinken, auf einer Schiene beweglich, angebracht sind; dieselben werden nach hinten zu mittels Zinkenbrettes, das auf einer Eisenschiene ruht, gehalten. — Die Entleerung erfolgt durch Fuhtritt, welcher durch eine eigenartige Winkelform die Finken von unten nach oben drückt. Außerdem ist auch ein Handhebel zur Entleerung angebracht. Der Rechen kann mit Leichtigkeit durch einen Knaben bedient werden. [10000]

## Pferde-Rechen „System Tiger“

soweit noch Vorrath, zu herabgesetzten Preisen.  
prospecte u. Preislisten stehen porto- u. kostenfrei zu Diensten.

### Knabenhandarbeit.

Der deutsche Verein für Knaben-Handarbeit wird, wie bekannt, am 15., 16. und 17. Juni in Danzig den XII. Handfertigkeits-Kongress abhalten und nun auch im Norden und Osten unseres Vaterlandes, nachdem dort in langer, treu hingebender Arbeit der Boden für die Aufnahme jener Erziehungsarbeit vorbereitet ist, das Interesse und das Verständnis für diese pädagogisch, volkswirtschaftlich und sozial bedeutungsvolle Sache wachrufen.

Bei der einseitigen Erziehungsmethode unserer Jugend und bei der starken geistigen Ueberbürdung derselben bedarf es unfehlbar eines Gegengewichtes, mittels dessen die Frische, die Ausdauer und die Gewandtheit des Körpers, wie die Stärke und die Festigkeit des Willens in werththätiger Übung der Kraft entwickelt wird. Auch machen die große volkswirtschaftliche Entwicklung und die veränderten sozialen Verhältnisse unserer Zeit die Einführung eines solchen Bildungsmittels, welches eine größere Weckung der praktisch-geistigen Fähigkeiten und eine tiefere Schulung der Sinne, des Anschauungs- und Darstellungs-Vermögens, sowie eine Werthschätzung der Arbeit der Hand zum Ziele hat, zur unbedingten Nothwendigkeit.

Beim Beginne der Bestrebungen ergab sich die Nothwendigkeit, mit der Schaffung der Lehrgänge schrittweise vorzugehen und diese in erster Linie denjenigen Verhältnissen anzupassen, welche am nothwendigsten der Berücksichtigung bedurften. Diese Erwägungen führten dahin, zunächst Lehrgänge für zwölf- und mehrjährige Knaben in städtischen Verhältnissen zu schaffen. Man nahm Lehrgänge des Handfertigkeits-Unterrichts für jüngere Knaben, die sogenannte Vorstufe in Angriff, dann wurde die erzieherische Knabenhandarbeit den ländlichen Verhältnissen angepaßt.

Bei der Wahl der Unterrichtsstoffe kommen vornehmlich Holz, Papier, Pappe, Metall und Thon in Betracht. Um in weiteren Kreisen und insbesondere auch bei den arbeitenden Knaben nicht den Glauben zu erwecken, als handle es sich hier um eine Vorbildung für ein bestimmtes Handwerk, mußte eine Bezeichnung gewählt werden, die von vornherein einen solchen Irrthum thunlichst ausschloß. So werden die Kinder also nicht in der Tischlerei, Bildhauerei, Schlosserei und Buchbinderei unterrichtet, sondern in der Arbeit an der Hobelbank, im Kerbschnitt, in Papier- und Papparbeit, in der leichten Metallarbeit und im Formen. Dem Schüler steht die Wahl des Unterrichtsfaches, wie auch nach vollendeter Ausbildung in einem solchen der Wechsel mit einem anderen frei.

Der Lehrgang beginnt in jedem einzelnen Fache mit den leichtesten Arbeiten, und geht allmählich aufsteigend, in schwierigeren über. Der Unterricht wird vom Lehrer erteilt, welchem tüchtige Handwerksmeister so lange als technische Beiräthe zur Seite stehen, bis er den Gegenstand technisch vollkommen beherrscht. Mit der praktischen Arbeit Hand in Hand gehen Übungen im Zeichnen, sowie theoretische Anweisungen. Bei der Ausführung muß der Knabe Ordnung um sich halten und so gut als thunlich arbeiten. Es ist überraschend, ein wie ausgedehntes Unterrichts- und Erziehungsgebiet sich hier einem kundigen und gewandten Lehrer erschließt. Zugleich tritt er dem Knaben bei dieser Anleitung menschlich näher als beim Unterricht vom Katheder herab. Deshalb übt der Lehrer hier auch einen wesentlich höheren erzieherischen Einfluß aus, als bei anderen Unterrichtsfächern. Dieser wird dadurch vermehrt, daß dem Knaben die praktische Arbeit Freude bereitet, der Lehrer findet ihn also für jede Mahnung williger gestimmt. Wollten nur alle diejenigen, welche der Sache bis jetzt fern stehen, einem solchen Unterricht einmal beizuhören, sie würden dann die Hingabe und die Begeisterung erkennen finden, von welcher die Lehrer bei Ertheilung dieses Unterrichts erfüllt sind!

Die verschiedenen Lehrgänge nehmen vor allem auf die Kräfte der Knaben Rücksicht. Nach den nothwendigen Vorübungen werden Gegenstände gefertigt, die in Beziehung zu Spiel, Haus und Schulunterricht stehen.

Darf man, nach mehr als zwölfjähriger Gedankenarbeit und Sammlung praktischer Erfahrungen, den Ausbau des Arbeitsunterrichts für die Schüler der Volksschulen, abgesehen natürlich von hinzutretenden Ergänzungen, im wesentlichen als abgeschlossen ansehen, so wendet sich jetzt der Deutsche Verein für Knabenhandarbeit einer anderen wichtigen Aufgabe zu: der Durchbildung des Arbeitsunterrichts mit Bezug auf die Interessen und Bedürfnisse der Schüler höherer Lehranstalten. Die bisher gewonnenen und bewährt gefundenen Grundsätze der erzieherischen Knabenhandarbeit werden auch bei der Lösung dieser neuen Aufgabe nicht verlassen, sondern es findet nur eine Anpassung an die anders gearteten Verhältnisse statt, um mit der praktischen Beschäftigung in den Interessentkreis der Schüler einzugreifen.

Wie bei den früheren Kongressen in Berlin, Leipzig, Dresden, München, Straßburg etc., so soll auch, wie schon früher erwähnt, diesmal in Danzig durch eine Ausstellung von Schüler- und Lehrerarbeiten aus den verschiedenen Gebieten des Handfertigkeitsunterrichts praktisch ergänzt werden. Aller Voraussicht nach wird diese in den großen Räumen des Franciscanerklosters stattfindende Ausstellung eine der bedeutendsten sein, die der Deutsche Verein bisher veranstaltet hat.

### Zur Abwehr der Cholera.

Die Hoffnung, daß wir in diesem Jahre von umfassenden Maßnahmen zur Abwehr der Cholera werden absehen können, ist leider nicht in Erfüllung gegangen. Nachdem dieser unheimliche asiatische Gast im russischen Reichreiche den ganzen Winter hindurch, wenn auch in bescheidenem Umfange, herumgespukt hat, macht er sich jetzt zum Sommer wieder etwas breiter und hat leider mit dem Floßverkehr auch wieder den Weg über unsere Grenze gefunden. Wenn nun auch die Cholerafälle auf dem preussischen Theile des Weichseltromes bis jetzt erfreulicher Weise noch äußerst gering an Zahl sind und wenn andererseits auch von der Behörde die umfassendsten Maßregeln ergriffen sind und noch ergriffen werden, um ein weiteres Uebergreifen der Seuche auf unsere Provinz zu verhindern, so ist herzu, wenn dieses Bestreben von Erfolg gekrönt sein soll, doch auch die Mitwirkung und äußerste Vorsicht der Bewohner Westpreußens, vor allem der an den Weichselseiten wohnenden,

unbedingt erforderlich. Die Hauptsache im Kampf gegen die Cholera ist die Vorbeugung, die Verhinderung der Einschleppung; deshalb sei den Weichselanwohnern aus der im vorigen Jahre veröffentlichten amtlichen Belehrung über das Wesen der Cholera und über das während der Cholerazeit zu beobachtende Verhalten Einiges ins Gedächtnis zurückgerufen.

Der Ansteckungsstoff der Cholera befindet sich in den Ausleerungen der Kranken und kann mit diesen auf und in andere Personen und die mannigfachen Gegenstände gerathen und mit denselben verschleppt werden. Solche Gegenstände sind z. B. Wäsche, Kleider, Speisen, Wasser, Milch und andere Getränke, mit ihnen allen kann die Seuche weiter verbreitet werden. Jeder, der sich nicht der Gefahr aussetzen will, daß die Krankheit in sein Haus eingeschleppt wird, hüte sich, Menschen, die aus Choleraorten kommen, z. B. auch Weichselschiffer, bei sich aufzunehmen oder überhaupt mit ihnen in Berührung zu kommen. Schon nach dem Austritt der ersten Cholerafälle in einem Ort sind alle von daher kommenden Personen als solche anzusehen, welche möglicherweise den Krankheitskeim mit sich führen.

In Cholerazeiten soll man sojann eine möglichst geregelte Lebensweise führen. Man hüte sich deswegen vor allem, was Verdauungsstörungen hervorruft, wie Uebermaß von Essen und Trinken, Genuß schwerverdaulicher Speisen. Ganz besonders ist alles zu meiden, was Durchfall verursacht oder den Magen verdirbt, Nahrungsmittel, durch welche die Krankheit übertragen werden kann, z. B. frisches Obst, frisches Gemüse, Milch, sind an Choleraorten nur in gekochtem Zustande zu genießen; insbesondere wird vor dem Gebrauch ungekochter Milch gewarnt. Alles Wasser, welches durch Koth, Urin, Küchenabgänge oder sonstige Schmutzstoffe verunreinigt sein könnte, ist strengstens zu vermeiden. Verdächtig ist insbesondere Wasser aus Sämpfen, Teichen, Wasserläufen, Flüssen, sofern das Wasser nicht einer wirksamen Filtration unterworfen worden ist, und als besonders gefährlich gilt Wasser, das durch Auswurfstoffe von Cholerakranken in irgend einer Weise verunreinigt ist, wie z. B. das Weichselwasser.

Es ist nicht möglich, sich ein unbedächtigtes Wasser zu beschaffen, dann ist es erforderlich, das Wasser zu kochen und nur gekochtes Wasser zu genießen. Dies gilt aber nicht allein vom Trinkwasser, sondern von allem zum Hausgebrauch dienenden Wasser, weil im Wasser befindliche Krankheitsstoffe auch durch das zum Spülen der Küchengeräthe, zum Reinigen und Kochen der Speisen, zum Waschen, Baden u. s. w. dienende Wasser dem menschlichen Körper zugeführt werden können.

Weiter besuche zur Cholerazeit niemand, den nicht seine Pflicht dahin führt, ein Cholerahaus oder Orte, in denen größere Anhäufungen von Menschen stattfinden (Zahnmärkte, größere Lustbarkeiten u. s. w.). In Räumlichkeiten, in welchen sich Cholera-kranken befinden, soll man keine Speisen oder Getränke zu sich nehmen, auch im eigenen Interesse nicht rauchen. Die von den Ausleerungen der Cholera-kranken verschmutzten Kleider und Wäschestücke sind entweder sofort zu verbrennen oder zu desinfizieren. Man wache auf das Sorgfältigste darüber, daß Choleraausleerungen nicht in die Nähe der Brunnen oder der zur Wassernahme dienenden Klüsse u. s. w. gelangen. Personen, die mit Cholera-kranken in Berührung gekommen sind, sind dringend davor zu warnen, mit ungerinigten Händen Speisen zu berühren oder Gegenstände in den Mund zu bringen, welche in Krankenzimmern verunreinigt sein können, z. B. und Trinkgeschirr, Cigarren u. s. w. Kleidungsstücke, Wäsche und sonstige Gebrauchsgegenstände von Cholera-kranken oder Leichen dürfen unter keinen Umständen in Benutzung genommen oder an andere abgegeben werden, ehe sie desinfiziert sind. Namentlich dürfen sie nicht un desinfiziert nach anderen Orten verschickt werden.

### Verchiedenes.

Durch Explosion einer Pulverkammer sind am Donnerstag auf dem Schachte „Prosser“ zwei hauer schwer verletzt worden und später den Verletzungen erlegen. Außerdem wurde ein hauer durch herabfallendes Gestein schwer verletzt.

[Erdbeben.] In Baie St. Paul, in der Grafschaft Charlevoix (Canada) hat ein Erdbeben stattgefunden. Das angeschwollene Wasser des Flusses Bras-Nord-Ost unterwusch den Damm, der darauf in den Fluß führte. Der Lauf des Flusses wurde völlig abgelenkt. Das Wasser drang in das Dorf und schwemmte zwölf Häuser fort. Eine Menge Vieh ist dabei zu Grunde gegangen. Die Einwohner konnten sich aber noch retten. Der St. Lorenzstrom ist voller Trümmer.

300 000 Mark hat am Donnerstag in seiner Bezirksversammlung der hiesiger Verein zur Beförderung der Arbeitsamkeit als Beitrag zu den Kosten eines Neubaus für die gewerblichen Schulen in Aachen bewilligt.

[Um eine Mark.] In München kaufte kürzlich eine junge, unbefleckte Frau auf dem Markte ein sogenanntes Gansjung (Gänselein). Ein verhängnisvoller Irrthum über die Bezahlung führt einen Streit zwischen ihr und der Händlerin herbei und letztere vergriff sich thätlich an der Kundin. In großer Aufregung eilt die junge Frau über den Markt weg und wird am Markthause von zwei unbetheiligten Personen angehalten und einem Gendarmen übergeben, welcher die Frau verhaftet und zur Polizei führt. Nach der Vernehmung sucht die junge Frau in ihrer Aufregung den Tod in den Weilen. Die Händlerin auf dem Markte aber, deren Unschuld amtlich festgestellt wurde, kann sich der Unjustiz des Publikums kaum entziehen und ist den größten Angriffen der erregten Volksmenge ausgesetzt. Auf Aufregung darüber nimmt sich der Mann der Händlerin selbst das Leben. Um den Geldwerth von einer Mark sind also zwei Menschen in den Tod gegangen.

[„Seine Stiebel.“] Daß im ersten Gerichtsleben mitunter recht scherzhafte Schriftstücke vorkommen, zeigt folgender Brief eines westfälischen Landmannes, den dieser kürzlich an das Landgericht in M. sandte, um ein gestohlenes Paar Stiefel, die sich als Beweisstücke in der Verwahrung des Gerichts befanden, zu erlangen: „Löwer Hår Gerichtshof, da ich ein armer Mann bin und noch immer nicht min Stiebel haben thun, die mich damals der verfluchtige Kärbel gestohlen hatte in M., so gling ich vor einigen Tagen bei die Härens auf das Gericht in M., ob sie mich nicht die Stiebel raucher geben möchten. Der Härens waren sehr anständig zu mich und sagten, die Stiebel sind in M. geschickt. Die eine von die Härens war ein so guter Hår und schräb mich dieses Zettelche, was dren ist. Nu habe ich aber doch ganz vergesse, ob es wörrlich der hohe Hår Gerichtshof is, wo die Stöbel hängen oder ob se de Hår Staatsanwalt verwohet hat. Wenn der meine langschachtige Stiebel hat, dann bitte ich dem gnädigen Hären Staatsanwalt dieses Briefche zu weise, dann wart er mich die Stiebel schon schide. Meine warte Trasse is An den Hårn Otto Ohnsenfall, aber schide se man mich halt die Stiebel, meine Frau ist so bällich und gnort ömer und sagt ömer, die Stiepel kriit du woll nicht zu sehen. Aber ich wät ja, daß der Hår Gerichtshof sa mich schiden wird. Berge se so doch mann nich, es ware so gude par lange Stiepel, sa passe so sörgers gut.“

[Abscheulicher Druckfehler.] ... Das eben ist der Liebe Zaubermacht, daß sie vereselt, wen ihr Hauch berührt!

### Büchertisch.

„Neue Briefe und Urkunden aus dem Nachlaß Heinrich Heine's“ theilt Jules Legras im Juniheft der „Deutschen Rundschau“ mit. Herr Legras, der sich bereits durch das Buch über Berlin als scharfen und geistreichen Beobachter deutscher Verhältnisse erwiesen hat, ist den Spuren Heines eifrig nachgegangen; und die den Urkunden beigegebenen Erläuterungen werfen neues Licht auf den umstrittenen Charakter des deutschen Dichters. Interessante Beiträge zur Geschichte des deutschen Bundestages giebt L. v. Hirschfeld in der Fortsetzung seines Aufsasses über Leopold v. Blesien: „Ein Staatsmann der alten Schule.“ Zwei novellistische Arbeiten bietet das Heft. Paul Seyde läßt den Konflikt der „Melusine“ mild und harmonisch austönen, während Salvatore Farina frisch und humorvoll in seiner Novelle: „Stempelpapier“ die kleine Misere italienischen Künstlerlebens uns vorführt.

Der Roman „Die Entgleiten“ von Ernst v. Wolzogen (Verlag von F. Fontane u. Comp., Berlin, Preis 3,50 Mark) schildert in trefflichster Weise das Leben und Treiben auf einer Fährnischiffahrt. Lebendige, charakteristische Gestalten treten uns entgegen; scharfe Streiflichter fallen auf die Seiten mancher Bevölkerungskreise; prächtig gezeichnet ist die Figur des Direktors des Instituts, eines ehemaligen Rittmeisters, der den Tod seines geliebten Kaisers nicht überleben mag.

Dem vorgenannten Werke stehen würdig zur Seite die in demselben Verlage erschienenen Novellen „Rotoorn“ (Preis 3 Mk.) von Gertrud Franke-Schivelbein. Die Verfasserin versteht sich vorzüglich auf Charakterzeichnungen. Im „Rotoorn“ dringt sie in die tiefsten Geheimnisse eines Mädchenherzens; in „Eiter n“ zeigt sie, wohin die zu weit getriebene Strenge führt; meisterhaft ist die Schilderung der Charaktere von Vater und Mutter.

Nach San Franzisko führt uns der neueste Roman von Rudolf Lindau „Der Flirt“ (Preis 3 Mk., ebenfalls Verlag von Fontane und Comp., Berlin). Er schildert uns das Leben und die Anschauungen der Amerikaner, speziell der Amerikanerinnen. Vorzüglich behandelt ist die Charakteristik der Cora, einer reizenden jungen Dame aus San Franzisko, deren tragisches Schicksal uns aufs Tiefste ergreift.

Schon der Titel: Unter uns Junggesellen, freie Geschichten von Georg Freiherr von Empteda (Fontane u. Comp., Berlin, Preis 3,50 Mk.), weist uns auf Erzählungen leichter, etwas pikanten Genres hin, die sich aber frei halten von jeder Uebertreibung und Unsitlichkeit.

In der Litteratur, welche es sich zur Aufgabe gemacht hat, uns auf Reisen ein Führer und guter Rathgeber zu sein, nehmen die im Verlage von A. L. Schöndach in Berlin erscheinenden Griebens Reisebücher unstreitig eine hervorragende Stelle ein. Diese Führer sind billig und sehr praktisch eingerichtet und haben sich durch ihre absolute Unparteilichkeit und durch ihre vorurtheilsfreien Angaben das allgemeine Vertrauen erworben. Den Führer durch „Oesterreich-Ungarn“ z. B., der bereits in fünfter Auflage, neu bearbeitet von Dr. Otto vortliegt, werden gewiß alle, welche die Absicht haben, nach der schönen blauen Donau zu reisen, mit Vortheil benützen. Auch dieses Reisebuch ist, wie alle Griebenschen Handbücher, in Routen eingetheilt und es wird jedem leicht sein, aus den 85 überichtlich geordneten Routen sich je nach Wunsch seine Reise zusammenzustellen. Das beigegebene Kartenmaterial, ein große Karte von Oesterreich-Ungarn und Deutschland, sowie 9 verschiedene Spezialkarten, zeichnet sich durch große Uebersichtlichkeit aus.

### Wetter - Ausichten

auf Grund der Berichte der deutschen Seewarte in Hamburg. 10. Juni: Wolkig, veränderlich, ziemlich kühl, lebhafteste Winde an den Küsten, stückweise Gewitter. 11. Juni: Wolkig mit Sonnenschein, wärmer, angenehmer, starke Winde an den Küsten. 12. Juni: Heiter, normale Temperatur, später wolkig, Strichregen.

Bromberg, 8. Juni. Amtlicher Handelskammer - Bericht. Weizen 122-130 Mk., geringe Qual. — Mt. — Roggen 105-110 Mk., geringe Qualität — Mt. — Gerste nach Qualität 105-115 Mk. — Brau 116-125 Mt. — Erbsen, Futter, nom. 120-130 Mt., Koch-nom. 150-160 Mt. — Hafer 125-140 Mt. — Spiritus 70er 30,00 Mt.

Posen, 8. Juni. 1894. Marktbericht der kaufmännischen Vereinigung. Weizen 12,50-13,50, Roggen 10,60-10,80, Gerste 10,30-13,00, Hafer 11,50-13,50.

Posen, 8. Juni. Spiritus. loco ohne Faß (50er) 48,00, do loco ohne Faß (70er) 28,20, Feit.

Königsberg, 8. Juni. Getreide- und Saatenbericht. von Rich. Heymann und Kiehlentham. Zuland. Mt. pro 1000 Kilo Zufuhr: 20 inländische, 91 ausländische Waggons. Weizen (pro 85 Pfd.) matt, hochmürrer 730 gr. [122-23] 119 [5,05] Mt., rother 730 gr. [122-23] 120 [5,10] Mt. — Roggen (pro 80 Pfd.) pro 714 gr. [120 Pfd. hoch] schließt niedriger, 720 gr. [121] bis 730 gr. [122-23] 104 1/2 [4,18] Mt. 724 gr. [121-22] bis 738 gr. [124] 105 [4,20] Mt., 714 gr. [120] bis 720 gr. [121] mit Gerste 104 [4,16] Mt., 744 gr. [125] 105 1/2 [4,22] Mt., 690 gr. [115-16] bis 744 gr. [125] 105 1/4 [4,23] Mt. — Hafer flau. — Erbsen flau. Bohnen matt.

Berliner Productenmarkt vom 8. Juni. Weizen loco 128-136 Mt. nach Qualität gefordert, Juni 134,50 Mt. bez., Juli 134-135,50 Mt. bez., Septbr. 136,25 bis 138-137,50 Mt. bez., October 137,25-139-138,50 Mt. bz., Novbr. 139-139,75 Mt. bez.

Roggen loco 111-117 Mt. nach Qualität gefordert, inländischer 116 Mt. ab Boden bez., Juni 115,50-115,25-115,50 Mt. bez., Juli 117-116,50-117,25-117 Mt. bez., September 119-118,50-119,25-119 Mt. bz., October 119,75-119,50-120,50 bis 120 Mt. bez.

Gerste loco per 1000 Kilo 90-165 Mt. nach Qualität gef. Hafer loco 120-163 Mt. per 1000 Kilo nach Qualität gef. mittel und gut oft- und weipreussischer 133-147 Mt. Erbsen, Kochwaare 150-175 Mt. per 1000 Kilo, Futterer. 120-140 Mt. per 1000 Kilo nach Qualität bez. Rübsöl loco ohne Faß 42,4 Mt. bez.

Butter. Gebr. Lehmann & Co. Berlin, 8. Juni 1894. Die hiesigen Engros-Verkaufspreise im Wochenburchschnitt sind Alles per 50 Kilo: Für feine und feinste Sahnenbutter von Gütern, Milchpachtungen u. Genossenschaften Ia 91, IIa 87, IIIa —, abfallende 84 Mt. Landbutter: Preussische und Litauer 75-78, von nerische 75-78, Regbrücker 75-78, Polnische — Mt.

Rendez-vous vieler Ost- und Westpreussen „Rothes Meer“ Weinhandlung und Weinstuben

BERLIN W., Friedrichstrasse 84, neben Café Bauer. Billige, gute Weine. — Vorzügliche Küche in ganzen und halben Portionen.

Frische Erdbeer-Bowle.

Engros-Preisverzeichniss franco.

Fritz Monsehr.

Es werden predigen:  
In der evangelischen Kirche. Sonnt.  
tag, den 10. Juni (3. n. Trin.) 8 Uhr,  
Hr. Ebel, 10 Uhr, Hr. Erdmann,  
4 Uhr, Hr. Meyer.  
Donnerstag, den 14. Juni, 10 Uhr  
Einführung der 2. Abth., Hr. Ebel  
Evangel. Garnisonkirche, Sonntag,  
den 10. Juni, 10 Uhr, Gottesdienst.  
Divisionen-Harrer Dr. Brandt.  
Feste Courbiere. Sonntag, den  
10. Juni, 11 1/2 Uhr Gottesdienst in der  
Kapelle, Herr Div.-Hr. Dr. Brandt.  
Plastiken. Sonntag, den 10. d. Mts.,  
10 Uhr Vorm., Andacht: Hr. Gehrt.  
Gemeinde-Synagoge. Sonnabend,  
den 9. Abendgottesdienst 9 Uhr, 10  
Minuten.  
Sonntag, den 10. Morgengottesdienst  
8 Uhr, Predigt 9 1/2 Uhr, Abendgottes-  
dienst 8 Uhr.  
Montag, den 11. Morgengottesdienst  
8 Uhr, Lobpreis 9 1/2 Uhr.

Um „rite“ die [3839]  
**Doktorwürde**  
zu erlangen, erteilt wissenschaftl. geb.  
Männern, gestützt auf Gele u. Erfabr.,  
einschlag. Information unt. M. V. 84  
Nordb. Allgem. Zeitung, Berlin SW.

Königlich Preussische  
Baugewerkschule zu Posen.  
Beginn des Winterhalbjahres  
am 16. Okt. 1894. Anmel-  
dung bis spätestens Anfang  
August. — Programm wird auf  
Wunsch gesandt. [3843]  
Der Director der Königl. Preuss.  
Baugewerkschule: Spetzler.

Die Ausgabe der neuen Divi-  
dendenscheine für die Aktien un-  
serer Fabrik, die Rechnungsjahre  
1893/94 bis 1902/3 umfassend,  
erfolgt von heute ab in unserem  
Fabrik-Comptoir gegen Einrei-  
chung der alten Talons. [3474]

Schwet, den 1. Juni 1894.  
**Zuckerfabrik Schwet**

Zu kaufen gesucht wird eine  
**junge Hündin**  
Neufundländer oder Leonberger. Melb.  
mit Angabe der Farbe, Race und des  
Preises werd. briefl. m. d. Aufschr. Nr.  
3854 d. d. Exped. d. Gesell. erb.

**2 gut erhalt. Sauchefässer**  
mit Sauchevertheiler sucht zu kaufen.  
Offerten mit Preisangaben unter Nr.  
3578 an die Exped. des Geselligen erb.

  
**Red Star Line**  
Roths Stern Linie  
Postdampfer von  
**Antwerpen**  
nach  
**New York**  
und  
**Philadelphia**  
Auskunft erteilen:  
Die Direction in Antwerpen.

Ein zu schenken, großen  
**Leonberger Hund**  
zu verkaufen. Wo? sagt die  
Exped. des Geselligen unter Nr. 3577.  
Langhaarige Fackel, edel, schwarz  
mit braun, hat in 6 Wochen abzugeben.  
Hund 6, Hündin 5 Mk., das Paar 10 Mk.  
Bestellung bitte gleich. [3859]  
Wienstomski, Königl. Förster,  
Wolz bei Rundenwieze.

**Buchweizen, Weide, Senf,  
Spörgel, Stoppelnrüben**  
officiell billigt [3857]  
**Alexander Loerke.**

  
**Unübertrefflich**  
gegen  
Rothlauf bei  
Schweinen.  
Herrn L. H. Pietsch & Co., Breslau,  
Bismarckstr. 17.  
Ihr Präservativ gegen Roth-  
lauf hat meinen Schweinen nach  
kurzer Anwendung sehr gut geholfen,  
obwohl die erkrankten Thiere einen  
ganzen Tag nicht mehr gefressen  
hatten. Ich halte mich verpflichtet,  
ihnen dieses dankend mitzutheilen.  
Robertsdorf, H. Land, Vetter.  
Das Bfd. 1 Mt. reicht 34 Tage  
für 1 Schwein. [7865]  
Zu haben in: **Branden:**  
Hans Radatz, Drogerie z.  
Victoria, 3. W. Eylan: Apoth.  
R. Böttcher, Erielsburg.  
G. Lepehne, Ebbau: M.  
Goldschmidt Sohn, Stras-  
burg: W. J. v. Pawlowski  
& Co., Bismarckstr. u. Apothet.  
Johs. Kohitz.

# Tief- & Flachbohrungen.

## Horra, Landgraf & Co.

Tiefbohr-Ingenieure.  
Fernsprech-  
Anschluss  
— No. 50. —  
**Naumburg a. Saale.**  
Depeschen:  
Glückauf  
Naumburgsaale.

Feinste Referenzen. SPECIALITÄTEN: Feinste Referenzen.

### Diamant-Tiefbohrungen

zur Erschürfung von Mineralien etc. Garantie für jegliche Teufen und volle Kerngewinnung,  
auch aus den leichtlöslichen Kalisalzen und der Steinkohle. Bohrmaschinen für Teufen bis zu  
2000 Meter. Hand- und Dampfbetriebe.

### Tief- und Flachbohrungen

von 1 Meter Durchm. abwärts zur Beschaffung grosser, constanter, niedrig temperirter, bacterien-  
freier Wasserquanten für Städte, Gross-Industrie etc. unter Garantie. Unbedingt sicher wirkende  
Abdichtungsmethoden bei qualitativ differirender Wässer. Hand- und Dampfbetriebe.

### Bohrungen auf Braunkohle

Sehr rasche exacte Aufschlüsse mittelst Wasserspülbohrungen.  
Zwanzigjährige Erfahrungen in der Bohr- und Kali-Industrie.

## Königl. Baugewerkschule zu Königsberg.

Ausbildung für Baugewerbetreibende aller Art, mittlere Baubeamte, technische  
Hilfskräfte für den Bauwesen und das Bureau. — Beginn des Winterhalbjahres  
am 23. October. Anmeldungen bis spätestens 31. Juli d. J. zu richten  
an die „Direction der Königl. Baugewerkschule“ Synagogenstr. 7/8,  
von der auch Auskunft sowie Lehrpläne zu erhalten sind. [3843]  
Der Königl. Director, von Czihak.

erhalten eine voll. natürliche Sprache in  
den C. Denhardt'schen Sprachheil-  
anstalten in Dresden, Plagwitz und  
Burgheim. Best. Alteste, staatlich  
durch S. M. Kaiser Wilhelm I. aus-  
gezeichnet. Anst. Deutschlands. Serv. Lage. Prospekte mit Abhandl. gratis. Stotter-  
taun nicht schriftl., fond. nur d. personl. Behandl. gründl. u. dauernd geheilt werd.

**SAVOY HOTEL**  
BERLIN  
am Bahnhof Friedrichstr.  
Vorzüglichstes Haus.

**Ostseebad Rügenwaldermünde.**  
Vorzüglicher Wellenschlag, gute Strandverhältnisse, Parkanlagen unmittel-  
bar am Strande, billige Preise. Prospekte und Auskunft erteilt die  
Badedirection zu Rügenwalde. [3867]

**Königliches Bad Oeynhausen**  
Station der Eisen-  
bahn Köln und  
Löhne-Hilfsheim.  
Badezeit v. 1. Mai bis Ende Okt. Naturu. künstl. Thermalbäder: Soolbäder: Sool-Inhalatorium;  
Wellenbäder; Gräbelsbäder; Massagen; Elektrischen; Dampfbäder; Mollene u. Mischkur-Anstalt. Bewährt  
gegen Erkrankungen der Nerven, des Gehirns u. Rückenmarks, gegen Gicht, Muskel- u. Gelenk-  
rheumatismus, Herzkrankheiten, Strophosen, Anämie, chron. Gelenk-Erkrankungen, Frauen-  
krankheiten u. v. Große Kurkapelle, ausgezeichneter Kurpark, Theater, Bäder, Concerte. Allgem.  
Bäderleitung u. Schwimmanstalt. Wop. u. Badegeb. überl. frei die Kgl. Bade-Verwaltung.

**Nordseebäder**  
WESTERLAND  
und  
WENNINGSTEDT auf  
Sylt  
Jetzt im Besitze der Gemeinde  
Westerland. Direction:  
Oberstleut. a. D. v. Schöler.  
Stärkster Wellenschlag der Westküste. 32  
Heilkräftigste Seebad Deutschlands.  
Sommer- und Rundreise-Fahrkarten auf allen grösseren Stationen.  
Alles Nähere durch die Seebade-Direction in Westerland-Sylt.

**Weisse Kochbohnen**  
Prima Linsen  
Sausaat, Mohn  
Kümmel [3638]  
nur in Posten, offerirt billig  
**Julius Itzig, Danzig**

Für Bäcker u. Konditoren.  
Margarine in vorz. Qualität,  
Brotzubel 50 Pfd. netto Inhalt  
20-22 1/2 Mk. ab Lager hier gegen  
Nachn. od. Voreinsend. d. Betrag.  
R. Wolf, Berlin N., Hasselst. 10.

1500-2000 Str.  
**la. Speisefartoffeln**  
im Mai und Juni Lieferung, verkauft  
[1927] Dom. Birkenau b. Tauer.

**Herbststrüben**  
runde und lange, empfiehlt [3878]  
**B. Hozakowski, Thorn.**

**Concurrenzlos.**  
Sehr geehrter Herr Tresp!  
Haben Sie die Güte u. senden mir  
wieder gegen Nachn. von Mt. 7.50  
frei 500 St. Ihrer H. Havana-  
Cigarren, welche hochsein und  
mir sehr munden. Hochachtung  
Georg Kuhnlein, Gastwirth  
in Nürnberg.  
Nur allein zu beziehen von der  
Cigarrenfabrik I. R. Tresp in  
Neustadt a. Rh. [6981]

**Carbolineum**  
Prima-Qualität, offerirt in Original-  
gebinden zum Fabrikpreise [7855]  
**Eduard Dehn, Dt. Eylau,**  
Dachpappen-Fabrik.

## Achtung! Achtung!

Den geehrten Herren Besitzern em-  
pfehle ich die von mir selbst fabricirten  
**Schlundröhren**

zur Abhilfe gegen Aufblähung des  
Hindviehs. Versuche, welche damit  
gemacht wurden, haben das Vieh inner-  
halb 5 Minuten wieder hergestellt.  
Selbige dürfen in keiner ländliche-  
Wirtschaft fehlen. Preis 3 Mark.

**Gustav Konegen, Bischofsheim.**

**Kartoffelpflüge**  
**Fätepflüge z. Rüben**  
**Pferderechen**  
**Normalpflüge**  
u. f. w. stets vorrätig zu billigen  
Preisen. [3340]

**I. Lehmann, Maschinenfabrik,**  
**Marientwerder.**

100 000 **Wendelpflanzen,**  
50 000 **Kohlraupflanzen,**  
60 000 **Selleriepflanzen,**  
30 000 **Porreepflanzen,**  
20 000 **Weiskohlplanzen,**  
10 000 **Salatplanzen**  
bzw. 100 Stüd 15 Pf., Sommerblumen  
und Zierpflanzen billig, empfiehlt  
**Jul. Ross, Handelsgärtner,**  
Bromberg, Danzigerstr. 7.

**Prima**  
**Torfstren**  
und  
**Torfmul**  
empfehl billigt  
**Budda'er Torfstren-Fabrik**  
**Arens & Co.,**  
Lubichow Westpr.

**Keime.**  
Ca. 100 Ctr. schöne helle Malzkeime  
hat abzugeben [3602]  
**Waldbühlschen-Bräuerei Allenstein**

**Wer ???**  
kräftig stolzen  
**Schnurbart**  
wünscht, sende seine Adresse,  
Anleitung gratis u. P. Kiko, Herford.

**Hirsegrünze**  
in schöner Waare gibt billig ab  
Lena, Wälschermühle Gr. Kommostr  
bei Marlubien. [3898]

**Starke birkeno**  
**Deichselstangen**  
angehängt, eine Waggonladung ab  
Kochlau verkauft [3690]  
Pelz in Alth bei Kochlau.

**Spinne**  
eleganter Selbstfahrer, ein- und zwei-  
spännig, sehr leicht, vorzüglich erhalten,  
verkauft preiswerth [3587]  
C. Abramowski, Ebbau Wpr.

Preis p. einspännige  
Kolonne 15 Pf.

## Arbeitsmarkt.

Bei Berechnung des In-  
sertionspreises zähle man  
11 Silben gleich einer Zeile

Gestützt auf gute Zeugnisse u. Emph.  
suche z. l. Juli evtl. später mögl. dauernde  
selbst. Stellung auf e. mitl. Gute resp.  
e. groß. Wirkungstr. i. e. intens. Wirthsch.  
als erster Inspektor. Für 36 J. alt,  
evgl., der voll. Sprache mächt., m. Hohen-  
bau, Drill- und Tiefkultur, Drainage,  
Gelbmessen, Caffee u. Buchführ. etc. ver-  
traut, energisch u. zuverl. Gef. Off. erb.  
D. H. R., Gadowitz bei Meibben.

Gegenwärtig in ungehind. Stellung,  
in allen Zweigen der Landwirthschaft  
erfahren, gestützt auf gute Zeugn. und  
Empfehl., suche ich Stell. zum 1. Okt.  
d. J., evtl. auch später, als erster oder  
**selbstständiger Inspektor**  
Kuppen bei Saalfeld Wpr. Froh.

Ein tücht. energ. n. erfabr. [3845]  
**Wirthschafts-Inspektor**  
sucht Stellg. Off. erb. unt. E. F. 222  
postlag. Brutt, Kreis Schwet Westpr.

**Fein geb. jung. Landwirth**  
(Landwirthschaftl. bef.) f. l. J. b. Fach-  
inschriftl. Arbeiten u. Buchführung be-  
wandert, f. Stellung z. Vervollkommenung  
in d. Landwirthschaft b. freier Station.  
Familienanschluss Beding. Melb. briefl.  
mit Aufschr. Nr. 3983 a. d. Exp. d. Ges. erb.

Ein **Wirthschafter**, 35 Jahre alt,  
unverh., d. auf groß. Grundst. selbst.  
gewirthsch. hat u. dem gute Zeugn. zur  
Seite stehen, sucht als solcher d. gleich  
oder 1. Juli wenn mögl. eine dauernde  
Stelle. Melb. briefl. m. d. Aufschr.  
Nr. 3986 d. d. Exped. d. Gesell. erb.

**Stellenvermittlung**  
durch den Verband Deutscher Hand-  
lungsgehilfen zu Leipzig, Geschäfts-  
stelle Königsberg i. Pr., Bismarckstr. 3,  
Fernsprecher 381. [8090]

**Deutscher**  
**Inspektoren-Verein**  
Berlin N.,  
Königsberg i. Pr.,  
Kesselftr. 19,  
Prinzenstr. 20.  
Wir empfehlen den Herren Prinzi-  
palen unsere vollständig  
kostenfreie Stellenvermittlung  
durch vorstehende Geschäftsstellen. Stets  
sind unter den Vereinsmitgliedern eine  
Anzahl tüchtiger und zuverlässiger Be-  
amten gemeldet. — Vereinsmitglieder  
erhalten die uns zur Beförderung über-  
wiesenen Stellen kostenfrei. Näh. gratis.  
Der Vorstand.

**Jung. gebild. Mann**, 28 J., chem.  
Einj.-Freiw.  
u. Zahlm.-Abst., sucht angemess. Stellung  
irgend welcher Art bei beidseit. Anspr.  
Offerten unter A. 600 Danzig,  
Hauptpostamt postlagernd. [3751]

**Verheiratheter Mann**, 28 Jahre  
alt, mit den besten Zeugnissen u. guter  
Handchrift, der auch die Landwirthsch.  
versteht, wünscht wieder auf dem Lande  
oder in kleiner Stadt als Verwalter oder  
Lagerverwalter oder sonst. Vertretungssst.  
Off. erb. Albrecht, Berlin, Köpenickerstr. 95.

Ein **Brennerei-Verwalter**,  
verheir., 41 J., 10 J. b. Fach, m. guten  
Zeugn., sucht Stell. z. l. Juli od. später.  
Gel. Offert. u. W. R. 4576 an die  
Expedition des „Bromberger Tageblatt“.

## Baunfseher

augenblicklich beim Regierungsbau be-  
schäftigt, in Hoch-, Tiefbau und Flug-  
regulirungen praktisch und theoretisch,  
sucht Stellung. Nur gute Referenzen.  
Gef. Offerten bitte an Ellenbt.  
Danzig, Rajubischen Markt 8 zu richten.

**C. Dresden, Zinsneider**, theoret.  
u. pratt. tücht., f. Stell. Gef. Off. an  
R. Frihe, Postort Naußendorf Ostpr.

Ein tüchtiger, verheiratheter  
**Oberschweizer**  
sucht zum 15. August od. 1. September  
Stellung zu 60-100 Stück Vieh.  
Melbungen werden briefl. unter Nr.  
3981 an die Exp. des Ges. erbeten.

**Conditor**, 32 Jahre alt, sucht  
Hilfsstelle. Melbungen werd. brieflich  
mit der Aufschrift Nr. 3970 durch die  
Exped. d. Geselligen erbeten.

**15 Mark!**  
erhält Derjenige, der einem älteren,  
fautionsst., in seinem Fach erfahrenen  
Müller zu einer dauernden und loh-  
nenden selbst. Stell. verhilft. Off. n.  
Nr. 3821 an die Exp. d. Geselligen erb.

## Ein tücht. Koch

19 Jahre alt, mit prima Zeugnissen,  
gegenwärtig noch in Stellung, sucht z.  
l. Juli od. spätestens 15. Juli Stellung  
im Hotel oder Restaurant. Melbungen  
werden brieflich mit Aufschrift unter  
Nr. 3985 an die Exped. des Gesell. erb.

\_\_\_\_\_

Empfehle (2072)  
**Essigsprit**  
 von hohem Säure = Hydrat, schönem  
 Aroma und Geschmack. Für größere  
 Abnehmer äußerst günstig. Bedingungen  
 tägliche Production ca. 2000 Ltr.  
**Hugo Nieckau**  
 Essigsprit-Fabrik, St. Gyllen.

Reelle Waaren und Konkurrenzlos  
der Billigkeit der Breite.  
Bei Abnahme von 20 Mark Lieferung  
franco. Spezielle Anweisung  
im Tapezierer gratis.  
Meine „Germania“-Tapete ist  
für Salons hochgeant und ist  
der Billigkeit wegen geeignet, jeden  
Raum in Staunen zu versetzen. Mit  
einer Tapete ist selbst dem höchsten  
Anspruch Rechnung getragen. Muster  
gratis und franko.

**Ein**  
**Regel- und Ruderboot**  
[9496]  
G. Simmermann, Elbing.

**C**  
**B**

**Stangenbohrer**  
 in verschiedenen Systemen, sowie  
**sämmliche Maschinen**  
**und Ackergeräthe**  
 sehr billigen Preisen.  
 Gleichzeitig bringe ich mein großes  
 Ackerreservetheile zu sämmtlichen  
 Maschinen und Ackergeräthen in Ver-  
 leihung und bitte meine werthen  
 Kunden, mich mit Aufträgen gütigst  
 zu versehen.  
 [2118]

Hochachtungsvoll  
**J. Somnitz**  
 Maschinenfabrik  
 Bischofswerder Wpr.

wi  
 hat  
 dem  
 Erf  
 der  
 nuf  
 die  
 Wu  
 d  
 d  
 S  
 d  
 U  
 se  
 tu  
 R  
 an  
 W  
 für  
 w  
 di  
 fi  
 ge  
 W  
 n  
 mir  
 Gen  
 Kell  
 des  
 die  
 wir  
 dau  
 in d  
 Herr  
 Regi  
 zum  
 aner  
 viel  
 Lu n  
 wen  
 und  
 hielt  
 „Der  
 er je  
 sonde  
 Wör  
 hätte  
 Q  
 des  
 Mend  
 und  
 betro  
 der i  
 Spiri  
 Geje  
 U  
 abgel  
 Min  
 Reich  
 zeuge  
 liter  
 feinen  
 Maj  
 berech  
 T  
 dem  
 wahr  
 Diese  
 Bran  
 stehen  
 ihrer  
 ein T  
 durch  
 soll a  
 Verbu  
 wenig  
 nach  
 verthe  
 Weiße  
 nicht  
 einer  
 werde  
 regier  
 B  
 wird,  
 und a